

你好

Nǐ Hǎo SHUMANG FREDLEIN
PAUL FREDLEIN

Manual de profesores 2



Herder

Autores: Shumang Fredlein, Paul Fredlein

Ilustraciones: Xiaolin Xue, Zhengdong Su

Diseño de la cubierta: Xiaolin Xue, Zhengdong Su

Traductores: Josep M^a Guerrero y Wei-Li Kao

Edición: Christine Ko, Jemma Fredlein, Sitong Jan

© 2013, *Shumang Fredlein, Paul Fredlein*

© 2013, *Herder Editorial, S.L., Barcelona*

ISBN: 978-84-254-2687-2

La reproducción total o parcial de esta obra sin el consentimiento expreso de los titulares del *Copyright* está prohibida al amparo de la legislación vigente.

Bajo licencia de ChinaSoft Pty Ltd.

Herder

www.herdereditorial.com

Prefacio

El presente manual de profesores de Nǐ Hǎo ② ofrece a los maestros información adicional para el libro de curso, las transcripciones de las audiciones y las claves de los ejercicios del libro de ejercicios, así como actividades adicionales y juegos para fomentar la práctica del chino.

Los juegos brindan la oportunidad a los alumnos de practicar el idioma en una situación más amena. Esto les permite una mejor interiorización del idioma, ya que se centran más en el juego que en el idioma en sí mismo. Queremos dar las gracias a Sitong, quien contribuyó con muchas ideas para las actividades del libro. Muchas actividades recomendadas en el manual de profesores de 你好 ① también pueden realizarlas los alumnos de este nivel, aunque no se han vuelto a citar en este libro.

Los materiales necesarios para realizar las actividades recomendadas en cada lección están recogidos en la sección *Fichas*, la cual contiene imágenes y textos cuya reproducción se permite para su uso en clase. El material de evaluación para las cuatro destrezas se encuentra en las dos lecciones de revisión del libro de curso.

Índice

Prefacio	iii
Nǐ Hǎo.....	1
Introducción.....	5
第一课 我的生日 (Mi cumpleaños)	9
第二课 我的一天 (Un día cualquiera)	15
第三课 在哪儿 (¿Dónde?)	21
第四课 我的衣服 (Mi ropa).....	26
第五课 复习 (一) (Repaso I).....	31
第六课 买东西 (La compra).....	35
第七课 打电话 (Llamar por teléfono).....	40
第八课 吃饭 (A comer).....	45
第九课 天气 (El tiempo)	49
第十课 复习 (二) (Repaso II).....	53
Fichas - Transcripción de los ejercicios auditivos	58
Fichas - Actividades para cada lección	62
Fichas - Tarjetas de vocabulario para actividades de uso general.....	121

Nǐ Hǎo

El método

El método 你好 es un curso básico para alumnos principiantes de chino. Ofrece a los estudiantes la oportunidad de desarrollar sus habilidades de comunicación en el lenguaje oral y escrito en un nivel inicial. El método se ha concebido a partir de un enfoque comunicativo. Se han incorporado sistemáticamente las funciones y los conocimientos del idioma en los temas tratados. Éstos corresponden a los intereses de los alumnos y al uso práctico del chino. Además se han desarrollado diversas actividades interactivas para que el proceso de aprendizaje resulte más ameno. Asimismo, se ofrece información cultural a lo largo de todo el libro con el objetivo de motivar a los estudiantes y mejorar así la comprensión de la cultura china

Este método se compone de tres niveles. Cada nivel incluye un libro de curso, un libro de ejercicios, un manual de profesores, CD con el material auditivo y un software para el laboratorio de idiomas.

El libro de curso

En el libro de curso las cuatro habilidades de la comunicación se trabajan de forma equilibrada. Las viñetas con diálogos ayudan a mejorar la destreza en la comprensión auditiva y la expresión oral. Los caracteres se introducen progresivamente, aunque se usan a lo largo de todo el libro para mejorar la comprensión lectora y la expresión escrita. El pinyin de los caracteres se va omitiendo a medida que avanza el curso para reforzar el aprendizaje. Las ilustraciones no sólo mejoran la comprensión, sino que también sirven como herramienta para el juego de roles.

El programa interactivo para el laboratorio de lengua, descargable gratuitamente en www.herdereditorial.com/idiomas, permite a los alumnos escuchar, repetir y preparar un juego de rol *in situ*. Además se puede grabar la voz y compararla con la de un hablante nativo chino.

Cada lección del libro de curso está formada por las cinco partes siguientes:

Textos ilustrados – Esta sección introduce el tema que se va a estudiar en forma de conversación o texto. Cada lección trata un tema acompañado de diferentes situaciones

relacionadas. Una serie de imágenes secuenciales ilustran la conversación. En cada situación se introduce una o dos estructuras de frases.

Aprender frases – En esta sección se presenta una lista con estructuras de frases nuevas. Las explicaciones gramaticales de las estructuras son simples e ilustradas mediante ejemplos. Se usan diálogos que ayudan a los alumnos a entablar conversaciones con sus compañeros.

Aprender palabras y expresiones – Además de las explicaciones sobre las palabras nuevas y expresiones, los caracteres incluidos dentro de una palabra también se explican. Esto ayuda a los alumnos a tener una mayor comprensión de la estructura del vocabulario.

Escribir caracteres – Se han seleccionado unos cuantos caracteres de uso común para estudiarlos en cada lección. Éstos están expuestos con el orden de trazos, lo cual es esencial cuando se escriben caracteres. El pinyin de estos caracteres ya no se volverá a usar en el texto una vez se ha presentado.

Aprender un poco más – En este apartado se presentan los aspectos más relevantes de la cultura china para enriquecer el conocimiento de los alumnos y fomentar el interés del estudio del idioma. Además se incluyen frases o expresiones como material adicional de aprendizaje.

El material adicional de lectura, como las tiras cómicas o los textos cortos, es sencillo y a menudo humorístico. Éste refuerza el aprendizaje del idioma de una forma amena.

Libro de ejercicios

El libro de ejercicios proporciona una amplia variedad de actividades para practicar las cuatro destrezas. Los caracteres chinos se combinan con el pinyin. Los ejercicios de escritura deberán realizarse combinando pinyin y caracteres, con pinyin para aquellos caracteres que todavía no se han estudiado. Los números de página del libro de ejercicios están en chino para reforzar su estudio.

El apartado *Ejercicios de escritura* constituye una buena oportunidad para escribir los caracteres correctamente. El orden del trazo de los caracteres está numerado y además se muestra cómo manejar el pincel. Esto permite a los alumnos escribir caracteres siguiendo el orden de trazos correcto y bien proporcionados.

El contenido de los ejercicios de audición y la solución a todas las preguntas están recogidos en la sección *Soluciones del libro de ejercicios* dentro del libro del profesor.

Manual de profesores

El manual de profesores contiene una sección de información general y el apartado *Fichas* para fotocopiar.

La sección de carácter general ofrece las transcripciones de las audiciones y todas las respuestas del libro de ejercicios. Además proporciona una gran variedad de actividades adicionales para clase. En el apartado *Introducción* aparece una lista de actividades propuestas a nivel general y aquellas que son más apropiadas para lecciones determinadas están listadas en cada lección. Éstas incentivan a los alumnos a iniciarse en el idioma y a practicarlo repetidamente, interiorizando así el lenguaje.

La sección *Fichas* contiene el material necesario para las actividades sugeridas. Están preparadas para que los profesores puedan fotocopiarlas. También incorpora pequeños dibujos y fichas de caracteres que se pueden fotocopiar para actividades en grupo o en parejas. Además estas tarjetas se pueden agrandar y convertirlas en tarjetas de estudio.

El material de audio

El material de audio puede ser utilizado por los maestros en el aula o por los estudiantes en su casa. Los CD contienen todas las secciones del libro de curso y la sección de comprensión auditiva del libro de ejercicios. Las conversaciones ilustradas en el libro de curso se repiten dos veces con pausas para su repetición.

La página web de ChinaSoft

La página web de ChinaSoft www.chinasoft.com.au proporciona a los maestros imágenes, frases y caracteres, que se puede descargar para elaborar fichas. También existe un foro en el que los profesores de todo el mundo se intercambian ideas y comparten recursos. Todos los profesores pueden registrarse y enviar preguntas, iniciar debates, compartir ideas y subir materiales desarrollados por ellos mismos. Los profesores pueden encontrar materiales adicionales como fichas o material de audio para las evaluaciones, etc. Es una web muy útil para la comunidad educativa.

Introducción

Objetivos

El segundo volumen de la serie 你好 tiene como objetivo que los alumnos alcancen el nivel elemental de chino y puedan comunicarse en el aula, en el patio y con las comunidades chinas locales. Al finalizar este curso, los alumnos podrán hablar sobre los cumpleaños, las actividades diarias, la distribución de la casa, la ropa, el tiempo, y mantener una conversación cuando van a comprar, de visita a familias chinas, al restaurante o cuando llaman por teléfono. Asimismo, también serán capaces de expresar su opinión, organizar una salida y escribir un mensaje, una nota o escribir en su diario.

Enseñar las cuatro destrezas

La enseñanza de una lengua extranjera se basa en las habilidades de comprensión y expresión orales. La forma directa para adquirir estas habilidades es mediante la ayuda visual y el lenguaje corporal, apoyando así a la conversación, o bien la práctica auditiva u oral sin la ayuda del texto. 你好 ofrece a los profesores muchas posibilidades para poder aplicar este método.

Respecto a las habilidades de lectura y escritura, se debe desaconsejar a los alumnos que lean textos escritos completamente en pinyin, porque esto no permite avanzar ni mejorar ninguna de estas habilidades. En 你好 los caracteres se usan en todos los libros para mejorar la comprensión lectora. Sin embargo, dado que la escritura china no es todavía familiar para los alumnos, éstos deben aprender a escribir los caracteres de forma progresiva. En cada lección se presenta un número limitado de caracteres para aprender su escritura. El pinyin se añade para ayudar a los alumnos en la pronunciación de los caracteres que aún no se han estudiado. A medida que avanza el aprendizaje y se conocen más caracteres, se va usando cada vez menos el pinyin.

Pasos para desarrollar el aprendizaje por el contexto

Cuando se introduce un texto nuevo, es recomendable que los profesores lo contextualicen y proporcionen la información necesaria a los alumnos. De este modo se construirá una base sólida para ayudarlos a entender el texto. Los siguientes pasos pretenden ser una guía para preparar un nuevo contexto de aprendizaje:

1. Introducción cultural y comparación – El maestro introduce los aspectos culturales relevantes. Los alumnos expresan su punto de vista y destacan las similitudes y diferencias con su propia cultura.

2. Aprender términos básicos – Aprender algunos términos básicos es una buena forma para empezar un nuevo tema, por ejemplo: fechas/días de la semana en la primera lección, actividades diarias/horas en la segunda lección, situación relativa/habitaciones/muebles en la tercera lección, etc. Las tarjetas de estudio, los objetos reales y las tarjetas de juegos se pueden usar como material de soporte en clase. Después de introducir nuevos términos a los estudiantes, deberán seguir las actividades para reforzar su aprendizaje. Muchas de las actividades propuestas en el manual de profesores de 你好^①, como el juego de las adivinanzas, “大风吹”, “老师说”, “大声叫”, el juego de memoria y el bingo, ofrecen numerosas opciones con este objetivo.

3. Aprender la estructura de las frases – Cada texto nuevo contiene una o más estructuras nuevas de frases ilustradas en la sección de *Aprender frases*. Al aprender estas estructuras los alumnos mejoran la comprensión del texto. Las tarjetas de estudio, los objetos y las tarjetas de juegos continúan siendo un apoyo útil de refuerzo del idioma. Las actividades como el juego de las adivinanzas, péscalo, preguntar y responder, pruebas en grupo y encuestas tienen también este objetivo.

4. Comprensión auditiva – Para que los alumnos mejoren su comprensión en situaciones reales, los profesores pueden pedirles que escuchen el audio correspondiente a un texto, pero sin ninguna ayuda visual. A continuación, se puede discutir brevemente para descubrir el porcentaje de texto que han comprendido. Después se realiza una segunda audición y discusión, pero esta vez los alumnos escucharán con la ayuda de las ilustraciones. Estas imágenes se pueden mostrar mediante un proyector de transparencias ocultando la escritura. Los alumnos deberán poder demostrar una mejor comprensión en esta fase. Después, se realizará una tercera audición para consolidar el aprendizaje. Los alumnos podrán observar su progreso cada vez que escuchen las audiciones, lo cual les ayudará a tener más confianza.

5. Volver a narrar – Después de realizar la audición, los alumnos pueden explicar en chino lo que han oído en el audio. Esto puede variar desde las palabras o expresiones, resumiendo la narración o incluso volviendo a narrar la historia entera.

6. Comprensión lectora – Una vez los alumnos se han familiarizado con el idioma a través de las audiciones y del habla, pueden empezar con el apartado de lectura del libro de curso. Se pueden aplicar varios métodos para la comprensión lectora: leer el texto sin la ayuda visual; leer sección a sección; leer secciones o frases al azar y después volver a organizarlas en orden; leer y actuar; leer el texto entero; leer y resumir; así como leer y contestar preguntas. Se sugieren más actividades recogidas en cada lección de este libro.

7. Producción mixta – En este momento las habilidades del lenguaje de los estudiantes en comprensión y expresión orales, y lectura deberían interrelacionarse. Los maestros pueden guiar

a los alumnos a través de discusiones espontáneas, expresarse por sí mismos, actuar en un rol y leer textos adecuados cuando sea necesario.

8. Expresión escrita – Las actividades de escritura serán más fáciles cuando los estudiantes hayan ganado en confianza participando de las actividades previas. Corregir la escritura de los caracteres, es decir, la forma y el orden correctos de los trazos, debe realizarse desde una etapa inicial. El orden de los trazos de los caracteres que se van a estudiar se ha presentado en el libro de curso y en el libro de ejercicios. Una vez se han presentado los caracteres, hay que animar a los alumnos a usarlos en la expresión escrita. Las actividades pueden ser: resumir un texto, escribir la respuesta a una pregunta, transformar los diálogos en una narración, escribir su propia versión de una historia y describir sus propias experiencias u opiniones. Otras actividades de expresión escrita están descritas en el libro de ejercicios y en este libro del profesor.

Estos pasos son simplemente sugerencias para presentar un texto nuevo. En la sección *Actividades recomendadas* (uso general) del manual de profesores de 你好① encontrará juegos para la mayoría de lecciones con los que se practica el uso habitual del idioma. En el manual de profesores se sugieren además actividades especiales para cada lección, aunque el profesor no debe limitarse a las sugerencias que se formulan aquí. Se pueden elaborar nuevas actividades y crear variaciones de acuerdo con las características de la clase, las necesidades e intereses de los alumnos y el estilo de enseñanza del maestro.

Notas sobre el libro de curso

A todo el mundo le gusta Wang Li, una nueva sección de 你好②, tiene como objetivo la consolidación de lo aprendido. Refuerza lo aprendido en la misma lección, pero también lo aprendido anteriormente. En algunas lecciones aparecen además viñetas, adivinanzas, chistes y textos que aportan una mayor variedad en el proceso de aprendizaje.

En las lecturas no aparece el pinyin de los caracteres que se aprendieron en 你好①. El profesor debería brindar la oportunidad a los alumnos de repasar estos caracteres si fuera necesario.

Notas sobre el libro de ejercicios

El libro de ejercicios de 你好② ofrece a los alumnos la oportunidad de practicar las cuatro destrezas de la lengua mediante numerosas actividades. Las actividades pueden adaptarse a las necesidades de la clase o de una persona. Los ejercicios de comprensión auditiva pueden utilizarse para las actividades de conversación o de escritura antes de empezar con los de audición; los ejercicios de escritura también pueden utilizarse para actividades de conversación

antes de empezar el trabajo de escritura. Es preferible que primero se lleven a cabo las actividades de conversación y de comprensión auditiva antes que las actividades de lectura y escritura. Para los ejercicios de comprensión auditiva los textos están transcritos en el manual de profesores y los audios en los CD. El profesor debería reproducir los CD en clase o leerlos en voz alta.

La presente edición del libro de ejercicios presenta referencias a cada sección en todas las lecciones. Cada ejercicio hace referencia a una sección de texto. Por ejemplo, la marca (2-3) indica que el ejercicio corresponde a la segunda lección sección 3 del libro de curso. Los aspectos nuevos de cada sección se agrupan en una hoja para facilitar el aprendizaje. El profesor puede indicar a los alumnos que trabajen en las hojas después de haber introducido nuevos temas. Esto ayudará a disminuir los errores generados al copiar palabras nuevas de la pizarra.

Cómo usar las fichas

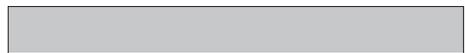
Las *Fichas* del manual de profesores se pueden fotocopiar para su uso en clase. Las *Fichas* están divididas en tres secciones:



La primera sección incluye los ejercicios de comprensión auditiva para cada lección del libro de ejercicios. Al realizar las actividades de comprensión auditiva y conversación, los profesores deberán repartir el ejercicio correspondiente para que los alumnos lo peguen en su libro de ejercicios. Las actividades de lectura pueden dar paso a una conversación mantenida en chino.



La segunda sección incluye el material necesario para las actividades propuestas para cada lección. Las líneas punteadas que aparecen en algunas fichas indican por dónde se deben recortar.



La tercera sección incluye tarjetas de dibujos y tarjetas de caracteres. Este material es necesario para las actividades que se pueden usar en todas las lecciones. Algunas actividades sugeridas en determinadas lecciones también lo requieren. Además se puede fotocopiar y recortar e incluso plastificar y es útil en actividades generales como el juego de memoria, formar parejas, *snap* y sopla el viento, presentadas en la sección *Actividades recomendadas* (uso general) del manual de profesores de 你好 ①. Los maestros también pueden descargar imágenes grandes en color en el foro de profesores de *Chinasoft* en www.chinasoft.com.au.

第一课 我的生日

Objetivos

Esta lección pretende enseñar a los alumnos a hablar sobre la fecha, el día de la semana y el cumpleaños.

Apuntes sobre el libro de curso

(p. 11) A todo el mundo le gusta Wang Li

Preguntas propuestas para comentar el texto y sus posibles respuestas:

1. P: Da los datos personales de Wang Li.

R: Wang Li nació en 1992 y tiene 15 años. Es estadounidense; su padre es chino y su madre inglesa. Wang Li habla muy bien el chino. Le gusta jugar a tenis y a tenis de mesa. Tiene una hermana pequeña.

2. P: ¿Qué día de la semana y qué fecha es hoy?

R: Hoy es viernes 27 de febrero.

3. P: ¿Qué piensan Wang Li y su hermana sobre sus cumpleaños y por qué?

R: A Wang Li no le gusta su cumpleaños porque cae el 29 de febrero, fecha que solamente existe en los años bisiestos. A su hermana tampoco le gusta el suyo porque coincide con el día de Navidad.

(p. 12) El calendario

Los caracteres 戊子年 impresos en el calendario se leen como wùzǐ nián. Tradicionalmente, se usan los diez tallos celestiales, 天干地支 tiāngān dìzhī para enumerar los años. 天干 son los diez tallos celestiales y 地支 son las doce ramas terrenales. Cada año se combina un tallo de 天干 y una rama de 地支 para designar el año, por ejemplo, 甲子. Para los siguientes años se usa el siguiente tallo de 天干 y la siguiente rama de 地支, por ejemplo 甲丑, 甲寅, etc. En consecuencia se usa el mismo tronco de 天干 después de cada 10 años y la misma rama de 地支 cada 12 乙子, 乙丑, 乙. Así, el ciclo se repite cada 60 años. Cada uno de los 12 animales del zodíaco chino, 十二生肖 shí'èr shēngxiào, se asocia con cada una de las doce ramas terrenales; 子 es el año de la rata y 丑 es el año del buey, etc.

天干: 甲 jiǎ, 乙 yǐ, 丙 bǐng, 丁 dīng, 戊 wù, 己 jǐ, 庚 gēng, 辛 xīn, 壬 rén, 癸 guǐ

地支: 子 zǐ, 丑 chǒu, 寅 yīn, 卯 mǎo, 辰 chén, 巳 sì, 午 wǔ, 未 wèi, 申 shēn, 酉 yǒu, 戌 xū, 亥 hài

十二生肖: rata 鼠 shǔ, buey 牛 niú, tigre 虎 hǔ, conejo 兔 tù, dragón 龙 lóng, serpiente 蛇 shé, caballo 马 mǎ, cabra 羊 yáng, mono 猴 hóu, gallo 鸡 jī, perro 狗 gǒu, cerdo 猪 zhū

(p. 13) Ilustración

Los versos de primavera 春联 chūnlián se leen “腊梅送旧岁，瑞雪迎新春” (Làméi sòng jiùsuì, ruìxuě yíng xīnchūn), que significan “La flor del ciruelo despide el año viejo, y la nieve auspiciosa recibe con agrado la nueva primera”.

(p. 14) Ilustración inferior

Los versos de primavera 春联 chūnlián se leen “万事如意，恭喜吉祥” (Wànshì rúyì, gōngxǐ jíxiáng), que significan “Deseamos que se cumplan todos los deseos, y felicitamos la llegada de la buena suerte y prosperidad”.

(p. 15) Ilustración superior

En la bandera de la ilustración se observa el carácter 龙 lóng que significa “dragón”. En algunas ocasiones como en las fiestas tradicionales, es preferible usar caracteres tradicionales. En este caso, 龙 se puede escribir como 龍.

Actividades recomendadas

1.a Competir en grupo - ¿Qué fecha es hoy? (escuchar, hablar)

Material: un calendario.

Método: los estudiantes se dividen en dos grupos. Cada grupo por turnos manda un alumno fuera del grupo para examinar al otro grupo. Él/ella señala una fecha en el calendario y pregunta qué fecha es. Si los alumnos del otro grupo aciertan la fecha, su grupo recibirá un punto. El grupo que reciba más puntos gana.

Práctica lingüística: 今天是几月几号?

今天是三月十五号。

1.b Fecha de hoy (escuchar, hablar)

Material: las tarjetas del 1 al 31 y los meses de la p. 121 de las *Fichas*.

Método: los alumnos juegan en pequeños grupos, y cada vez uno actúa como jugador. Los grupos forman círculos con dos pilas de tarjetas boca abajo, una pila corresponde a los meses y la otra a los números. Los alumnos de cada grupo preguntan al unísono qué fecha es, y el jugador dará la vuelta a una tarjeta de cada pila y contestará la fecha inmediatamente. Si la fecha es correcta, él/ella recibirá un punto, sino el turno pasará al siguiente jugador. El estudiante que reciba más puntos ganará el juego.

Práctica lingüística: 今天是几月几号?

今天是三月十五号。

1.c Predicción - ¿Qué día es hoy? (escuchar, hablar, leer)

Material: varias fotocopias de las tarjetas del día de la semana de la p. 122 de las *Fichas*.

Método: los estudiantes juegan en grupos pequeños. Se sientan formando un círculo y en el centro se colocan las tarjetas apiladas. Primero, los alumnos se turnan para decir el día de la semana, luego le darán la vuelta a la primera tarjeta. Si la tarjeta coincide con lo que dice el alumno, éste se la quedará. Si no coincide, se pone en otra pila al lado boca arriba. Cuando se hayan descubierto todas las tarjetas, se da la vuelta a la pila de las tarjetas que están boca arriba y se continúa el juego hasta que se terminen las tarjetas. El alumno que recoja la mayor cantidad de tarjetas ganará el juego.

Práctica lingüística: 今天是星期几?

今天是星期一。

1.d ¿Cuándo es mi cumpleaños? (escuchar, hablar)

Material: nada.

Método: ésta es una actividad para toda la clase. Empieza el profesor o cualquier otro miembro de la clase. El objetivo del ejercicio es adivinar entre todos el cumpleaños de uno de los miembros de la clase. Esa persona comienza con la pregunta “¿En qué mes nací?”. Cuando el mes se ha adivinado, la misma persona continúa preguntando a los demás “¿En qué fecha nací?”. La persona que adivine el cumpleaños, toma el turno y hace las preguntas. Si los alumnos conocieran la fecha de sus cumpleaños, se escogería en secreto una fecha para adivinarla.

Práctica lingüística: 我是几月生的? 你是 x 月生的。

我的生日是几号? 你的生日是 x 号。

1.e ¿Quiénes comparten la misma fecha de cumpleaños? (escuchar, hablar, escribir)

Material: fotocopias de las pp. 62-63 de las *Fichas*.

Método: los alumnos juegan en parejas. A un alumno se le da la ficha A y al otro se le reparte la ficha B. Sin mirar la ficha del otro, los dos se van turnando para explicarse la fecha del cumpleaños de los personajes de su ficha. Mientras escuchan la explicación de su compañero, la comparan con las informaciones de su ficha, y después se apuntan los nombres de los personajes cuyos cumpleaños coinciden.

Práctica lingüística: x 的生日是 x 月 x 日。

Variación: los alumnos pueden aprovechar la misma fotocopia para descubrir: 1. los personajes que han nacido en el mismo año; 2. los que han nacido en la misma fecha.

Práctica lingüística: 1. x 是 x 年生的。

2. x 是 x 年 x 月 x 日生的。

1.f Tabla de los cumpleaños de la clase (escuchar, hablar, escribir)

Material: la tabla de los cumpleaños en la p. 64 de las *Fichas*.

Método: ésta es una actividad para la clase entera. A cada alumno se le da una fotocopia de la tabla y de dos en dos preguntan y responden sobre sus cumpleaños. Esto se va repitiendo con

otras parejas hasta que se ha pasado una ronda con todos los alumnos de la clase. Utilizando la tabla, todos los alumnos escuchan y anotan en chino el cumpleaños de cada uno de sus compañeros. El maestro puede escoger algunas tablas para ampliarlas y colgarlas en el aula. Así se puede celebrar el cumpleaños de cada uno de ellos cantando el “Cumpleaños feliz” en chino cuando llegue el día.

Práctica lingüística: 你的生日是什么时候?
我的生日是x月x日。

1.g Árbol genealógico (escribir, hablar, escuchar)

Material: papel blanco y fotos de familiares (opcional).

Método: cada alumno trabaja en su árbol genealógico con dibujos o fotos de sus familiares, indicando el nombre, el parentesco con ellos y el cumpleaños de cada familiar. Si los alumnos han aprendido el horóscopo chino, pueden incluirlo también. Después pueden presentar a su familia usando el árbol genealógico.

Práctica lingüística: 这是我爸爸。他叫xx，是x年生的。
我爸爸属(shǔ)x。

1.h ¿Cuándo es? (escuchar, hablar)

Material: cuaderno del alumno, calendario del año actual.

Método: ésta actividad consiste en una competición entre dos equipos. Cada equipo anota el máximo de fiestas o eventos posibles, tales como la Navidad, el día del trabajador, etc. Después cada uno de los miembros de ambos grupos se van turnando para preguntar al equipo contrario en qué día cae cada festividad. Si no se conoce el nombre de alguna festividad en chino, se puede decir en español. Respecto al calendario, si un componente del grupo responde correctamente, su equipo recibirá un punto. El grupo que reciba más puntos ganará el juego.

Práctica lingüística: Navidad (día del trabajador) 是几月几号?

1.i Tabla de fiestas (leer, escribir)

Material: un calendario chino actual y la tabla de las fiestas de la p. 64 de las *Fichas*.

Método: los alumnos buscan las fechas de las tres fiestas más importantes utilizando el calendario chino. Después las apuntan en chino en la tabla. Si se desea, se puede ampliar una de las tablas y colgarla en el aula. Luego, se podrán celebrar estas fiestas, cuando lleguen.

Práctica lingüística: 今年的春节(中秋节……)是几月几号, 星期几?
今年的春节(中秋节……)是x月x号, 星期x。

1.j Reconocimiento rápido (leer)

Material: fotocopias de las pp. 65-66 de las *Fichas*.

Método: los alumnos disponen de un tiempo limitado para completar esta tarea. Cada alumno

recibe la ficha A colocada boca abajo. Cuando el maestro empieza a contar con el cronómetro, los alumnos dan la vuelta a su ficha y comienzan la tarea de buscar los caracteres. Cuando uno termina su ficha, levanta la mano para que el maestro apunte el tiempo que ha necesitado. La ficha se corrige cuando todos los alumnos han terminado. La persona que ha necesitado menos tiempo para completar la ficha correctamente, gana. El procedimiento continúa con la ficha B, en la que las oraciones aparecen en distinto orden y los caracteres en distinta tipografía. En esta tarea, los alumnos no sólo compiten con otros, sino que también se desafían a sí mismos en esta segunda ronda.

Seguimiento de la tarea: los alumnos apuntan las frases en su cuaderno (escribir).

Práctica lingüística: todas las frases y caracteres aprendidos.

Soluciones del libro de ejercicios

A. Transcripción de la audición: (el audio está en el CD)

- | | |
|---|---|
| 1. 一月二十五号 | 2. 七月十一号 |
| 3. 二月十九号 | 4. 今天是七月二十五号。 |
| 5. 昨天是六月十八号。 | 6. 明天是九月十二号。 |
| 7. 昨天是十一月十五号, 今天几号? | 8. 今天是八月六号, 明天几号? |
| 9. ^{qiántiān} 前天是十二月三十号, 今天几号? | 10. 今天是十月二十四号, ^{hòutiān} 后天几号? |

Soluciones: 1. a 2. b 3. a 4. c 5. a 6. c 7. a 8. b 9. b 10. c

B. Soluciones:

Para los alumnos residentes en el hemisferio sur:

一月五号, 一月十二号, 一月十九号, 一月二十六号,
二月二号, 二月九号, 二月十六号, 二月二十三号,
十二月七号, 十二月十四号, 十二月二十一号, 十二月二十八号

Para los alumnos residentes en el hemisferio norte:

六月一号, 六月八号, 六月十五号, 六月二十二号, 六月二十九号,
七月六号, 七月十三号, 七月二十号, 七月二十七号,
八月三号, 八月十号, 八月十七号, 八月二十四号, 八月三十一号

C. Soluciones:

1-2. No hay una respuesta concreta.

3. 今天是四月十七号。 4. ^{hòutiān}后天是六月二十八号。

D. Soluciones:

- | | |
|---------------|------------|
| 一月十八日：星期一 | 二月二十五日：星期四 |
| 三月十四日：星期日 / 天 | 七月二十一日：星期三 |
| 九月二十日：星期一 | 五月二十八日：星期五 |
| 十二月九日：星期四 | 十一月三十日：星期二 |

E. Soluciones:

- | | |
|-------------------------------------|-------------------|
| 1-3. No hay una respuesta concreta. | 4. 明天是星期六。 |
| 5. hòu天是星期四。 | 6. qián天是星期天 / 日。 |
| 7. 今天是九月二十六号，星期五。 | |

F. No hay una respuesta concreta.

G. Frase necesaria para el ejercicio:

我的生日是 x 月 x 日。

H. Soluciones:

- | | |
|---------------------|------------------------|
| 1. 今天是 Kǒng Zǐ 的生日。 | 2. 今天是 Sūn Yìxiān 的生日。 |
| 3. 她是一八三五年生的。 | 4. 他是一八九三年生的。 |
| 5. 他的生日是十月三十一日。 | 6. 他的生日是十一月二十七日。 |

I. Soluciones:

- | | |
|-----------------------------------|---------------------|
| 1. 今天是几月几号？ | 2. 今天是星期几？ |
| 3. No hay una respuesta concreta. | 4. 你是 nǎ 年生的？ |
| 5. 今天是谁的生日？ | 6. 你的生日是什么 shíhou ？ |
| 7. qǐng 你吃我的生日 dàngāo。 | 8. 祝你生日快乐。 |

J. Soluciones:

1. 林国明 y 李今星 son compañeros de clase y además son buenos amigos.
2. Practican deporte juntos los viernes y sábados; fútbol el viernes y tenis el sábado.
3. Hoy es domingo, 19 de abril.
4. El cumpleaños de 林国明 es el 21 de abril.

K. Ejercicio de audición: (la transcripción está en las Fichas p. 58 y el audio en el CD)

Soluciones:

1. Hoy es el cumpleaños del perro de 小真.
2. 大中 le deseó a 小真 feliz cumpleaños, porque pensó que hoy era el cumpleaños de 小真.
3. El cumpleaños de 小真 es el 3 de agosto.
4. Hoy es el 3 de mayo.

第二课 我的一天

Objetivos

Esta lección pretende enseñar a los alumnos cómo indicar la hora, hablar sobre las actividades cotidianas y opinar sobre el tiempo. Además, los alumnos obtendrán información sobre las actividades que los chinos realizan en su tiempo libre y sobre las actividades escolares.

Apuntes sobre el libro de curso

(p. 27) A todo el mundo le gusta Wang Li

Preguntas propuestas para comentar el texto y sus posibles respuestas:

1. P: ¿Qué mascotas tienen cada uno, Wang Li y su hermana?

R: Wang Li tiene un perro grande y dos pájaros pequeños. Su hermana tiene un gato pequeño y cinco peces de colores.

2. P: ¿Qué actividades ha hecho Wang Li hoy y a qué hora las ha realizado?

R: Wang Li se ha levantado a las 5:30 de la mañana. A las 5:35 ha salido a correr, a las 7 ha desayunado, y a las 7:30 ha ido a jugar al ajedrez con su padre. Ahora mismo son las 9:15 y está leyendo un libro.

3. P: ¿Qué están haciendo ahora mismo cada uno de los miembros de la familia de Wang Li?

R: Wang Li está leyendo un libro, su padre está bebiendo té, su madre está escuchando música y su hermana está durmiendo.

(p. 28) Ilustración inferior

En la ilustración inferior aparecen los versos pareados “星垂平野阔；月涌大江流” (Xīng chuí píng yě kuò; yuè yǒng dà jiāng liú) describiendo el paisaje: las estrellas caen sobre el campo extenso, la luna sobresale por el río que fluye.

(p. 29) Ilustración de la derecha

象棋 xiàngqí, el ajedrez chino es un juego tradicional chino. Las bases del juego son parecidas a las del ajedrez occidental, excepto que las fichas se colocan sobre líneas y no en espacios.

Algunos movimientos son distintos debido a los diferentes roles y funciones de cada ficha. Las fichas son:

将 jiàng / 帅 shuài, general o rey; 士 shì / 仕 shì, consejero u oficial; 象 xiàng / 相 xiàng, ministro o elefante; 车 jū (chē), carro de guerra; 马 mǎ, caballo; 炮 pào, cañón; 卒 zú / 兵 bīng, soldado o peón.

Actividades recomendadas

2.a Snap (escuchar, hablar)

Material: las tarjetas de actividades recortadas de la sección *Fichas*, pp. 123-124.

Método: esta actividad es para grupos pequeños. Cada grupo recibe un conjunto de tarjetas de actividades. Después se colocan las tarjetas apiladas boca abajo en la mesa. Cada vez que se da la vuelta a una tarjeta, los miembros del grupo compiten por decir en voz alta el nombre chino de la actividad que aparece en la tarjeta, y si la pronuncian correctamente se la quedan. La persona que recoja la mayor cantidad de tarjetas gana el juego.

Práctica lingüística: nombres de actividades como 听音乐, 唱歌……。

2.b Predicción - ¿Qué estás haciendo? (escuchar, hablar)

Material: las tarjetas de actividades recortadas de la sección *Fichas*, pp. 123-124.

Método: los alumnos se dividen en pequeños grupos. Las tarjetas se colocan boca abajo sobre la mesa. Los alumnos compiten en predecir el contenido de las tarjetas. Para más detalles véase *Predicción - ¿Qué día es hoy?* en el apartado **1.c** de la p. 10.

Práctica lingüística: 你在做什么?

我在做功课 (喝茶……)。

2.c Juego de memoria (leer, hablar)

Material: las tarjetas de actividades recortadas de la sección *Fichas*, pp. 123-125.

Método: ésta es una actividad que se realiza en grupos pequeños. Cada grupo recibe un conjunto de tarjetas con dibujos o caracteres chinos. Todas las tarjetas están distribuidas y puestas boca abajo en la mesa. Cada uno de los miembros del grupo le da la vuelta a dos tarjetas por turnos. Si esas dos tarjetas coinciden, es decir una tarjeta es un dibujo y la otra tarjeta es su significado en chino, esa persona se quedará con ese par de tarjetas. La persona que recoja la mayor cantidad de tarjetas gana el juego.

Práctica lingüística: nombre de las actividades y acciones de la vida cotidiana como 听音乐, 看书, 起床……

2.d Competir en grupo - ¿Qué hora es? (escuchar, hablar)

Material: una esfera de reloj.

Método: ésta es una actividad de competición entre dos grupos. Los miembros de ambos grupos se turnan para ajustar la hora del reloj y después preguntar al grupo contrario qué hora es. El método es similar al de Competir en grupo - ¿Qué fecha es hoy? de la actividad 1.a en la p. 10.

Práctica lingüística: 现在几点?

现在三点。

现在三点半 (十五分……)。

2.e Tu rutina diaria (escuchar, hablar)

Material: fotocopias de las *Fichas*, pp. 65-66.

Método: los alumnos juegan en parejas. A un alumno se le da la ficha A y al otro la ficha B. Sin mirar la fotocopia del otro, los dos preguntan por turnos ¿a qué hora practicó una actividad concreta el día anterior? con el propósito de averiguar si los dos hicieron la misma actividad al mismo tiempo.

Práctica lingüística: 你昨天几点起床 (吃早饭……)?

我昨天 x 点 x 分 (or 半) 起床 (吃早饭……)。

2.f El sábado de Pedro (escuchar, hablar, leer, escribir)

Material: fotocopia recortada de la agenda de las *Fichas*, p. 69.

Método: ésta es una actividad de clase. Comprueba que haya suficientes fotocopias para todos, por ejemplo, 3 para una clase de 24 alumnos. Recorta los fragmentos de la agenda y entrega uno a cada alumno. Los alumnos se levantarán para preguntar a los otros y descubrir las actividades que Pedro iba a hacer aquel día.

Práctica lingüística: Pedro 七点 (七点半……) 要做什么?

他七点 (七点半……) 要和爸爸去跑步 (要吃早饭……)。

2.g ¿Quién es esta persona? (escuchar, hablar, leer, escribir)

Material: papeles en blanco.

Método: ésta es una actividad de clase. Cada alumno escribe su nombre en la parte final de una hoja en blanco y después añada en chino algunas notas sobre él/ella, por ejemplo: número de familiares, deportes y comidas favoritos, la fecha de cumpleaños, actividades diarias, etc. Luego, se recogen las hojas y se colocan en una caja. Los alumnos, uno a uno, sacan una hoja de la caja y la leen en voz alta en clase, excepto el nombre, mientras el resto intenta adivinar a quién se está describiendo.

Práctica lingüística: 我家有 x 个人。我喜欢打篮球, 不喜欢吃中国菜。

我的生日是 x 月 x 日。

我每天早上 x 点起床, 晚上 x 点睡觉。

2.h Caracteres tipográficos (escuchar, leer, escribir)

Material: tarjetas de caracteres recortadas de las *Fichas*, p. 70.

Método: esta actividad está pensada para grupos pequeños de dos o tres alumnos. Cada grupo recibe un montón de tarjetas de caracteres para componer un pasaje. Trabajan juntos para

ponerlas en el orden correcto mientras el profesor lee el pasaje lentamente. (Se puede llevar a cabo una audición o una discusión previamente si fuera necesario.) Después de finalizar la tarea, los alumnos copian el pasaje en su cuaderno. Otra opción sería que un alumno leyera el pasaje lentamente al otro y así trabajaran juntos para componer los caracteres.

Práctica lingüística: todo lo aprendido en esta lección.

2.i Reconocimiento rápido (leer)

Material: fotocopias de las *Fichas*, pp. 71-72.

Método: los alumnos disponen de un tiempo limitado para encontrar los caracteres correctos para las frases. Con las dos fotocopias pueden competir contra otros alumnos o contra ellos mismos. Para más detalles véase *Reconocimiento rápido* en **1.j** de la p. 12.

Práctica lingüística: todos los caracteres aprendidos.

Soluciones del libro de ejercicios

A. Soluciones:

- | | | | | |
|-------------|----------|---------------|--------------|-------|
| 1. 下 qí | 2. 喝 chá | 3. tīng yīn 乐 | 4. chàngē | 5. 写字 |
| 6. 做 gōngkè | 7. 看书 | 8. tiàowǔ | 9. 打 diànhuà | |

B. Soluciones:

- | | | |
|--------|-----|------------------|
| 1. 小真 | 下棋 | 小真在 tiàowǔ。 |
| 2. 爸爸 | 喝茶 | 爸爸在喝 chá。 |
| 3. 妈妈 | 写字 | 妈妈在看书。 |
| 4. 哥哥 | 看书 | 哥哥在打 diànhuà。 |
| 5. 姐姐 | 打电话 | 姐姐在做 gōngkè。 |
| 6. 弟弟 | 跳舞 | 弟弟在写字。 |
| 7. 妹妹 | 听音乐 | 妹妹在 tīng yīn 乐。 |
| 8. 小猫 | 唱歌 | 小 māo 在下 qí。 |
| 9. 小狗 | 做功课 | 小狗在下 qí。 |
| 10. 小鸟 | 下棋 | 小 niǎo 在 chàngē。 |

C, D. Transcripción de la audición (el audio está en el CD) y las soluciones:

- | | | |
|--------|--------|--------|
| 1. 八点 | 2. 十二点 | 3. 四点 |
| 4. 九点半 | 5. 一点半 | 6. 两点半 |

- | | | |
|------------|-------------|------------|
| 7. 十一点十五分 | 8. 七点二十分 | 9. 九点四十五分 |
| 10. 六点十分 | 11. 十二点五分 | 12. 七点五十分 |
| 13. 九点 | 14. 十点半 | 15. 一点十八分 |
| 16. 十点三十二分 | 17. 三点十分 | 18. 十二点半 |
| 19. 二十三点 | 20. 十八点二十九分 | 21. 十六点十七分 |

E. Soluciones:

- | | |
|-------------|--------------|
| 1. 现在八点。 | 2. 现在九点半。 |
| 3. 现在七点五分了。 | 4. 快十二点了。 |
| 5. 现在三点半。 | 6. 现在是六点二十分。 |
| 7. 现在几点了? | |

F. Soluciones:

- | | | | |
|---------------|---------------|-------------|-------------|
| 1. qǐchuáng | 2. 吃早饭 | 3. 上学 | 4. 吃午饭 |
| 5. fàngxué | 6. 吃晚饭 | 7. 做 gōngkè | 8. shuìjiào |
| 9. tīng yīn 乐 | 10. 打 diànhuà | | |

G. Transcripción de la audición: (el audio está en el CD)

我是 John。我早上六点半起床，七点吃早饭，七点半上学，十二点半吃午饭，下午三点放学，六点半吃晚饭，七点半看电视，八点做功课，九点半睡觉。

我是 Sharon。我七点吃早饭，七点半上学，十二点半吃午饭，下午三点放学，六点半吃晚饭，七点看电视，八点半做功课，九点半睡觉。

我是 Chris。我早上七点半起床，中午十二点四十五分吃午饭，下午三点十五分放学，七点半吃晚饭，九点做功课，十点半睡觉。

我是 Michelle。我八点上学，十二点四十五分吃午饭，七点吃晚饭，八点做功课，十点睡觉。

我是 Peter。我早上五点半起床，六点做运动，七点半吃早饭，八点上学。我下午三点放学，晚上九点半睡觉。

我是 Kate。我早上五点半起床，六点游泳，七点吃早饭。我十二点半吃午饭，六点半吃晚饭，九点睡觉。

Soluciones: 1. Michelle 2. Sharon 3. Chris 4. Kate 5. Peter 6. John

H. Preguntas necesarias para la encuesta:

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 1. 你早上几点 qǐchuáng? | 2. 你几点吃早饭? |
| 3. 你几点吃晚饭? | 4. 你几点做 gōngkè? |
| 5. 你晚上几点 shuǐjiào? | |

No hay una respuesta concreta para la encuesta.

I. Soluciones: No hay una respuesta concreta. La estructura lingüística presentada en las páginas 20-21 del libro de curso puede servir como referencia.**J.** Ejercicio de audición: (la transcripción está recogida en las *Fichas*, p. 58, y el audio en el CD)

Soluciones:

- 大中 se levantó a las 10:50 de la mañana y 小真 se levantó a las 6 de la mañana.
- Ellos planearon jugar a tenis de mesa a las 14:30 de la tarde.
- Están hablando por teléfono y probablemente cada uno esté en su casa.
- 大中 estaba desayunando y 小真 estaba almorzando.

K. Soluciones:

- El personaje principal es el padre de 林国明. Su afición es jugar al ajedrez.
- Jugó con 林国明 a las 8 de la mañana.
 - Jugó con el hermano mayor de 林国明 a las 8:20 de la mañana.
 - Jugó con la madre de 林国明 a las 9:30 de la mañana.
 - Jugó con un amigo a las 10:45 de la mañana.
- 林国明 se fue a la escuela.
 - El hermano mayor de 林国明 se fue a hacer natación.
 - La madre se fue a jugar a tenis.
 - El padre de 林国明 paró al amigo y los dos se fueron a comer.
- Él detuvo el partido porque eran casi las 12 del mediodía, y dijo que tenía hambre. La causa real podría ser que estaba perdiendo el partido, porque cuatro minutos antes, cuando su amigo tenía hambre y quiso parar a comer, él dijo que no tenía hambre.

第三课 在哪儿

Objetivos

Esta lección pretende formar a los alumnos para que puedan hablar sobre su casa, incluyendo el tipo de vivienda, las habitaciones y los muebles. También aprenderán a describir la posición relativa de las personas y objetos.

Apuntes sobre el libro de curso

(p. 41) A todo el mundo le gusta Wang Li

Preguntas propuestas para comentar el texto y sus posibles respuestas:

1. P: ¿Cómo es la casa de Wang Li?

R: Su casa es muy grande. Tiene una sala de estar, un comedor, una cocina, un lavabo y cuatro habitaciones, probablemente tres dormitorios y un despacho.

2. P: ¿Cuándo y dónde cenaron los familiares de Wang Li?

R: Los familiares de Wang Li cenaron a las 19:30 de la noche. El padre de Wang Li cenó en el garaje, la madre cenó en la cocina, la hermana cenó en su dormitorio y Wang Li cenó en el despacho.

3. P: ¿Qué hizo la familia de Wang Li después de cenar? ¿Crees que lo pasaron bien aquella noche? Argumenta tu respuesta.

R: Cada miembro de la familia realizó distintas actividades en el salón después de la cena. Wang Li estaba escuchando música, su hermana cantando, su padre mirando la tele y su madre leyendo. Las actividades de Wang Li, su hermana y su padre eran bastante ruidosas, de modo que fácilmente podían molestar a los demás. Para la madre de Wang Li aquella noche no fue nada agradable, ya que intentaba leer y tuvo que aguantar a los tres haciendo ruido.

Actividades recomendadas

3.a Juego de las adivinanzas - ¿Dónde está? (escuchar, hablar)

Material: un coche de juguete, una cartulina, un objeto pequeño.

Método: ésta es una actividad de clase. Se coloca el coche delante de la clase y detrás de una cartulina. El juego comienza cuando el maestro coloca un objeto pequeño, por ejemplo, una goma, cerca del coche, es decir, encima, dentro, etc. Los alumnos intentan averiguar su posición respecto al coche. Cuando lo hayan adivinado, se levanta la cartulina para comprobar la respuesta.

La persona que lo acierte esconderá entonces la goma para que los demás lo adivinen. Si no es posible conseguir un coche de juguete, se podrá sustituir por otra cosa, como una caja de cartón.

Práctica lingüística: 橡皮在哪里?

橡皮在车上面(下面……)。

3.b Juego de memoria (leer, hablar)

Material: varias fotocopias de las tarjetas de actividad sobre las habitaciones de las *Fichas*, pp. 126-127.

Método: los alumnos juegan en grupos y ponen a prueba su memoria compitiendo para encontrar las tarjetas con dibujos y su correspondiente tarjeta en chino. Para más detalle véase *Juego de memoria 2.c* de la p. 16.

Práctica lingüística: nombres de las diferentes habitaciones de una casa como 客厅, 浴室……

3.c ¿Quién es mi compañero de piso? (escuchar, hablar)

Material: dos fotocopias de las partes de una casa recortadas de las *Fichas*, p. 73.

Método: este juego está pensado para una clase de 12 alumnos. Para clases con menos de 12 alumnos, hay que reducir la cantidad de esquemas. En cambio, para una clase con más de 12 alumnos, hay que aumentar el número de fotocopias. A cada alumno se le da un esquema de la casa en la que él o ella va a vivir. Después, los alumnos pasean por el aula y describen sus casas unos a otros para descubrir quién será su compañero de piso.

Práctica lingüística: 我的房子有客厅、饭厅、两个房间和车库……

3.d ¿Dónde estoy? (escuchar, hablar)

Material: tarjetas recortadas de los lugares y objetos de casa de las *Fichas*, pp. 126-127.

Método: los alumnos juegan en grupos y forman un círculo mirando hacia adentro. Las tarjetas están puestas boca abajo en el centro del círculo. Cada miembro del grupo por turnos levanta una tarjeta y después describe en chino las actividades que se hacen normalmente en esa habitación o qué objetos se encuentran normalmente en ella. Los demás intentan averiguar de qué habitación está hablando. El alumno que la adivine correctamente se quedará con la tarjeta. Y el que recoja mayor cantidad de tarjetas ganará el juego.

Práctica lingüística: 这儿有电冰箱(床……)。

我们在这儿做饭(吃饭……)。

3.e Encuentra las diferencias (escuchar, hablar, escribir)

Material: fotocopia de las pp. 74-75 de las *Fichas*.

Método: los alumnos juegan en parejas. A un alumno se le da la ficha A y al otro la B. Los dos alumnos se hacen preguntas para descubrir los objetos que están puestos en diferente lugar que en su ficha. Después anotan la ubicación de estos objetos usando frases completas.

Práctica lingüística: 你的电话在哪儿 (哪里) ?
我的电话在沙发上面 (椅子下面……)。

3.f Juego de palabras (escribir, leer, hablar, escuchar)

Material: tiras de papel blanco y cuatro cajas.

Método: a cada alumno se le dan cuatro tiras de papel en blanco. Los alumnos piensan en una actividad que realicen con mucha frecuencia y la apuntan en las tiras según el siguiente orden: 1. nombre del alumno, 2. tiempo, 3. lugar, 4. actividad, por ejemplo: 早上九点, María, 在电视机前面, 跳舞. Después colocan sus tiras en las cuatro cajas, según los números correspondientes. A continuación, se pide a cuatro alumnos que saquen una tira al azar de cada una de las cuatro cajas y que la lean en voz alta delante de la clase. A veces las frases pueden sonar graciosas cuando se dicen en un momento ilógico o en un lugar inapropiado.

Práctica lingüística: actividades diarias.

3.g Caracteres tipográficos (leer, escribir)

Material: tarjetas de caracteres recortadas de la p. 76 de las *Fichas*.

Método: esta actividad se realiza en pequeños grupos de dos o tres alumnos. Los alumnos escuchan el texto leído en voz alta y colocan las tarjetas de caracteres en el orden correcto para reconstruir el párrafo de texto como si fueran tipógrafos del siglo pasado. Para más detalles véase *Caracteres tipográficos* en **2.h** de la p. 17.

Práctica lingüística: todos los caracteres aprendidos.

3.h Reconocimiento rápido (leer)

Material: fotocopias de las pp. 77-78 de las *Fichas*.

Método: los alumnos disponen de un tiempo limitado para marcar los caracteres correctos de cada frase. Con las dos fotocopias pueden competir contra otros estudiantes o contra ellos mismos. Para más detalles véase *Reconocimiento rápido* en **1.j** de la p. 12.

Práctica lingüística: los caracteres aprendidos y particularmente los nuevos.

3.i Juego de crear riqueza (leer, hablar, escuchar)

Material: los billetes recortados de la p. 79 de las *Fichas*, el tablero del juego ampliado de la p. 80, botones de colores y dado.

Método: este juego es parecido al *Monopoly*. Los alumnos juegan en grupos pequeños. A cada grupo se le da un tablero de juego, una pila de billetes, un dado y algunos botones de distintos colores, que se utilizan como fichas. Los miembros del grupo se turnan para lanzar el dado y mueven las fichas de acuerdo con el número. Si el alumno contesta correctamente la pregunta

de la casilla, a la que llega su ficha, él o ella recibirá la cantidad de dinero indicada en esa casilla. La persona que acumule más dinero gana el juego.

Práctica lingüística: todas las funciones de la lengua aprendidas de la lección uno a la tres.

Soluciones del libro de ejercicios

A. Soluciones:

- | | | | | |
|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1. 上面 | 2. 下面 | 3. 左边 | 4. 右边 | 5. 前面 |
| 6. 后面 | 7. 里面 | 8. 外面 | 9. 车 | |

B. Soluciones:

- | | | | |
|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 1. 在书bāo 上面 | 2. 在书bāo 下面 | 3. 在书bāo 里面 | 4. 在书bāo 外面 |
| 1. 在妈妈后面 | 2. 在妈妈前面 | 3. 在妈妈右边 | 4. 在妈妈左边 |

C. Soluciones:

- | | | |
|---------------|--------------|-----------------|
| 1. 四个在 kètīng | 2. 四个在饭tīng | 3. 八个在 chūfáng |
| 4. 八个在房间 | 5. 两个在 yùshì | 6. 六个在 xǐyīfáng |

D. Soluciones:

- | | | | | |
|-------|-------------|----------|------------|---------|
| 1. 房子 | 2. kètīng | 3. 饭tīng | 4. chūfáng | 5. 房间 |
| 6. 书房 | 7. xǐyīfáng | 8. cèsuǒ | 9. yùshì | 10. 车kù |

E. Soluciones: No hay una respuesta concreta. Se pueden utilizar las estructuras presentadas en la p. 31 del libro de curso como referencia.

F. Soluciones: No hay una respuesta concreta. Se pueden utilizar las estructuras presentadas en las pp. 32-33 del libro de curso como referencia.

G. Soluciones:

生日 (cumpleaños); 今天 (hoy); 明天 (mañana); 前天 (anteayer);
 后天 (pasado mañana); 前面 (delante); 后面 (detrás); 上面 (arriba);
 下面 (abajo); 学生 (estudiante); 房子 (casa, edificio); 书房 (despacho, estudio);
 左边 (izquierda); 右边 (derecha); 看书 (leer); 哪里 (dónde);
 早上 (la mañana); 中午 (mediodía); 晚上 (por la noche);

上午 (por la mañana); 下午 (por la tarde); 里面 (dentro); 写字 (escribir);
 早饭 (desayuno); 午饭 (almuerzo); 晚饭 (cena)

H. Soluciones:

- | | | | | |
|------------------|--------------|-----------|-----------|----------------|
| 1. zhuō子 | 2. yǐ子 | 3. shāfā | 4. chuáng | 5. diànnǎo |
| 6. diànbīngxiāng | 7. diànshìjī | 8. xǐyījī | 9. shǒujī | 10. yóuyǒngchí |

I. Soluciones:

- | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. 你的 diànhuà 在 chuáng 下面。 | 2. 你的 diànnǎo 在 diànbīngxiāng 前面。 |
| 3. 你的 diànshìjī 在 shāfā 后面。 | 4. 你的 shǒujī 在 xǐyījī 里面。 |
| 5. 你的 yǐ子在 zhuō子左边。 | |

J. Soluciones:

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. diànbīngxiāng 在 chú房。 | 2. diànshìjī 在 kètīng。 |
| 3. xǐyījī 在 xǐyī房。 | 4. shāfā 在 kètīng。 |
| 5. chuáng 在房间。 | 6. diànhuà 在 chú房 / kètīng。 |

K. Soluciones:

1. Su casa está en el tercer piso, tiene una sala, una cocina, un baño y dos dormitorios. Un dormitorio es de sus padres y el otro es suyo. El cuarto de baño no es grande. El lavabo y la lavadora están dentro del cuarto de baño.
2. Se levanta a las 6 de la mañana, desayuna a las 6:30, y se va al colegio a las 7. Sale de clase a las 16:30 de la tarde y empieza a hacer los deberes a las 5 de la tarde. Cena delante de la televisión a las 19:30 y se va a la cama a las 21 de la noche.
3. Tiene una litera y se acuesta en la cama inferior, de este modo puedo dormir en la cama superior. Deberemos compartir el escritorio, porque sólo tiene uno.

L. Ejercicio de audio: (la transcripción está recogida en la sección *Fichas*, p. 59, y el audio está en el CD)**Soluciones:**

1. Fútbol – debajo de la cama; baloncesto – dentro del baño; mochila escolar – fuera del garaje; el coche de su padre – no se sabe;
2. Teléfono móvil – encima de la televisión; libro – delante del ordenador; bolígrafo – en el sofá; su padre – probablemente esté dentro del coche.
3. Tal vez debe haber salido de casa en coche, porque tardó demasiado tiempo en estar preparado.

第四课 我的衣服

Objetivos

Esta lección prepara a los alumnos para poder conversar sobre las prendas de vestir, incluyendo el color y el tipo de ropa. Podrán explicar cómo les sienta la ropa y describir la pieza que están buscando. Además encontrarán información sobre la ropa tradicional china.

Apuntes sobre el libro de curso

(pp. 45-46) Los colores de la ropa

Para facilitar el aprendizaje de los colores, los alumnos pueden colorear las ilustraciones de las distintas prendas según los textos.

(p. 52) A todo el mundo le gusta Wang Li

Preguntas propuestas para comentar el texto y sus posibles respuestas:

1. P: ¿Qué tipo de ropa y colores usa la hermana de Wang Li?

R: Ella tiene camisas, faldas, jerséis, chaquetas y vestidos; de color blanco, negro, rojo, amarillo, azul y verde.

2. P: ¿Crees que hoy encontrará la ropa que le gusta ponerse y por qué?

R: No, ella es demasiado quisquillosa. Piensa que toda su ropa le va demasiado pequeña o grande, que le queda demasiado larga o corta, que es demasiado ajustada o demasiado holgada...

Actividades recomendadas

4.a Juego de memoria (leer, hablar)

Material: varias fotocopias de las tarjetas recortadas de dibujos y caracteres sobre el color y la ropa de las *Fichas* de las pp. 128-130.

Método: los alumnos juegan en grupos. Ponen a prueba su memoria intentando encontrar las parejas de tarjetas de dibujos y su correspondiente tarjeta escrita en chino. Para más detalles véase *Juego de memoria* en 2.c de la p. 16.

Práctica lingüística: vocabulario de colores y/o ropa.

4.b Ve a pescar (hablar, escuchar, leer)

Material: grupos de tarjetas duplicadas y recortadas sobre ropa de la sección *Fichas* de las pp. 128-129.

4.f Reconocimiento rápido (leer)

Material: fotocopias de las pp. 85-86 de las *Fichas*.

Método: los alumnos disponen de un tiempo limitado para encontrar los caracteres correctos para cada frase. Con las dos fotocopias pueden competir contra otros estudiantes o contra ellos mismos. Para más detalles véase *Reconocimiento rápido* en **1.j** de la p. 12.

Práctica lingüística: los caracteres aprendidos y particularmente los nuevos.

Soluciones del libro de ejercicios

A. Soluciones:

- | | | | | |
|-------------|-------------|-----------|----------|--------------|
| 1. xīzhuāng | 2. 衣服 | 3. kùzi | 4. qúnzi | 5. liányīqún |
| 6. chènshān | 7. T xùshān | 8. wàitào | 9. máoyī | 10. qípáo |

B. Transcripción de la audición: (el audio está en el CD)

- | | |
|--|---|
| 1. ^{Wáng} 王先生穿 ^{mián'ǎo} 棉袄。 | 2. ^{gēgē} 哥哥穿 ^{chènshān} 衬衫。 |
| 3. ^{huáng} 黄太太穿 ^{máoyī} 毛衣。 | 4. ^{Lǐ} 李小姐穿 ^{liányīqún} 连衣裙。 |
| 5. 今天 ^{qúnzi} 小妹妹穿裙子。 | 6. 今天 ^{Wáng} 王老师穿 ^{qípáo} 旗袍。 |
| 7. 今天 ^{xīzhuāng} 爸爸穿西装。 | 8. 今天 ^{xùshān} 弟弟穿T恤衫。 |
| 9. 昨天 ^{wàitào} 姐姐穿外套。 | 10. 昨天 ^{Lǐ} 李老师穿 ^{chènshān} 衬衫。 |

Soluciones: 1. b 2. b 3. c 4. b 5. b 6. a 7. b 8. b 9. a 10. c

C. Soluciones:

1. ^{huáng}黄先生今天穿^{chènshān}衬衫和^{kùzi}裤子。
2. ^{Lín}林老师昨天穿^{qípáo}旗袍。
3. ^{huáng}黄小姐上午穿^{chènshān}衬衫和^{kùzi}裤子。
4. ^{dìdì}弟弟今天穿^{xīzhuāng}西装。
5. ^{gēgē}哥哥下午穿^{xùshān}T恤衫。
6. ^{Lǐ}李太太昨天晚上穿^{máoyī}毛衣和^{wàitào}外套。
7. ^{zǐzǐ}妹妹晚上穿^{mián'ǎo}哥哥的棉袄。

Descripción correcta:

- ^{huáng}黄先生今天穿 T xùshān 和 kùzi。
- ^{Lín}林老师昨天穿 liányīqún。
- ^{huáng}黄小姐上午穿 máoyī 和 qúnzi。
- ^{dìdì}弟弟今天穿 mián'ǎo。
- ^{gēgē}哥哥下午穿 xīzhuāng。
- ^{Lǐ}李太太昨天晚上穿 qípáo。
- ^{zǐzǐ}妹妹晚上穿哥哥的 chènshān。

你好 (2)

D. Soluciones:

1. 太肥了 ^{fēi}		这件 T xùshān 穿 qǐlai 很 shūfú。
2. 太长了 ^{cháng}		这件 wài tào 太大了。
3. 很漂亮 ^{piàoliang}		这 tiáo qúnzi 太 fēi 了。
4. 太大了		这件 chènshān 太 duǎn 了。
5. 太瘦了 ^{shòu}		这件 chènshān 太 cháng 了。
6. 太小了		这 xīzhuāng 太小了。
7. 很舒服 ^{shūfú}		这 tiáo qúnzi 太 shòu 了。
8. 太短了 ^{duǎn}		这 tiáo liányī qún 很 piàoliang。

E. Transcripción de la audición: (el audio está en el CD)

今天小真的爸爸穿白色的 ^{xīzhuāng} 西装，她妈妈穿紫色的 ^{zǐsè} 旗袍 ^{qípáo}。小真的哥哥穿蓝色的 ^{kùzi} 裤子，小真穿红色的 ^{máoyī} 毛衣。她的妹妹穿黄色的 ^{qúnzi} 裙子。

Soluciones:

	amarillo		1. 爸爸穿白色的 xīzhuāng。
	rojo		2. 妈妈穿 zǐsè 的 qípáo。
	blanco		3. 哥哥穿蓝色的 kùzi。
	azul		4. 小真穿红色的 máoyī。
	violeta		5. 妹妹穿黄色的 qúnzi。

F. Soluciones:

- 1-6. No hay una respuesta concreta. 7. 今天的衣服打七 zhé。

G. Transcripción de la audición: (el audio está en el CD)

弟弟：姐姐，那个穿黑色 ^{xīzhuāng} 西装的是谁？
 小真：他是 Charlie。他 ^{zui} 最喜欢穿西装了。
 弟弟：那个穿白色 T ^{xùshān} 恤衫的是谁？

小真：穿白色 T 恤衫和短裤的，他是 Andy。

弟弟：那个穿黄色连衣裙的是 Sara 吗？

小真：穿连衣裙的不是 Sara。她是 Mary。Sara 穿咖啡色的裙子。

弟弟：哦！我知道穿白色毛衣的是谁。她是 Linda。

小真：没错，她是 Linda。

Soluciones:

1. Charlie 穿黑色的 xīzhuāng。
2. Andy 穿白色的 T xùshān 和 duǎnkù。
3. Mary 穿黄色的 liányīqún。
4. Sara 穿 kāfēisè 的 qúnzi。
5. Linda 穿白色的 máoyī。

H. Soluciones:

1. 那件白色的衣服太小了。
2. 你看这件黑色的怎么样？
3. 这件蓝色的穿 qǐlai 很不 shūfú。
4. 昨天黄老师穿一件黄色的 chènshān。
5. 今天的衣服打七 zhé。
6. 这件太小了，穿 qǐlai 很不 shūfú。
7. 那件绿色的太大了，穿 qǐlai 不好看。
8. 妈妈今天 mǎi 了一件红色的 máoyī。

I. Ejercicio de audición: (la transcripción está recogida en las *Fichas*, p. 59, y el audio está en el CD)

Soluciones:

1. Los pantalones grises – A 大中 le parecieron bastante bien, pero a su hermana le parecieron demasiado ajustados y creía que no le quedaban bien.
Los pantalones amarillos – A 大中 le parecieron bastante cómodos, pero a su hermana le parecieron demasiado anchos y creía que tampoco le quedaban bien.
2. 大中 compró una camisa verde porque su hermana le dijo que era muy moderna, y 大中 pensó que de todos modos tiene que comprar una camisa.
3. Creo que A 大中 debería haberse comprado la camisa azul. A él le parecía bonita y le gustó el color. Además, quería encontrar una camisa. Aunque su hermana creía que era demasiado larga, esto no sería un problema, ya que de todos modos puede meterse por dentro.

J. Soluciones:

1. Ella compró cuatro faldas, seis pantalones y tres camisas.
2. Ella lleva puesta una camisa negra y unos pantalones blancos.
3. Su madre dijo que su camisa era demasiado corta, y sus pantalones eran demasiado ajustados por arriba y demasiado anchos por debajo. Su padre dijo que estaba realmente guapa.

第五课 复习 (一)

Objetivos

Esta lección está orientada a reforzar los conceptos de la lengua que los estudiantes han aprendido desde la lección uno a la cuatro. También aprenderán a escribir un diario usando diversas estructuras.

Apuntes sobre el libro de curso

(pp. 56-57) Función de la estructuras

Esta sección es un resumen de las estructuras introducidas entre la lección uno y cuatro. Los alumnos pueden utilizarla como una guía rápida para revisar lo aprendido durante el curso.

Actividades recomendadas

Algunas de las actividades recomendadas en las lecciones anteriores y en la sección de introducción se pueden escoger para repasar los aspectos adquiridos de la lengua. El maestro puede usar el texto de esta lección como tarea de lectura o la grabación en CD como ejercicio de audio. A continuación se encuentra una evaluación completa con exámenes para comprobar las cuatro destrezas de la lengua.

5.a Evaluación (escuchar, hablar, leer, escribir)

Material: fotocopias de las pp. 87-89 de las *Fichas*.

Método: ésta es una evaluación del aprendizaje de los alumnos sobre sus cuatro destrezas al final del primer semestre. Las cuatro partes del examen, A-D, están dedicadas a cada una de las destrezas.

Contenido de la prueba A, examen auditivo (el audio se puede descargar en el foro de los profesores en la página web de ChinaSoft):

Kay: Sam, ^{qǐchuáng}起床! ^{xiàqí}和我下棋!

Sam: ^{xiàqí}和你下棋? 现在几点?

Kay: 现在九点半。

- Sam: 啊! 九点半了! 快! 我要去学校。
- Kay: 嘿! 今天是星期六, 今天不上学。
- Sam: 我知道今天不上学。咦! 我的衣服呢?
- Kay: 今天不上学, 你去学校做什么?
- Sam: 我要和 Owen 在学校打篮球。我蓝色的毛衣在哪里?
- Kay: 你的毛衣? 大概在电视机后面吧!
- Sam: 在电视机后面……这里有剪刀和姐姐的连衣裙, 没有我的毛衣。
- Kay: 我看大概在沙发上面吧!
- Sam: 在沙发上面……这里有弟弟的书包和哥哥的外套, 没有我的毛衣。
- Kay: 喔! 你看, 你的毛衣在书桌下面。
- Sam: 在书桌下面……这件是灰色的, 不是蓝色的。好吧! 今天穿灰色的毛衣吧!
再见!
- Kay: 嘿! 你不吃早饭, 不和我下棋吗?

Respuestas propuestas para la prueba A, examen auditivo -

1. Fue el domingo a las 9:30 de la mañana.
2. Sam quería jugar al baloncesto con su amigo Owen en la escuela, mientras que Kay quería jugar al ajedrez con su hermano Sam.
3. Sam estaba buscando el jersey azul.
4. Los lugares donde buscó y los objetos encontrados por Sam son:
Detrás de la televisión encontró unas tijeras y el vestido de su hermana mayor.
En el sofá encontró la mochila de su hermano menor y la chaqueta de su hermano mayor.
Debajo del escritorio encontró su jersey gris.

Respuestas propuestas para la prueba C, comprensión lectora -

1. Esta entrada fue escrita el domingo 25 de julio de 2008.
2. Las cosas que hizo Hanson por la mañana:
Se levantó a las 9:15, a las 10:00 nadó, desayunó a las 11:00 en su habitación, echó una siesta a las 11:30 en el sofá de la sala de estar.
3. Hanson visitó a Huang Leshu, un amigo suyo, también compañero de clase, cuya casa está detrás de la de Hanson. Huang Leshu llevaba puesto una chaqueta acolchada china de color rojo que era demasiado larga y unos pantalones verdes que eran demasiado holgados.
4. Es una casa de dos plantas, no es grande. Hay una piscina pequeña detrás. La planta baja tiene una sala de estar, una cocina, un comedor y un garaje. En la primera planta hay tres

dormitorios, uno de su padre, otro de su hermana mayor, y el otro de él y de su hermano menor.

5. Le ofreció un trozo de pastel de cumpleaños. Pensaba que era el cumpleaños de su amigo, así que le felicitó. Sin embargo, su amigo le explicó que el día anterior había sido el cumpleaños de su padre, y que su hermana y él le compraron un pastel.

Soluciones del libro de ejercicios

A. Soluciones:

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1. 上面; 早上; 上午; 上学; 晚上 | 2. 学生; 上学; 同学; fàng学; 学xiào |
| 3. 房子; lóu房; 书房; 房间; chú房; xǐyī房 | |
| 4. 前面; 前天 | 5. 后面; 后天 |
| 6. 生日; 学生; 先生 | 7. 上午; 中午; 下午; 午饭 |
| 8. 下午; 下面; 下qí; lóu下 | |

B. Soluciones:

- | | |
|-------------------|--------------------|
| 1. 明天是几月几号? | 2. 昨天是星期三, 今天是星期四。 |
| 3. 上个星期六是我爸爸的生日。 | 4. 我早上八点半上学。 |
| 5. 我弟弟下午四点半吃晚饭。 | 6. 姐姐今天 mǎi 了五件衣服。 |
| 7. 我哥哥喜欢穿白色的 kù子。 | 8. 妹妹在她的房间看书。 |

C. Soluciones: 1. 明天是十月九号。

2-8. No hay una respuesta concreta.

D. Soluciones:

- | | | | |
|-----------|--------|--------|--------------|
| 1. 打几 zhé | 2. 几点了 | 3. 做什么 | 4. 什么 shíhou |
| 5. 怎么样 | 6. 星期几 | 7. 在哪儿 | |

E. Soluciones:

- | | |
|---------------------|------------|
| 1. 今天是几月几号? | 今天是三月二十五号。 |
| 2. 现在几点了? | 快十二点了。 |
| 3. 你看这 tiáo kù子怎么样? | 我看太大了。 |
| 4. 弟弟今天几点上学? | 八点四十五分! |

- | | |
|-------------------|---------|
| 5. 今天是星期几? | 今天是星期日。 |
| 6. 今天是谁的生日? | 是我哥哥的。 |
| 7. 哥哥在他的房间做什么? | 他在看书。 |
| 8. 我的 shǒuji 在哪儿? | 在妹妹的书房。 |

F. Soluciones:

	1	10		12		15	16	
	现	在	十	二	点	二	十	五
9	他		哪		月		2	一
	是		3	里	面			月
								17
4	黄	色				5	星	期
							二	
				13	不			6
	先						十	八
								岁
	生		11	明		7	14	是
								你
								三
	8	今	天	是	我	的	生	日

G. Soluciones:

- 小真: el 7 de diciembre de 1995; la hermana menor: el 7 de diciembre de 2002; el hermano mayor: 17 de febrero de 1995.
- Cuando ella se levantó todavía tenía sueño. Se fue muy tarde a la cama y su hermana pequeña le despertó. Su hermana se levantó a las 6:30 y se fue a su habitación a cantar y bailar con su vestido rojo puesto. Tal vez por eso 小真 no tuvo más remedio que levantarse.
- Se quedó dormida en el sofá a las 8:45 de la mañana. Desde que su hermana se quedó dormida en la pila de ropa del lavadero mientras su padre, madre y hermano mayor estaban en la cama, la casa volvió a estar en silencio y por eso pudo volver a dormir.

第六课 买东西

Objetivos

Esta lección enseña a los alumnos a mantener una conversación sobre las compras en distintos lugares. Aprenderán cómo preguntar el precio de los productos, cómo hacer comparaciones y a pedir una segunda opción.

Apuntes sobre el libro de curso

(p. 59) 荔枝 lìzhī

荔枝 lìzhī es una fruta muy popular en el sureste de China que madura en verano. Tiene un gusto dulce, jugoso y delicioso, aunque permanece fresco sólo durante unos días si no se conserva en la nevera. Existe una leyenda sobre 杨贵妃 Yáng Guìfēi y los 荔枝. 杨贵妃 fue la concubina favorita del emperador 唐明皇 Táng Míng huáng (玄宗 Xuánzōng 713 d. C. - 755 d. C.) en la dinastía Tang y el 荔枝 era su fruta favorita. La capital de la dinastía Tang, 长安 Cháng'ān, donde vivía 杨贵妃 estaba muy alejada del sureste, donde se cultiva el lichi. De modo que los mensajeros tenían que viajar durante varios días y noches para transportar lichis frescos a 杨贵妃. Por esta razón, se decía que los caballos solían morir durante el largo viaje.

(p. 59) 菠萝 bōluó

La piña se llama 菠萝 bōluó o 凤梨 fènglí. 菠萝 se usa generalmente en China, mientras que 凤梨 se utiliza más en Taiwán.

(p. 68) A todo el mundo le gusta Wang Li

Preguntas propuestas para comentar el texto y sus posibles respuestas:

1. P: ¿Cuál es la fruta favorita de cada uno de los familiares de Wang Li?

R: A Wang Li le gusta el plátano, a su padre la piña, a su madre la manzana, y a su hermana las fresas.

2. P: ¿Qué compró Wang Li y por qué? ¿Cuánto costaba?

R: Wang Li compró uvas, porque eran baratas. Costaban 4,65 € por jin (medio kilo).

3. P: ¿A sus familiares qué tal les parece la compra?

R: Todos sus familiares, excepto su hermana, disfrutaron de las uvas, porque eran dulces. A su hermana no le gustaron, porque según ella eran demasiado dulces.

Actividades recomendadas

6.a Entrega urgente (escuchar, hablar)

Material: tarjetas recortadas de frutas de las pp. 131-312 de las *Fichas*.

Método: se trata de un concurso en grupos. Cada grupo es una frutería y recibe un grupo de tarjetas de frutas, que representan las frutas que allí se venden. El maestro hace de cliente y anuncia lo que va a comprar. Las fruterías compiten para entregar los productos a su cliente. La primera frutería que los entregue y exprese en chino correctamente conseguirá la venta. Al final del concurso, la frutería que venda más productos ganará el concurso. Una variación de esta actividad puede ser usando otros objetos que los alumnos han aprendido anteriormente como prendas de vestir.

Práctica lingüística: 我要买三个菠萝 (两斤香蕉……)。
这是三个菠萝。

6.b A pescar (escuchar, hablar)

Material: tarjetas recortadas de frutas de las pp. 131-132 de las *Fichas*.

Método: los alumnos juegan en pequeños grupos que compiten para conseguir el máximo número de parejas de tarjetas. Para más detalles, véase A pescar **4.b** en la p. 27.

Práctica lingüística: 你有香蕉吗? o 你有没有香蕉?
我有。 o 我没有。你去买吧!

6.c Ir de compras (escuchar, hablar, leer)

Material: tarjetas recortables de las pp. 90-91 de las *Fichas*.

Método: la gente pasa tienda por tienda para conseguir el mejor precio. Según este procedimiento, los alumnos juegan en grupos, idealmente en grupos de cuatro. A cada alumno se le da una lista de la compra y una de precios. De este modo, cada persona actúa como cliente y también gestiona su propia tienda. Los miembros se turnan para preguntar entre las personas del grupo y encontrar el objeto más barato según su lista de la compra. Después, cada alumno calculará el coste total de su lista y lo explicará al resto del grupo. Sumando los precios finales de cada grupo se informará de la suma a toda la clase. El grupo que consiga correctamente el importe mínimo total ganará el juego. (El gasto más bajo de la lista A es de 24,39 €, el de la lista B es de 17,52 €, el de la lista C es de 19,38 €, el de la lista D es de 13,75 € y el gasto total más bajo es de 75,04 €.)

Práctica lingüística: 你的苹果一斤多少钱?
我的苹果一斤 x 块 x 毛 x。

6.d Reconocimiento rápido (leer)

Material: fotocopias de las pp. 92-93 de las *Fichas*.

Método: los alumnos disponen de un tiempo limitado para encontrar los caracteres correctos de las frases. Para más detalles, véase *Reconocimiento rápido 1.j* de la p. 12.

Práctica lingüística: los caracteres aprendidos y particularmente los nuevos.

6.e Juego de rol - De compras (escuchar, hablar, leer, escribir)

Material: tarjetas recortadas de juego de rol de la p. 94 de las *Fichas*.

Método: los alumnos forman parejas para el juego de rol. Una persona recibe la tarjeta A y la otra la B. Ambos trabajan juntos para preparar algunas preguntas y sus respuestas para sus respectivos roles. Ensayan el guión que después representarán en clase. Sería perfecto si cada pareja pudiera usar objetos reales para la actuación.

Práctica lingüística: los conocimientos necesarios introducidos en la lección para ir de compras.

Soluciones del libro de ejercicios**A. Soluciones:**

- | | | |
|------------|-------------|------------|
| 1. 两块三 | 2. 八块 | 3. 十四块半 |
| 4. 七十块 | 5. 二十五块 | 6. 九十九块 |
| 7. 六十九块半 | 8. 八块六 | 9. 三块一毛五 |
| 10. 九块八 | 11. 二十六块四毛九 | 12. 七毛五 |
| 13. 四块八毛五 | 14. 五毛 | 15. 十七块九毛九 |
| 16. 五块半 | 17. 二十五块九毛五 | 18. 十三块一 |
| 19. 十九块四毛五 | 20. 九十九块九毛九 | |

B. Soluciones:

- | | |
|--------------------|-------------------|
| 1. 这本书二十一块。 | 2. 这个书bāo 十六块三。 |
| 3. 这件毛衣七十八块六。 | 4. 这本字diǎn 十五块四。 |
| 5. 这 dītú 二十五块三毛九。 | 6. 这 jiǎndào 多少钱? |
| 7. 一共九十七块九毛五。 | |

C. Soluciones:

- | | | |
|--------------|-----------|------------|
| 1. xiāngjiāo | 2. cǎoméi | 3. lóngyǎn |
| 4. lìzhī | 5. bōluó | 6. xīguā |
| 7. pútáo | 8. júzi | 9. píngguǒ |

D. Soluciones:

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| xiāngjiāo 一 gōngjīn 四块八毛九； | cǎoméi 一 gōngjīn 十二块； |
| píngguǒ 一 gōngjīn 三块半； | pútáo 一 gōngjīn 四块九毛九； |
| lóngyǎn 一 gōngjīn 八块三； | júzi 一 gōngjīn 四块半； |
| bōluó 一个三块九毛九； | lìzhī 一 gōngjīn 九块二； |
| xīguā 一个五块半。 | |

E. Soluciones:

- | | |
|----------------------------|--------------------|
| 1. xiāngjiāo 一 jīn 两块九毛九。 | 2. 今天 xīguā 怎么卖？ |
| 3. júzi 一 jīn 三块三。 | 4. bōluó 一个一块九。 |
| 5. 这 pútáo 很 suān。 | 6. 这 lìzhī 不 tián。 |
| 7. 这 píngguǒ tián 不 tián ？ | |

F. Soluciones:

今天买的 shuǐguǒ 是 pútáo、xiāngjiāo、píngguǒ、cǎoméi、bōluó 和 lóngyǎn。我还买了字diǎn、chènshān、kùzi 和 jiǎndào。pútáo 一块八毛九，xiāngjiāo 一块二毛五，píngguǒ 一块二，cǎoméi 两块八，bōluó 九毛九，lóngyǎn 一块九毛七，字diǎn 三十块，chènshān 四十五块，kùzi 四十二块，jiǎndào 十四块九，一共一百四十二块。

G. Soluciones:

1. —— 有没有便宜一点儿的？
2. —— 有没有 cháng 一点儿的？
3. —— 有没有 tián 一点儿的？
4. —— 更便宜。
5. —— 有没有黑色(白色……)的？
6. —— 有没有更小的？

7. —— 我买 bōluó (pútáo ……)。
8. —— 有没有便宜一点儿的?
9. —— 这件不贵 (or 我不买)。
10. —— 我不买。

H. Soluciones:

- | | |
|--------------------------|-----------------------------|
| 1. 这 běn 字diǎn 多少钱? | 2. 一共多少钱? |
| 3. 这 bōluó 怎么卖? | 4. xiāngjiāo 一 gōngjīn 多少钱? |
| 5. 这 pútáo tián 不 tián ? | 6. 今天的 píngguǒ 贵不贵? |
| 7. 今天的 xīguā 便宜吗? | 8. 有没有便宜一点儿的? |
| 9. 有没有大一点儿的? | |

I. Soluciones: No hay una respuesta concreta.**J. Ejercicio de audio:** (la transcripción está recogida en las *Fichas* p. 60 y el audio está en el CD)**Soluciones:**

1. 大中 compró piñas. Eran muy agrias.
2. Compró tres porque tenían un descuento especial, tres a 5 €.
3. A su hermana no le pareció una buena compra, porque: 1. eran agrias; 2. tres a 5 € en realidad era más caro que comprar cada una por separado a 1,50 €.

K. Soluciones:

1. Se fue de compras porque sus pantalones le venían pequeños y su madre le dio 100 € para gastar. Se compró un par de pantalones verdes y una camiseta azul.
2. Los pantalones le costaron 47,50 € y la camiseta 39,60 €. El precio total fue 87,10 €, pero sólo le cobraron 76,10 €.
3. 这 kù子四十七块五, T xùshān 三十九块六, 一共是八十七块一, 不是七十六块一。我給你一 bǎi 块。你 gāi zhǎo 我十二块九, 不是二十三块九。

第七课 打电话

Objetivos

Esta lección tiene como objetivo que los alumnos adquieran las habilidades para mantener una conversación telefónica básica en distintas situaciones.

Apuntes sobre el libro de curso

(p. 80) A todo el mundo le gusta Wang Li

Preguntas propuestas para comentar el texto y sus posibles respuestas:

1. P: ¿Cuántas veces llamó Wang Li hoy a su amigo?

R: Wang Li llamó a su amigo cuatro veces.

2. P: ¿Quién le contestó en cada llamada?

R: La primera vez le contestó el padre de Lin Peng. La segunda vez fue su hermana mayor. La tercera vez fue su hermana menor. Y la cuarta vez fue Lin Peng en persona.

3. P: ¿Qué mensajes recibió en cada llamada?

R: La primera vez le dijo que Lin Peng estaba en el barrio chino haciendo la compra, y volvería alrededor de 13:30 de la tarde. La segunda vez le dijo que Lin Peng se fue a comprar un diccionario y que volvería pronto. La tercera vez le dijo que Lin Peng estaba en el lavabo y le pidió a Wang Li que esperara un momento. La cuarta vez Lin Peng le dijo que ya era muy tarde para ir a su casa. Lin Peng dijo que no iría a casa de Wang Li, pero que en cambio invitaría a Wang Li.

Actividades recomendadas

7.a Mensajero - Una conversación telefónica (leer, escuchar, hablar)

Material: las tiras recortables con los mensajes de la p. 95 de las *Fichas*; una caja pequeña.

Método: se colocan las tiras de mensajes en la caja pequeña. Por turnos dos alumnos se colocan delante de la clase guardando entre ambos una cierta distancia. El alumno A escoge al azar un compañero de clase para llamarlo. El alumno B hace de familiar de ese compañero. Cuando el alumno B contesta el teléfono, saca de la caja una tira de papel con un mensaje. La conversación telefónica se basará en la información del mensaje.

Práctica lingüística: expresiones para una conversación telefónica como la de la p. 70 del libro de curso.

7.b Ser lógico - Dile que me llame (leer, escuchar, hablar)

Material: tiras recortables de la p. 96 de las *Fichas*.

Método: los alumnos se colocan por parejas. Cada pareja recibe un juego de tiras de frases recortables. Ambos trabajarán juntos organizando las frases para obtener un diálogo lógico. Después practicarán el diálogo y lo aplicarán en forma de juego de rol. El orden correcto del diálogo es: 7, 1, 4, 6, 5, 2, 3.

Práctica lingüística: expresiones para una conversación telefónica como la de las pp. 70-71 del libro de curso.

7.c Cambiar de sitio - Excusas (leer, escuchar, hablar)

Material: tarjetas recortables de actividades y excusas de la p. 97 de las *Fichas*.

Método: cada alumno recibe una tarjeta de actividad y otra de excusa. La tarjeta de actividad sirve para ofrecer invitaciones y la de excusa es para rechazar las invitaciones. Los estudiantes se pasean por el aula para encontrar a otro compañero e invitarle a hacer juntos una actividad. El otro alumno rechazará la invitación con una excusa. Luego ambos se intercambiarán sus respectivos roles. Cuando ambos finalicen las conversaciones, se intercambiarán las tarjetas. Luego cada uno buscará a otro compañero y repetirá el diálogo estructurado.

Práctica lingüística: 我们明天去打网球, 好吗?

不行, 明天我要做功课。

7.d ¿Cuándo estás libre? (escuchar, hablar, leer, escribir)

Material: fotocopias de las *Fichas* de la p. 98.

Método: los alumnos juegan en parejas. A un alumno se le da la parte A y al otro la B. Ambos dialogan para encontrar una noche libre en común para ir juntos al cine. Después lo anotarán en su diario.

Práctica lingüística: 你星期一晚上有空吗?

我有空。 or 我没空。 我要去打网球。

7.e A la caza de caracteres (escuchar, leer)

Material: tablero de caracteres de la p. 99 de las *Fichas*.

Método: los alumnos trabajan en parejas. Cada pareja recibe un tablero de caracteres. Cuando el profesor pronuncia los caracteres, los alumnos por parejas compiten para marcarlos con bolígrafos de distinto color. Entre las parejas, la persona que marque más caracteres correctos ganará el juego.

Práctica lingüística: vocabulario aprendido en esta lección.

7.f Reconocimiento rápido (leer)

Material: fotocopias de las pp. 100-101 de las *Fichas*.

Método: los alumnos disponen de un tiempo limitado para encontrar los caracteres correctos de cada frase. El método es el mismo que el de **1.j Reconocimiento rápido** de la página 12.

Práctica lingüística: caracteres aprendidos, con especial énfasis en los caracteres nuevos.

7.g Juego de rol - Llamar por teléfono (escuchar, hablar, escribir)

Material: tarjetas recortables de la p. 102 de las *Fichas*.

Método: se trata de dos juegos de rol. El juego de rol-1 se lleva a cabo en grupos de dos y el juego de rol-2 en grupos de 3. Cada miembro del grupo recibe una tarjeta describiendo su papel. Los miembros de cada grupo preparan juntos un diálogo de acuerdo con sus papeles. Después de un ensayo, lo presentan en clase.

Variación: el maestro describe una situación para que los alumnos hagan una llamada a su compañero. Después apuntarán la conversación, practicándola y ensayándola como juego de rol.

Práctica lingüística: todos los elementos necesarios para realizar una llamada telefónica presentados en esta lección.

Soluciones del libro de ejercicios

A. Ejercicio de audio: (el audio está en el CD)

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1. 王先生在家。 | 2. 老师有事出去了。 |
| 3. 妈妈不在家。 | 4. 请问你哥哥在家吗? 他在。 |
| 5. 请问你姐姐在家吗? 她不在。 | 6. 我爸爸有事出去了。 |
| 7. 她晚上七点左右回来。 | 8. 请问你爸爸什么时候回来? 我不知道。 |
| 9. 哥哥什么时候回来? 十点半。 | 10. 您是哪位? |

Soluciones: 1. c 2. a 3. b 4. a 5. b 6. a 7. c 8. c 9. b 10. b

B. Soluciones:

- | | |
|---------------------|--------------------|
| 1. 他在家。 | 2. 她不在, 她有事 chū去了。 |
| 3. 小妹, 你妈妈在家吗? | 4. 我两点半回来。 |
| 5. 黄老师什么时候回来? | 6. 我是 María 的朋友。 |
| 7. 请 wèn, 您是哪 wèi ? | |

C. Ejercicio de audio: (el audio está en el CD)

1. P: 大华, 你几点回来?
R: 我晚上八点回来。
2. P: 美玲, 你呢?
R: 我下午五点半回来。

3. P: 小张, 你呢?
XiǎoZhāng

R: 我去找朋友, 下午三点左右回来。

4. P: Lily, 你什么时候回来?

R: 我大概中午十二点回来。
dàgài

5. P: Wendy, 你什么时候回来?

R: 我和 Mary 去百货商店买东西。我们下午四点半回来。
bǎihuò shāngdiàn dōngxi

6. P: John, 你下午六点回来, 是吗?

R: 不, 我没事, 上午十点回来。

7. P: 小王, 你几点回来?
XiǎoWáng

R: 晚上十一点半。

P: 不行, 十一点半太晚了。十点回来可以吗?
xíng

R: 好吧。

8. P: 林小姐, 你不去吗?
Lín

R: 我上午不出去, 下午三点出去, 七点回来。

9. P: 白先生, 你什么时候出去?

R: 我马上出去, 下午四点半回来。

10. P: 王太太, 你下午六点回来吃晚饭, 是吗?
Wáng

R: 是的。

Soluciones: 1. c 2. a 3. a 4. b 5. c 6. b 7. c 8. c 9. a 10. b

D. Soluciones:

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. 请wèn你姐姐在家吗? | 2. 我妈妈下午四点左右回来。 |
| 3. 我哥哥有事chū去了。 | 4. 我爸爸明天上午回来。 |
| 5. 他还没回来。您是哪wèi? | 6. 请wèn他什么时候回来? |
| 7. 他回来时, 请他打电话给我。 | 8. 你的电话号码mǎ是多少? |

E. Soluciones:

- 我星期一没空。我要和朋友去tī gǎnlǎn球。
- 我星期二上午没空。我要和爸爸下qí。
- 我星期三上午有空。
- 我星期四晚上没空。我要和妈妈去买dōngxi。
- 我上午没空, 下午有空。我上午要和Xiǎolán去yóuyǒng。
- 我五月十八号有空。

F. Soluciones:

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1. 请wèn 黄先生在家吗? | 他不在家。您是哪wèi? |
| 2. 请wèn 你妈妈回来了吗? | 还没。她下午三点回来。 |
| 3. 请wèn 你姐姐什么时候回来? | 她明天下午回来。 |
| 4. 你的电话号码ǎ是多少? | 是九八七六四三二一。 |
| 5. 您找谁? | 我找你爸爸。他在家吗? |
| 6. 你的 shǒujī 号ǎ是多少? | 我没有 shǒujī。 |
| 7. 你今天下午有空吗? | 有 a! 你要请我吃饭吗? |
| 8. 我们后天去中国chéng, 可以吗? | 不 xíng, 我后天有事。 |

G. Ejercicio de audio: (la transcripción está recogida en la p. 60 de las *Fichas* y el audio en el CD)

Soluciones:

- 小真 estaba en casa.
- A las 8.30 de la noche el padre de 小真 fue el primero en decirle que 小真 no estaba en casa. Después la madre de 小真 le dijo lo mismo a las 9 de la noche.
- 小真 sugirió a 大中 que le llamara al móvil. Ella debió haber imaginado que sus padres no querían que contestara la llamada.

H. Soluciones:

- 我叫 xx, 我找大中。
- shūshu 您好。我是大中的朋友, 叫 xx。
- 请wèn 大中在家吗?
- 请wèn 大中什么时候回来?
- 大中回来时, 请他打电话给我, 好吗?
- 我等一会儿再打来。
- 大中, 你明天上午有空吗?
- 大中, 你的 shǒujī 号ǎ是多少?

I. Soluciones:

- 林国明 llamó a Peter. Alguien le dijo que Peter se fue de compras con su madre, porque quería comprar un vestido y que volvería sobre las 17.
- “女朋友” significa novia.
- 林国明 no entendía por qué su amigo Peter quería comprar un vestido. La razón es que marcó un número equivocado y acabó hablando con un familiar de una chica llamada Peta.

第八课 吃饭

Objetivos

Esta lección tiene como objetivo enseñar a los alumnos a que puedan llevar una conversación básica en un restaurante o con una familia china como invitados. También se aprende cómo explicar las causas, expresar frecuencia y ofrecer distintas opciones.

Apuntes sobre el libro de curso

(p. 82) 豆腐

豆腐, tofu se utiliza en la expresión coloquial “吃 el 豆腐 de una mujer” que significa aprovecharse de una mujer sin intenciones serias: 他喜欢吃她的豆腐。

(p. 91) A todo el mundo le gusta Wang Li

Preguntas propuestas para comentar el texto y sus posibles respuestas:

1. P: ¿Qué toma normalmente el amigo de Wang Li en el almuerzo?

R: El amigo de Wang Li suele comer bocadillos, hamburguesas o perritos calientes.

2. P: ¿Qué ofreció Wang Li a su amigo y por qué lo hizo?

R: Wang Li le prometió que prepararía arroz frito por la mañana y lo llevaría a la escuela para su amigo. De ese modo podría tomarlo como almuerzo. Wang Li se lo ofreció ya que su amigo echa de menos el arroz frito y Wang Li sabe hacerlo.

3. P: ¿Wang Li cumplió su promesa? ¿Qué pasó más tarde?

R: En realidad, Wang Li llevó el arroz frito a la escuela para su amigo, pero como se levantó demasiado tarde, no tuvo tiempo a hacerlo él mismo. De modo que compró el arroz frito en un restaurante chino cerca de la escuela. Ahora su amigo cree que Wang Li hace muy bien el arroz frito.

Actividades recomendadas

8.a A la caza de caracteres (escuchar, leer)

Material: fotocopia de la p. 103 de las *Fichas*.

Método: los alumnos trabajan en grupos pequeños de dos o tres. Compiten para marcar los

caracteres cuando su profesor los pronuncia. Para más detalles véase **7.e** A la caza de caracteres de la p. 41.

Práctica lingüística: vocabulario aprendido en esta lección.

8.b Caracteres tipográficos (escuchar, leer)

Material: tarjetas recortables de la p. 104 de las *Fichas*.

Método: los alumnos juegan en grupos pequeños. Disponen las tarjetas en el orden correcto para reconstruir el párrafo de texto cuando el maestro lee el texto lentamente Véanse más detalles sobre el método en **2.h** *Caracteres tipográficos* en la p. 17.

Práctica lingüística: todos los elementos del lenguaje aprendidos en esta lección.

8.c Buscar el acompañante ideal (escuchar, hablar, leer)

Material: 2 fotocopias de cada una de las tarjetas recortables de la p. 105 de las *Fichas*.

Método: ésta actividad está pensada para una clase con un mínimo de 12 alumnos. A cada alumno se le da una tarjeta en la que están detallados sus hábitos. Los alumnos dan vueltas por el aula haciéndose preguntas entre ellos. Deberán encontrar a las personas que tengan sus mismas costumbres.

Práctica lingüística: 你常上中国馆子（去饮茶……）吗？
我常去。or 我不常去。

8.d Comer en un restaurante (escuchar, hablar, leer)

Material: fotocopias de las pp. 106-107 de las *Fichas*.

Método: los alumnos están divididos en dos grupos: camareros y clientes. Cada camarero recibe la ficha A y cada cliente recibe la ficha B. Los alumnos del mismo grupo se ayudan entre ellos para rellenar la ficha. Después, cada camarero va a buscar a un compañero del grupo del cliente para mantener una conversación. Los alumnos también pueden presentar su diálogo en la clase como un juego de rol.

Práctica lingüística: los elementos del lenguaje necesarios en un restaurante.

Soluciones del libro de ejercicios

A. Soluciones:

1. 今天我来点菜。
2. 请wèn, 什么菜好吃?
3. 来一 pán níngméng jīpiàn, 一 pán mápó dòufu 和一 pán 炒 qīngcài。

4. 来一 wǎn suānlàotāng。
5. 我要吃米饭。
6. 请不要 fàng wèijīng。
7. 这 gǔ老ròu 太 suān 了。
8. 今天的菜 fēi常好吃。

B. Soluciones:

- | | |
|--------------------|------------------------|
| 1. 她喜欢吃 bīngqílín。 | 2. 他喜欢吃炒饭。 |
| 3. 他喜欢喝 qìshuǐ。 | 4. 她们在打 pīngpāng球。 |
| 5. 这 pútáo 很 suān。 | 6. 这 tiáo qún子太 féi 了。 |
| 7. 这 tiáo kù子很贵。 | |

C. Ejercicio de audición: (la transcripción está recogida en la p. 61 de las *Fichas* y el audio en el CD)

Soluciones:

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1. Los platos que propuso pedir: | Los comentarios de ella: |
| Cerdo agridulce | – demasiado dulce; no le gusta |
| Tofu de mapo | – demasiado picante |
| Arroz frito | – sin comentarios |
| Sopa agria y picante | – demasiado agria y picante |
| 2. Los platos que van a pedir: | Los motivos de su elección: |
| Verdura salteada | – A ella le gusta |
| Arroz frito | – Ella no se opone |
| Zumos | – Ella recomendó esto en lugar de la sopa agria y picante |

D. Soluciones: No hay una respuesta concreta.**E. Soluciones:**

1. 因为他没吃早饭，所以他现在很饿。
2. 因为我们喜欢中国菜，所以我们常去中国饭馆吃饭。
3. 因为今天的 xīguā 很便宜，所以妈妈买了三个。
4. 因为这 lìzhī 不 tián，所以爸爸不吃。

F. Soluciones:

1. 我妈妈菜做得很好。
2. 你妹妹汉语说得很好。
3. 你中国菜做得怎么样?

G. Soluciones: (usa las frases como ejemplo para crear las propias)

1. 常
2. 平常
3. 还是
4. 马上
5. 左右
6. 找
7. chū去

H. Soluciones:

1. shūshu、āyí 好。
2. 谢谢。
3. 我会，可是 ná 得不好。
4. 我常 / 不常吃中国菜。
5. 好的，我 zǐjǐ 来。
6. 我不客气。这菜做得真好。
7. 我吃很多了，谢谢。

I. Soluciones: No hay una respuesta concreta.**J. Soluciones:**

1. 林国明 compró un diccionario y probablemente lo habría perdido, porque al llegar a casa no lo encontró.
2. Pidieron arroz frito, carne agridulce y sopa agria y picante. 林国明 dijo que el arroz frito estaba bueno, pero su amigo pensó que la carne agridulce estaba demasiado dulce y que la sopa agria y picante era demasiado agria. Finalmente no disfrutaron la comida y no comieron demasiado.
3. 林国明 se gastó 58,97 € en un diccionario que le pareció caro y que si lo perdía sería un problema. Su amigo pagó 39,60 € por la comida, que no era barato para una comida y que además no la disfrutaron.

第九课 天气

Objetivos

Esta lección tiene como objetivo enseñar a los alumnos a hablar sobre el tiempo, la duración y las características de las estaciones, y a entender un pronóstico meteorológico sencillo.

Apuntes sobre el libro de curso

(p. 103) A todo el mundo le gusta Wang Li

Preguntas propuestas para comentar el texto y sus posibles respuestas:

1. P: ¿Qué tiempo hacía?

R: Fue un día muy caluroso. Por la mañana había 38 °C y por la tarde se esperaba tormenta acompañada de vientos fuertes y mucha lluvia.

2. P: ¿Qué iban a hacer hoy? y finalmente ¿qué han hecho?

R: Querían jugar al tenis por la mañana. Como hacía demasiado calor, se quedaron a ver la televisión y por la tarde hicieron natación. Durante el almuerzo, el pronóstico meteorológico dijo que habría una tormenta por la tarde, con lo cual decidieron seguir mirando la televisión en lugar de hacer natación.

Actividades recomendadas

9.a Planificar las vacaciones (escuchar, hablar, leer, escribir)

Material: fotocopias de las pp. 108-109 de las *Fichas*.

Método: los alumnos trabajan en parejas. A un alumno se le da la ficha A y al otro la B. El alumno con la ficha A preguntará al que tiene la ficha B sobre el tiempo para decidir el plan perfecto para su semana de vacaciones.

Práctica lingüística: 星期一(二……)天气怎么样?

星期一(二……)会下雨(刮大风……)

9.b Predicción - ¿Qué tiempo hará mañana? (escuchar, hablar)

Material: tarjetas recortables del tiempo de las pp. 134-135 de las *Fichas*.

Método: los alumnos juegan en grupos pequeños. Por turnos dan la vuelta a la primera tarjeta de la pila y pronostican el tiempo de mañana. Para más detalles véase *Predicción* en 1.c de la p. 10.

Práctica lingüística: 明天天气会很好(会下雪……)。

9.c Caracteres tipográficos (leer, escribir)

Material: tarjetas recortables de la p. 110 de las *Fichas*.

Método: los alumnos juegan en grupos pequeños. Disponen las tarjetas en el orden correcto mientras el profesor lee lentamente el texto. Véanse más detalles sobre el método en **2.h**

Caracteres tipográficos de la p. 17.

Práctica lingüística: todos los caracteres aprendidos en esta lección.

9.d Reconocimiento rápido (leer)

Material: fotocopias de las pp. 111-112 de las *Fichas*.

Método: los alumnos disponen de un tiempo limitado para encontrar los caracteres correctos para cada frase. Para más detalles véase *Reconocimiento rápido* en **1.g** de la p. 12.

Práctica lingüística: caracteres aprendidos y particularmente los caracteres nuevos.

9.e Juego de crear riqueza (leer, hablar, escuchar)

Material: el tablero de juego ampliado de la p. 113 y los billetes recortados de la p. 79 de las *Fichas*.

Método: los alumnos de cada grupo compiten para crear riqueza a través de lanzar el dado y contestar la pregunta de la casilla donde cae su ficha. Para más detalles véase *Juego de crear riqueza* en **3.i** de la p. 23.

Práctica lingüística: los elementos del lenguaje aprendidos desde la lección siete hasta la nueve.

Soluciones del libro de ejercicios**A. Soluciones:**

- | | | | | |
|---------|--------|-------|---------|-------|
| 1. 天气很好 | 2. 风很大 | 3. 下雨 | 4. 下雪 | 5. 很热 |
| 6. 很冷 | 7. 很凉快 | 8. 雨衣 | 9. 雨sǎn | |

B. Soluciones:

- | | |
|--|-----------------|
| 1. & 2. No hay una respuesta concreta. | 3. 北京今天下雪。 |
| 4. 上hǎi 今天天气很好。 | 5. Niǚyuē 今天下雨。 |
| 6. Xīnǐ 昨天很热。 | 7. Lúndūn 昨天很冷。 |

你好 (2)

C. Soluciones:

1. 北京的春天风shā很大。
2. 北京的夏天不凉快，很热。
3. 北京的夏天常常下雨。
4. 北京的秋天很凉快。
5. 北京的秋天风shā不大，春天风shā很大。
6. 北京的秋天不冷，很凉快。
7. 北京的冬天很冷。
8. 北京的冬天不常下雪。

D. Soluciones: No hay respuesta concreta.

E. Transcripción del audio: (el audio está en el CD)

天气预报:

北京 - 风沙大。最低气温两度，最高十度。

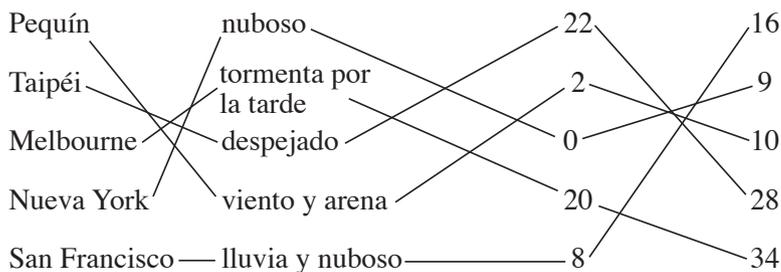
台北 - 晴天，最低气温二十二度，最高二十八度。

墨尔本 - 下午有雷阵雨，最低气温二十度，最高三十四度。

纽约 - 多云，最低气温零度，最高九度。

旧金山 - 阴雨，最低气温八度，最高十六度。

Soluciones:



北京: 风shā大。最dī气wēn 两dù, 最gāo 十dù。

Tái北: 晴天, 最dī气wēn 二十二dù, 最gāo 二十八dù。

Mò'ěrběn: 下午有 léizhènyǔ, 最dī气wēn 二十dù, 最gāo 三十四dù。

Niǔyuē: 多yún, 最dī气wēn 〇dù, 最gāo 九dù。

Jiùjīn山: 阴雨, 最dī气wēn 八dù, 最gāo 十六dù。

F. Soluciones:

El tiempo en la ciudad de su amigo:

Ayer: soleado, nuboso por la tarde. La temperatura máxima fue de 25 °C y la mínima 16 °C.

Hoy: soleado, tormenta por la tarde. La temperatura máxima es de 31 °C y la mínima 15 °C.

Mañana: lluvioso y nuboso. La temperatura máxima será de 21 °C y la mínima 18 °C.

No hay una respuesta concreta sobre la ciudad de cada persona.

G. Soluciones:

1. 星期六最gāo 气wēn 十九 dù。
2. 星期六不会很热。
3. 星期天最dī 气wēn 十七 dù。
4. 星期天不会很冷。
5. 你要 dài 外tào, 因为星期六早上会很冷, 最dī 气wēn 八 dù。
6. 你星期天可以穿 T xùshān, 因为会很热, 最gāo 气wēn 三十二 dù。
7. 你要 dài 雨衣, 不要 dài 雨sǎn, 因为星期天有 léizhèn 雨, 风会很大。

H. Soluciones:

- | | |
|----------------------|---------------------|
| 1. 今天天气怎么样? | 2. 天气 yùbào 说今天会下雨。 |
| 3. 今天热 sǐ 了。 | 4. 你看明天会下雨吗? |
| 5. 现在外面真冷。 | 6. 我喜欢下雨天。 |
| 7. 下雨了, 你要 dài 雨sǎn。 | 8. 我不喜欢穿雨衣。 |

I. Soluciones:

1. El pronóstico del tiempo dijo que llovería por la tarde y que la temperatura mínima sería de 13 °C. Empezó a llover a las 13:40 de la tarde. Llovió mucho y sopló un viento muy fuerte.
2. 林国明 quería ir caminando a casa de su tío a jugar al ajedrez. Empezó a llover cuando estaba de camino, así que tuvo que correr. Cuando llegó, se dio cuenta de que su tío no estaba en casa. Le esperó fuera durante un rato, pero su tío no volvió, así que decidió volver a casa corriendo.
3. Su madre le avisó que debería llevar un paraguas y ponerse más ropa. Él le respondió con un “sí”, pero no le hizo caso. Acabó con frío y mojado.

第十课 复习 (二)

Objetivos

Esta lección está orientada a reforzar los elementos del lenguaje aprendido por los alumnos en las lecciones anteriores. Además aprenderán a escribir un diario usando una gran variedad de estructuras de la lengua.

Apuntes sobre el libro de curso

(pp. 107-108) Estructuras de la lengua

Esta sección es un resumen de las estructuras de la lengua que se han introducido en las lecciones 6-9. Los alumnos podrán utilizarlo para repasar lo que han aprendido durante todo el curso.

Actividades recomendadas

Todas las actividades de este libro pueden usarse para reforzar el aprendizaje de los alumnos. El profesor puede escoger cualquiera de ellas para mejorar los temas en los que los alumnos aún no se encuentren seguros.

10.a Caracteres tipográficos (leer, escuchar)

Material: tarjetas recortables de caracteres de las *Fichas* de la p. 114.

Método: los alumnos juegan en grupos pequeños y colocan las tarjetas en el orden correcto mientras el profesor lee lentamente el pasaje. Para más detalles véase *Caracteres tipográficos* en **2.h** de la página 17.

Práctica lingüística: todos los elementos del lenguaje aprendidos en esta lección.

10.b Reconocimiento rápido (leer)

Material: fotocopias de las pp. 115-116 de *Fichas*.

Método: los alumnos disponen de un tiempo limitado para encontrar los caracteres correctos de cada frase. Para más detalles véase *Reconocimiento rápido* en **1.j** de la p. 12.

Práctica lingüística: caracteres aprendidos, con una especial atención en los nuevos.

10.c Juego de crear riqueza (leer, hablar, escuchar)

Material: el tablero de juego ampliado de la p. 117 y los billetes recortados de la p. 79 de las *Fichas*.

Método: los alumnos de cada grupo compiten para crear riqueza lanzando el dado y contestando la pregunta de la casilla donde cae su ficha. Para más detalles véase *Juego de crear riqueza* en **3.i** de la p. 23.

Práctica lingüística: las estructuras del lenguaje aprendidas en 你好 ②.

10.d Evaluación (escuchar, hablar, leer, escribir)

Material: hojas de examen de las pp. 118-120 de las *Fichas*.

Método: ésta es la evaluación sobre las cuatro destrezas al final de este nivel. Se muestran cuatro exámenes, de la parte A a la parte D, uno por cada destreza lingüística.

Contenido de la parte A, examen auditivo (se puede descargar el audio en la sección de profesores de la web de ChinaSoft):

喂！我现在在中国城，晚上不回来吃饭。我下午和朋友来中国城，因为他要买中国地图和字典。今天真冷。现在的气温是摄氏七度，我冷死了。这儿一家服装店的毛衣今天打五折，一件三十八元，很便宜，看起来也很时髦，我就买了两件。我的朋友也买了两件。

我们现在要去一家中国饭馆，我的朋友要请我吃晚饭。他说那家饭馆的古老肉做得不错，酸辣汤也很好吃。我吃了饭马上回家，大概是九点左右。再见。

Respuestas propuestas para la parte A, examen auditivo:

1. ¿Cuál fue el objetivo de la llamada?

El objetivo de la llamada fue avisar a su familia de que no cenaría en casa y llegaría sobre las nueve.

2. ¿Dónde se fue esta persona y por qué fue allí?

Fue al barrio chino con su amigo para comprar un mapa de China y un diccionario.

3. ¿Qué compró? Explica en detalle el motivo y el importe pagado por la compra.

Compró dos jerseys de 38 € cada uno, porque tenían un 50% de descuento, y consideró que eran muy baratos y modernos. Además, era un día frío con 7 °C y tenía mucho frío.

4. ¿Qué hizo más tarde? ¿Estaba satisfecho? Da las razones.

Se fue a un restaurante chino. Seguramente estaba satisfecho, porque su amigo le invitó a cenar y le dijo que la carne agridulce y la sopa agria y picante del restaurante eran deliciosos.

Respuestas propuestas para la parte C, examen sobre la destreza lectora:

1. ¿Cuándo se escribió esta anotación en el diario?

El sábado 28 de julio de 1945.

2. Describe lo que hizo por la mañana cada miembro de la familia.

Sus padres se fueron a solventar algunos asuntos. La hermana pequeña de María cantaba y bailaba en su habitación. El hermano pequeño estaba haciendo Taichi en el sofá. María estaba haciendo los deberes en el comedor.

3. ¿Qué tiempo hacía y cómo lo trató de solventar?

Estaba lloviendo mucho y soplabla fuerte viento. El hermano pequeño de María se puso un impermeable y ella cogió un paraguas cuando salieron.

4. Haz una lista de los objetos que vieron y compara su calidad y precio.

Vieron estos tres objetos:

manzanas - les parecieron deliciosas, pero eran demasiado caras a 3,50 € por *jin* (medio kilo).

platanos - les parecieron bien, pero también eran caros, 2,40 € por *jin* (medio kilo).

piñas - no estaban agrias ni dulces, pero eran baratas, 0,30 € por unidad.

5. ¿Qué compraron y cuánto les costó? Explica los motivos de la compra.

Compraron 0,50 € de arroz frito, porque su hermano pequeño dijo que tenía hambre y María también.

Soluciones del libro de ejercicios

A. Soluciones:

- | | |
|-----------------|---------------------------|
| 1. 下雨; 雨衣; 雨sǎn | 2. 春天; 夏天; 秋天; 冬天; 天气; 今天 |
| 3. 天气; 客气; 气wēn | 4. 米饭; 炒饭; 饭馆; 吃饭; 饭tīng |
| 5. 左边; 左右 | 6. 快乐; 凉快 |
| 7. 雨衣; 衣服; 毛衣 | 8. 点菜; 一点儿; 三点 |
| 9. 常常; 平常; fēi常 | |

B. Soluciones:

- | | |
|----------------------|--------------------------|
| 1. 这件衣服很贵, 那件便宜一点儿。 | 2. 我不要黑色的, 有没有蓝色的? |
| 3. 爸爸下午三点半左右回来。 | 4. 我弟弟今天下午没空。 |
| 5. 因为天气不好, 所以我们不去打球。 | 6. 我们不常去中国饭馆吃饭。 |
| 7. 北京的冬天很冷, 可是不常下雪。 | 8. 这儿的夏天 yòu 热, yòu 常下雨。 |

C. Soluciones:

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. 这 píngguǒ 一 jīn 三块九毛九。 | 2. No hay una respuesta concreta. |
| 3. 她不在家。 | 4-8. No hay una respuesta concreta. |

D. Soluciones:

- | | |
|-----------------|-----------|
| 1. 因为今天的菜好吃, | 所以我吃太多了。 |
| 2. 这件太小了, | 有没有大一点儿的? |
| 3. 我找你爸爸, | 请wèn 他在吗? |
| 4. 我不要绿色的, | 有没有黄色的? |
| 5. 这件毛衣 yòu 好看, | yòu 便宜。 |
| 6. 您要吃米饭 | 还是炒饭? |
| 7. 因为今天下雪, | 所以我们不上学。 |
| 8. 这个很贵, | 那个便宜点儿。 |

E. Soluciones: las frases proporcionadas para cada pregunta sólo sirven como ejemplo.

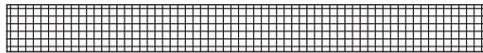
- | | | | |
|-------|---------|-------|-------|
| 1. 因为 | 2. fēi常 | 3. 常常 | 4. 还是 |
| 5. 时候 | 6. 还没 | 7. 平常 | |

F. Soluciones:

- 黄春雪 es una amiga y compañera de clase de la autora. 黄春雪 es china y tiene 15 años. Le debieron de poner este nombre porque nació un día nevado de primavera.
- 黄春雪 vino a Australia con su padre y va al mismo colegio que la autora. 黄春雪 y la autora están en la misma clase.
- A la autora le gusta el clima fresco otoñal. Suele llevar una camisa o una camiseta. A 黄春雪 le parece que hace frío y por eso suele llevarse un jersey y una chaqueta.
- Fueron a comprar a unos grandes almacenes y después a comer a un restaurante chino. Las dos lo pasaron bien ese día. La autora compró un vestido y 黄春雪 compró un abrigo acolchado. Ambas estaban contentas con sus compras, porque los grandes almacenes hacían rebajas con un 40% de descuento. La ropa se veía bonita y barata. Se gastaron 16,75 € para almorzar; pensaron que la comida era buena y no la encontraron cara. La autora pidió arroz blanco y carne de cerdo agri dulce, mientras que 黄春雪 pidió arroz frito y sopa agria y picante.

Fichas

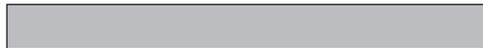
Esta sección puede ser reproducida
para realizar actividades en clase.



Transcripción de los ejercicios auditivos



Actividades para cada lección



Tarjetas de vocabulario para actividades de uso general

Transcripción de los ejercicios auditivos

Lección 1, K. Libro de ejercicios p. 9

✂️

大中：小真，祝你生日快乐！

小真：祝我生日快乐？

大中：今天是你的生日啊！

小真：今天不是我的生日。我的生日是八月三号。

大中：咦？那，五月三号是谁的生日？

小真：五月三号是我家小狗的生日。

大中：那，祝你家小狗生日快乐。

Lección 2, J. Libro de ejercicios p. 19

✂️

小真：喂！大中，你今天几点起床？

大中：我十点五十分起床。你呢？

小真：我六点起床。我们今天几点去打乒乓球？

大中：下午两点半。

小真：下午两点半，好！你现在在做什么？

大中：我在吃早饭。

小真：吃早饭！现在几点了？

大中：现在十一点二十分。你呢？你在做什么？

小真：我啊！我在吃午饭。

Lección 3, L. Libro de ejercicios p. 31



妹妹：哥哥，我的手机在哪里？

大中：你的手机在电视机上面。我的足球呢？

妹妹：你的足球在床下面。我的书呢？

大中：你的书在电脑前面。我的篮球呢？

妹妹：你的篮球在浴室里面。我的笔呢？

大中：你的笔在沙发上面。我的书包呢？

妹妹：你的书包在车库外面。咦！爸爸呢？

大中：爸爸大概在车里面。咦！爸爸的车呢？

Lección 4, I. Libro de ejercicios p. 40



大中：妹，这条灰色的裤子不错，你看怎么样？

妹妹：这条灰色的裤子……不好看，太瘦了。

大中：这条黄色的怎么样？穿起来挺舒服的。

妹妹：这条黄色的裤子……不好看，太肥了。

大中：这件蓝色的衬衫不错，我喜欢蓝色的。

妹妹：这件蓝色的衬衫……不好看，太长了。

大中：这件绿色的怎么样？恩！不好，这件衬衫穿起来不舒服。

妹妹：这件绿色的衬衫好！看起来很时髦。买这件。

大中：今天我是该买衬衫。好吧！买这件吧！

Lección 6, J. Libro de ejercicios p. 58



妹妹：哥，你今天买的菠萝^{bōluó}太酸^{suān}了。

大中：酸^{suān}吗？可是很便宜，一个一块半。

妹妹：一个一块半，是很便宜，可是太酸了。

大中：真的^a啊？我吃吃看……是很酸。

妹妹：太酸了！你买了三个！

大中：是啊！买三个更便宜，三个五块。

妹妹：一个一块半，三个五块，是更便宜。不对吧？

大中：对，没错。三个五块，太便宜了。

Lección 7, G. Libro de ejercicios p. 66



大中：小真，你昨天晚上去哪儿了？

小真：昨天晚上？我昨天晚上没出去^a啊！

大中：噢^y！我昨天晚上打电话给你，你不在家啊！

小真：你几点打电话给我？

大中：我八点半打给你，你爸爸说你不在家。

小真：八点半我在家啊！

大中：我九点再打给你，你妈妈说你不在家。

小真：我昨天晚上都在家啊！哎^{ai}！我看，你不要打我家的电话，你打我的手机^{shǒujī}吧！

Lección 8, C. Libro de ejercicios p. 71



男：我们今天吃什么菜？来一盘古老肉怎么样？

女：我不喜欢古老肉，太甜了。

男：那麻婆豆腐怎么样？

女：不好！麻婆豆腐太辣了。

男：那你想吃什么？

女：我想吃青菜。来一盘炒青菜吧！

男：好吧！一盘炒青菜，还要什么？

女：我不要了。你还要吃什么？

男：我想要一盘炒饭，一碗酸辣汤。

女：酸辣汤太酸，也太辣了。我看，你喝果汁吧！

男：好吧！我喝果汁。

Actividades para cada lección

1.e ¿Quiénes comparten la misma fecha de cumpleaños? - Ficha A

No mires la ficha de tu pareja. Por turnos escucha la descripción de tu compañero en chino acerca de los cumpleaños de las personas de su ficha. Encuentra a las personas cuya fecha de cumpleaños sea el mismo día.

Anota aquí las frases básicas que necesitas: _____

 José 15 de julio de 1984	 Rosa 26 de mayo de 1978	 Eduardo 12 de septiembre de 1940	 Gloria 7 de noviembre de 1976
 Francisco 23 de junio de 1982	 Victoria 29 de febrero de 1980	 Andrés 10 de octubre de 1970	 Sonia 7 de diciembre de 1980
 Antonio 20 de mayo de 1919	 Ana 16 de marzo de 1978	 Tomás 24 de abril de 1965	 Natalia 30 de enero de 1954

También se puede aprovechar esta ficha para encontrar a las personas

1. que nacieron en el mismo año.
2. que nacieron en el mismo día.

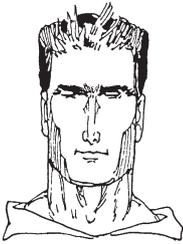
Apunta la frase básica que necesitas para el tema 1: _____

Apunta la frase básica que necesitas para el tema 2: _____

1.e ¿Quiénes comparten la misma fecha de cumpleaños? - Ficha B

No mires la ficha de tu pareja. Por turnos escucha la descripción de tu compañero en chino acerca de los cumpleaños de las personas de su ficha. Encuentra a las personas cuya fecha de cumpleaños sea el mismo día.

Anota aquí las frases básicas que necesitas: _____

 <p>Laura 12 de julio de 1980</p>	 <p>Pablo 20 de mayo de 1991</p>	 <p>María 24 de abril de 1965</p>	 <p>Ramón 28 de febrero de 1980</p>
 <p>Isabel 7 de noviembre de 1975</p>	 <p>Claudio 23 de junio de 1982</p>	 <p>Encarna 30 de enero de 1954</p>	 <p>Fernando 9 de diciembre de 1940</p>
 <p>Elena 15 de julio de 1983</p>	 <p>Agustín 4 de octubre de 1970</p>	 <p>Jazmín 25 de junio de 1978</p>	 <p>Ignacio 16 de marzo de 1978</p>

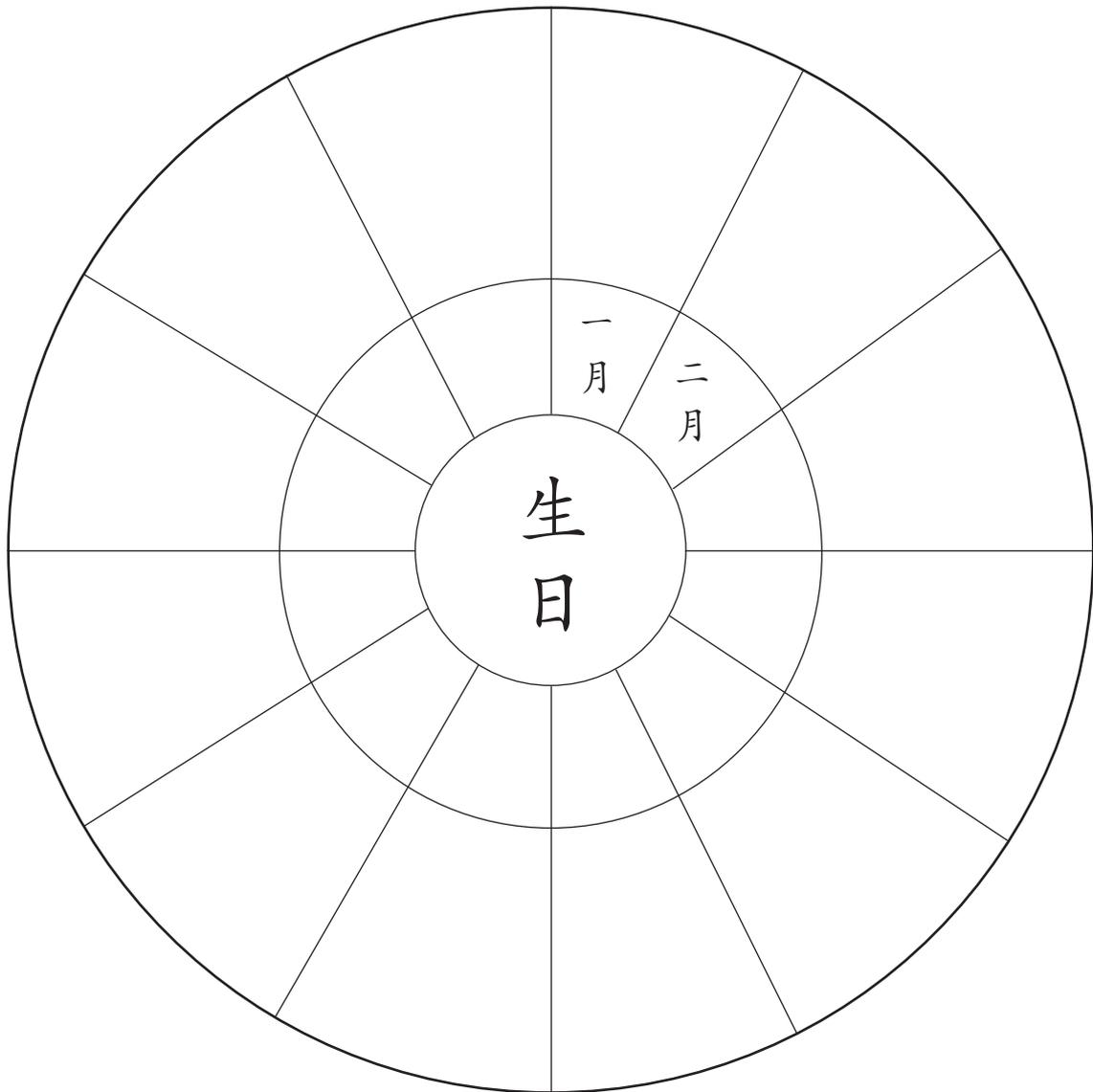
También se puede aprovechar esta ficha para encontrar a las personas

1. que nacieron en el mismo año.
2. que nacieron en el mismo día.

Apunta la frase básica que necesitas para el tema 1: _____

Apunta la frase básica que necesitas para el tema 2: _____

1.f Tabla de los cumpleaños de la clase



1.i Tabla de fiestas chinas

节日	春节	端午节	中秋节
几月几日?			
星期几?			

1.j Reconocimiento rápido - Ficha A

1. 今天是几月几号?
2. 昨天是十二月九号, 对不对?
3. 没错, 明天是星期五。
4. 今天是七月八日, 星期四。
5. 祝你生日快乐!
6. 他哥哥的生日是下个星期六。

1. 金今令 太关千 事提足 久九几 日月目 儿凡九 好子老
冷会合 大天开 时早是 名丸凡 真明朋 几丸机 考号足
2. 做作昨 夫关并 时事早 干尔个 七二工 日日月 久几凡 号另考
咋怎故 天大太 是足早 什千十 三天一 日侑明 丸九仇 好字巧
动寸对 才丁午 动欢存
村存劝 牛不打 树对付
3. 汽友洪 惜借错 明朋目 开天关 提题事 早唱申 其棋期 伍尤五
没海泳 昔措普 有月自 并下大 足是最 星昌电 明欺基 吾无年
4. 金令今 大天开 提时足 七十工 月朋有 八公入 白月回 是足星
伶吟会 太个夫 是早题 九个它 白明其 六穴分 目日四 早电申
借其昨 雨口四
棋期朋 回曰田
5. 称祝祖 他称途 性星生 白月其 开并快 小英茶
足识说 称你她 王汪瞿 日目明 块怀忻 采乐米
6. 称他它 歌可何 河何哥 地得的 姓主胜 田电日 事是提 十上才
你我找 表哥骂 问门饭 自勺约 正生出 点月申 足题得 木千下
个介本 是足星 朋服报 穴入六
术大小 早提最 棋期月 公分八

1.j Reconocimiento rápido - Ficha B

- | | |
|-----------------|------------------|
| 1. 今天是七月八日，星期四。 | 2. 昨天是十二月九号，对不对？ |
| 3. 今天是几月几号？ | 4. 他哥哥的生日是下个星期六。 |
| 5. 没错，明天是星期五。 | 6. 祝你生日快乐！ |

1. 吟金今	个大天	时是足	个它十	白有朋	八人公	回目月	足电星
令伶会	夫开太	早提题	七九工	明月其	穴六分	日白四	是早申
棋借昨	雨回四						
朋其期	日口田						

2. 怎做昨	天大并	早事是	尔干什	七三工	目侑月	几丸凡	号好考
作阵故	太夫关	足时早	千个十	天一二	明日日	九久仇	字巧另
寸存对	才午丁	欢存树					
村劝动	不打牛	对动付					

3. 令金冷	大太千	提足事	丸久九	月真目	丸儿九	子好足
会今合	天关开	时是早	名凡几	朋明日	凡几机	老考号

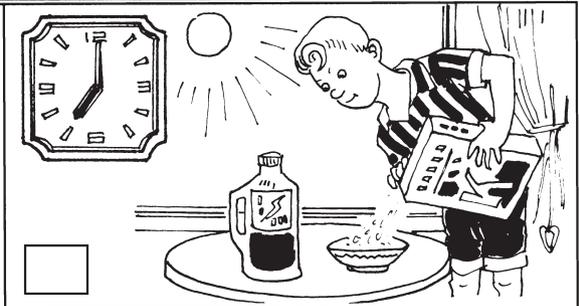
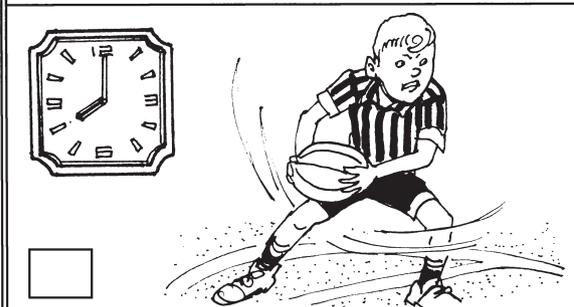
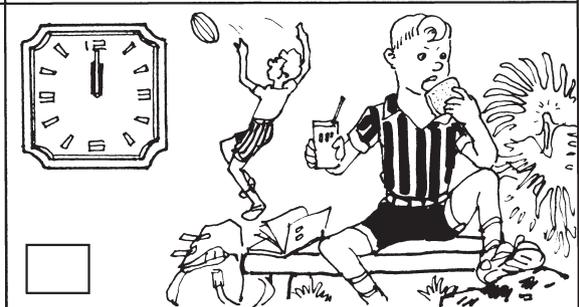
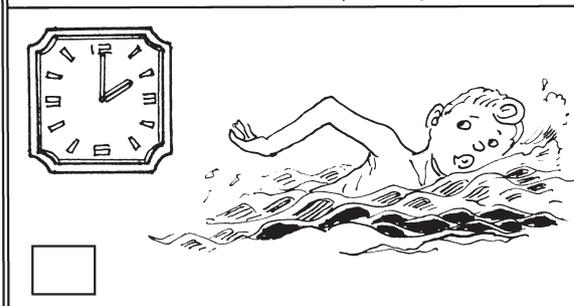
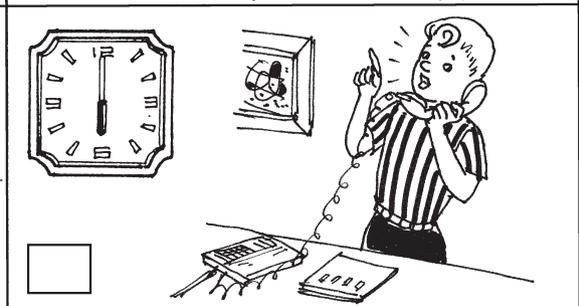
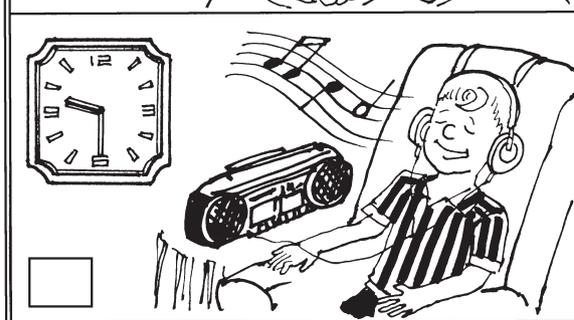
4. 他它我	可表哥	河哥门	得的自	生主胜	电月日	是足题	上木才
你称找	何骂歌	何问饭	勺约地	正出姓	田点申	事得提	千下十
术个本	足早星	期朋报	公分六				
大介小	提最是	服月棋	穴入八				

5. 友没洪	借昔错	自明目	下开并	最题事	唱昌申	棋期欺	伍吾五
海汽泳	措惜普	有月朋	天关大	提足是	星早电	其明基	无尤年

6. 说足祢	他她称	汪王生	白目其	并快块	采小茶
祖识祝	迩祢你	性星管	明月日	怀开忻	英乐米

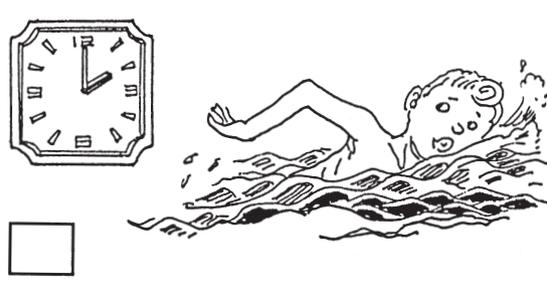
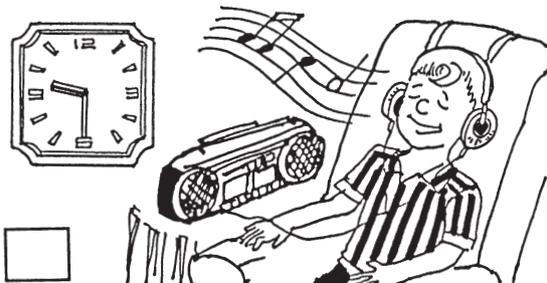
2.e Tu rutina diaria - Ficha A

Esto es lo que hiciste ayer. No mires la ficha de tu pareja. Por turnos pregunta a tu compañero en chino, a qué hora hizo las actividades indicadas en la ficha. Si hiciste la misma actividad a la misma hora que tu compañero, marca una X en la casilla.

 <input data-bbox="245 661 284 712" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="820 661 858 712" type="checkbox"/>
 <input data-bbox="245 968 284 1019" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="820 968 858 1019" type="checkbox"/>
 <input data-bbox="245 1283 284 1334" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="820 1283 858 1334" type="checkbox"/>
 <input data-bbox="245 1589 284 1640" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="820 1589 858 1640" type="checkbox"/>
 <input data-bbox="245 1908 284 1959" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="820 1908 858 1959" type="checkbox"/>

2.e Tu rutina diaria - Ficha B

Esto es lo que hiciste ayer. No mires la ficha de tu pareja. Por turnos pregunta a tu compañero en chino, a qué hora hizo las actividades indicadas en la ficha. Si hiciste la misma actividad a la misma hora que tu compañero, marca una X en la casilla.

 <input data-bbox="231 659 295 712" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="807 659 871 712" type="checkbox"/>
 <input data-bbox="231 963 295 1017" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="807 963 871 1017" type="checkbox"/>
 <input data-bbox="231 1270 295 1323" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="807 1270 871 1323" type="checkbox"/>
 <input data-bbox="231 1576 295 1630" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="807 1576 871 1630" type="checkbox"/>
 <input data-bbox="231 1883 295 1936" type="checkbox"/>	 <input data-bbox="807 1883 871 1936" type="checkbox"/>

2.f El sábado de Pedro

7:00	7:00
7:30	7:30
8:00	8:00
9:00	9:00 做功课 <small>gōngkè</small>
11:00	11:00
1:30	1:30
3:00	3:00
6:45 和弟弟下棋 <small>xiàqí</small>	6:45
7:00 和爸爸去跑步 <small>pǎobù</small>	7:00
7:30	7:30
8:00	8:00
9:00	9:00
11:00	11:00
1:30	1:30 吃午饭
3:00	3:00
6:45	6:45
7:00	7:00
7:30 吃早饭	7:30
8:00	8:00
9:00	9:00
11:00	11:00 和哥哥去踢足球 <small>tī zúqiú</small>
1:30	1:30
3:00	3:00
6:45	6:45
7:00	7:00
7:30	7:30
8:00	8:00 听音乐 <small>tīng yīnyuè</small>
9:00	9:00
11:00	11:00
1:30	1:30
3:00 和朋友去打网球 <small>wǎngqiú</small>	3:00
6:45	6:45

2.h Caracteres tipográficos

Reparte a cada grupo un set de caracteres recortados. Lee el texto siguiente a los alumnos poco a poco para que encuentren los caracteres y los coloquen en el orden correcto. (Si es necesario, se pueden realizar una audición y discusión previas.) Después, pide a los alumnos que lo copien en su libreta.

今天是四月九日，星期五。我早上六点半^{qǐchuáng}起床，七点去打球，七点半吃早饭，八点十分上学。现在是九点十五分，我在看书。



今	天	是	四	月	九	日	星
期	五	我	早	上	六	点	半
起 ^{qǐ}	床 ^{chuáng}	七	点	去	打	球	七
点	半	吃	早	饭	八	点	十
分	上	学	现	在	是	九	点
十	五	分	我	在	看	书	,
○	,	,	,	○	,	○	

2.i Reconocimiento rápido - Ficha A

1. 你们在做什么?
2. 我在看书; 她在写字。
3. 现在两点十五分了。
4. 哥哥昨天下午四点吃晚饭。
5. 妹妹早上八点半上学。
6. 我今天晚上想吃中国菜。
7. 你星期天几点吃早饭?

- | | | | | | | | | |
|----|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1. | 它您称
你他她 | 门间问
们扞闻 | 再佳在
冉桂住 | 作昨坐
昨故做 | 付十休
对林什 | 运么云
会私么 | | |
| 2. | 找她饿
我他俄 | 再再用
佳在住 | 眉有看
观直真 | 中节市
串书巾 | 她它蛇
我饿找 | 住主往
再用在 | 泻与写
学举觉 | 子孙了
字下丁 |
| 3. | 观先是
现见提 | 往往佳
主生在 | 雨而两
要面俩 | 电占立
申站点 | 干休十
个林木 | 土无尤
上五士 | 会云公
合份分 | 丁了子
小子字 |
| 4. | 可何表
哥歌骂

北吃吃
包亿乞 | 何问哥
门饭河

完免说
晚挽现 | 坐作左
昨明昨

饼馆反
贩饭饮 | 关于平
并天半 | 木个下
术不上 | 干牛工
术午十 | 回而四
问面西 | 占点站
电申立 |
| 5. | 姓妹妹
沫姐枚

子家写
字学光 | 姐妹枚
味姓沫 | 甲足是
果早早 | 土下什
上十林 | 父大八
个入公 | 站点占
故杰古 | 羊牛米
光半午 | 五工上
土正王 |
| 6. | 我他也
她饿找

果园回
课国田 | 令会合
冷今金

在住菜
采彩佳 | 大太天
干木木 | 玩完元
晚免免 | 土上下
十术干 | 相眼道
想睛都 | 起哈吃
乞合唱 | 串申早
中电甲 |
| 7. | 你他也
称我找

馆贩反
饭饼饮 | 星早生
早晟最 | 棋基起
其明期 | 大天犬
干开关 | 九儿乙
几大凡 | 电申占
沾点站 | 吒包吃
气乞叱 | 甲星最
早果早 |

2.i Reconocimiento rápido - Ficha B

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. 我今天晚上想吃中国菜。 | 2. 哥哥昨天下午四点吃晚饭。 |
| 3. 你星期天几点吃早饭? | 4. 你们在做什么? |
| 5. 现在两点十五分了。 | 6. 妹妹早上八点半上学。 |
| 7. 我在看书; 她在写字。 | |

- | | | | | | | | |
|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1. 饿她我
找他也
国果回
课园田 | 冷令会
今合金
菜采彩
在佳住 | 大千天
木木太 | 完元晚
免玩兔 | 术干下
十土上 | 相眼想
道睛都 | 合唱吃
起哈乞 | 申电早
中串甲 |
| 2. 歌可表
哥何骂
吃包亿
吃乞北 | 饭问哥
何门河
兔说挽
完晚现 | 左明昨
坐作昨
馆饮反
贩饼饭 | 干天平
并关半 | 个术下
不木上 | 术午工
干十牛 | 问面回
而四西 | 点电站
申占立 |
| 3. 我称你
他也找
饼饭馆
贩反饮 | 星最生
早晨早 | 基其起
明棋期 | 大犬关
天干开 | 几大乙
凡九儿 | 站沾点
电申占 | 乞吃包
吒气叱 | 最果甲
旱星早 |
| 4. 称你他
它您她 | 们门问
扞间闻 | 冉再住
佳在桂 | 昨故坐
做作昨 | 十对休
什林付 | 么运云
私么会 | | |
| 5. 观现先
是见提 | 主生往
住佳在 | 面而两
雨要俩 | 立电点
申占站 | 干个十
林木休 | 士上土
五无尤 | 公份分
合会云 | 了予子
丁小字 |
| 6. 枚姓妹
昧沫姐
学家子
字写光 | 姐妹妹
姓枚沫 | 果早甲
足是早 | 下上什
十士林 | 人父八
个公大 | 占故站
点杰古 | 羊午光
牛米半 | 五土工
正王上 |
| 7. 饿我他
找她俄 | 冉佳用
在再住 | 观眉看
直真有 | 节巾市
中串书 | 我饿她
它蛇找 | 住用在
主往再 | 与写学
举泻觉 | 字了下
子孙丁 |

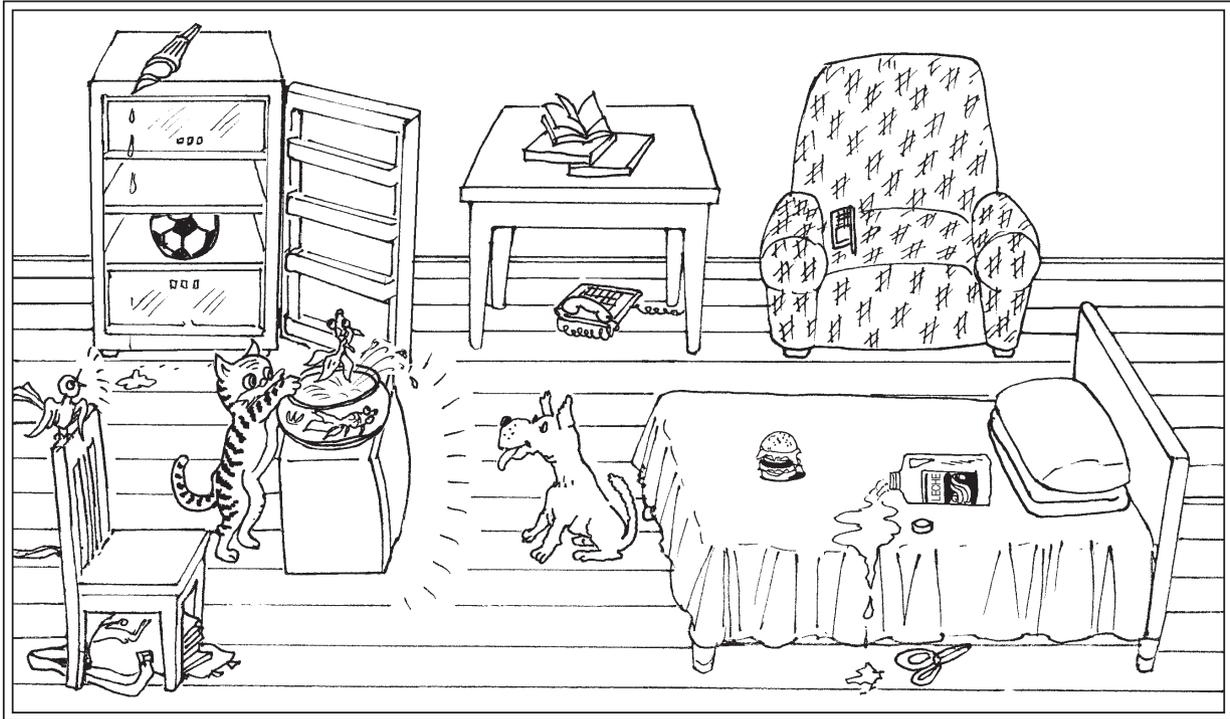
3.c ¿Quién es mi compañero de piso?

✂

 ✓	 ✓	 ✓	 ✓	 ✓	 ✓
 2	 3	 1	 3	 1	 3
 ✓	 ✓	 3	 ✓	 ✓	 ✓
 1	 1	 2	 1	 1	 1
 ✓	 ✓	 ✓	 ✓	 ✓	 ✓
 2	 2	 2	 2	 2	 2

3.e Encuentra las diferencias - Ficha A

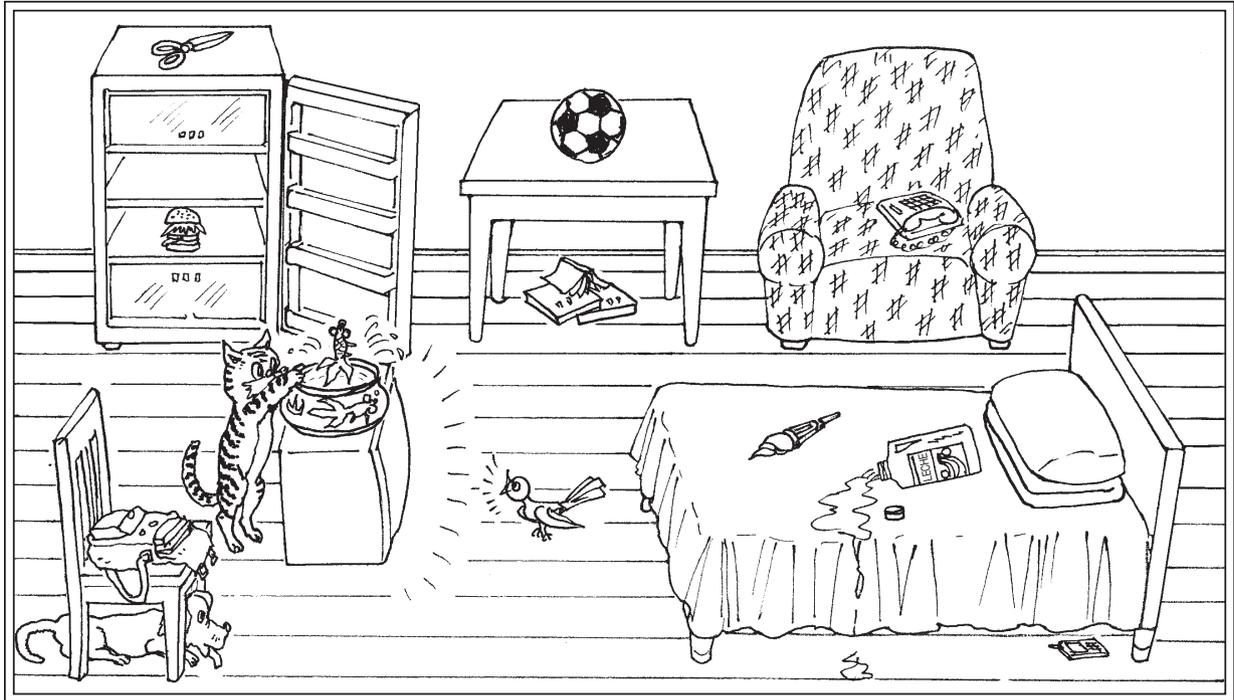
No mires la ficha de tu pareja. Preguntad el uno al otro sobre el lugar en el que se encuentra cada objeto de vuestra ficha e indicad los objetos que estén dispuestos en lugares distintos.



Describe el lugar donde se encuentran estos objetos usando frases completas:

3.e Encuentra las diferencias - Ficha B

No mires la ficha de tu pareja. Preguntad el uno al otro sobre el lugar en el que se encuentra cada objeto de vuestra ficha e indicad los objetos que estén dispuestos en lugares distintos.



Describe el lugar donde se encuentran estos objetos usando frases completas:

3.g Caracteres tipográficos

Reparte a cada grupo un set de caracteres recortados. Lee el texto siguiente a los alumnos poco a poco para que encuentren los caracteres y los coloquen en el orden correcto. (Si es necesario, se pueden realizar una audición y discusión previas.) Después, pide a los alumnos que lo copien en su libreta.

我们的车在房子前面。姐姐在车里面，哥哥在车后面，爸爸在车下面。
狗在房间里面，妹妹在狗左边，弟弟在狗右边。妈妈呢？



我	们	的	车	在	房	子	前
面	姐	姐	在	车	里	面	哥
哥	在	车	后	面	爸	爸	在
车	下	面	狗	在	房	间	里
面	妹	妹	在	狗	左	边	弟
弟	在	狗	右	边	妈	妈	呢
。	，	，	。	，	，	。	？

3.h Reconocimiento rápido - Ficha A

- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. 你的书在哪儿? | 2. 他在车里面看书。 |
| 3. 我姐姐在左边, 妹妹在右边。 | 4. 妈妈的狗在她房间外面。 |
| 5. 你在房子后面做什么? | 6. 弟弟在爸爸的书房写字。 |
| 7. 他们在前面打球。 | |

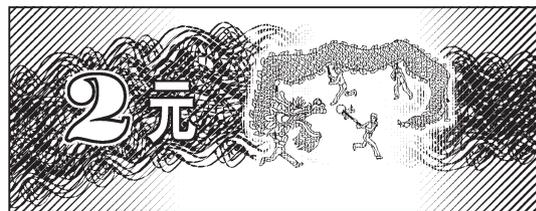
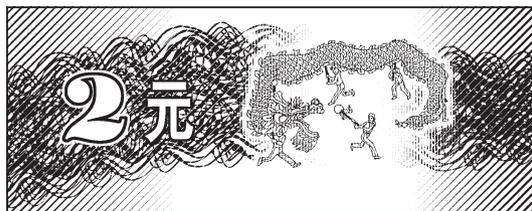
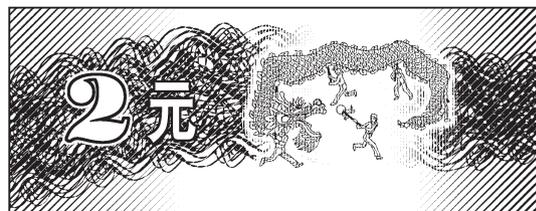
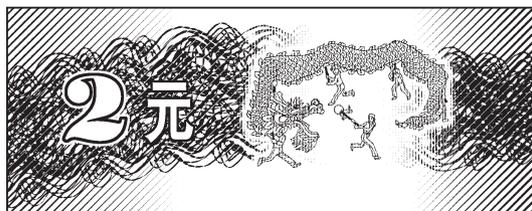
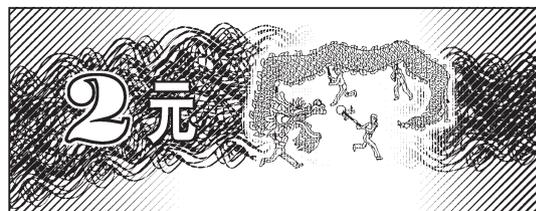
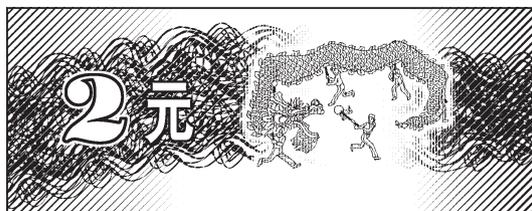
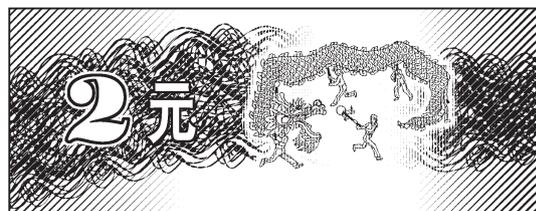
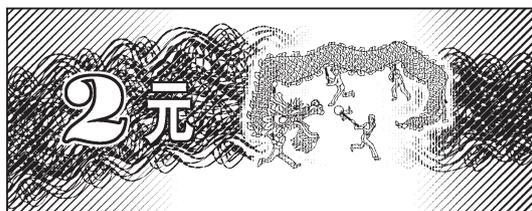
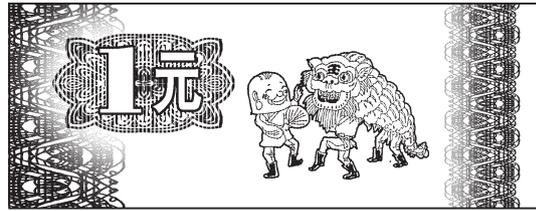
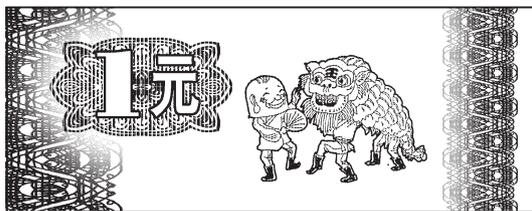
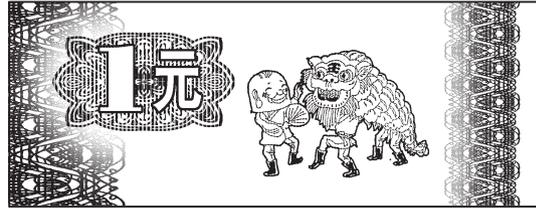
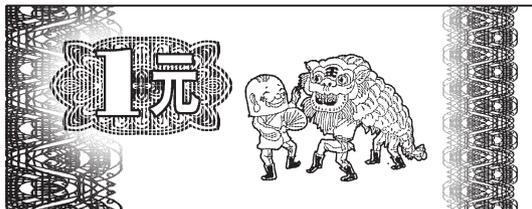
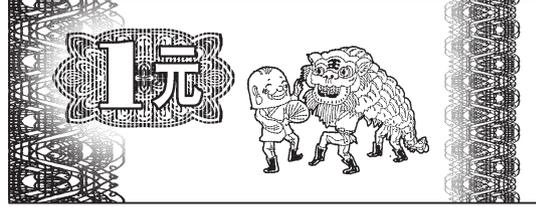
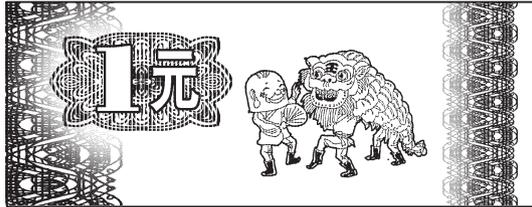
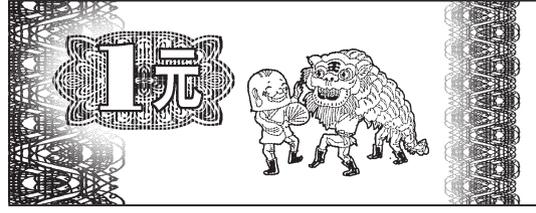
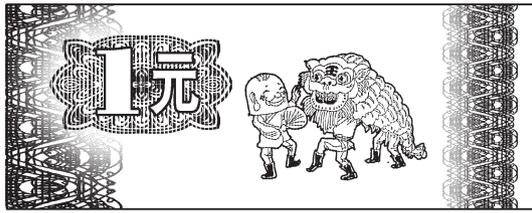
- | | | | | | | | |
|---------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1. 他你我
她吹找 | 得地也
德的约 | 串节约
中巾伟 | 再往住
生主在 | 那娜哪
陈阵部 | 而几儿
饥机九 | | |
| 2. 他也地
我你找 | 再用在
住主生 | 举车午
什在中 | 申甲里
理电男 | 而要回
面西由 | 看百有
春丢星 | 节中伟
为车书 | |
| 3. 地她池
你吹我 | 姐好姓
姐妹她 | 妈姐妹
姨娃妍 | 仕作左
住在乐 | 云左工
会在生 | 还力功
这刀边 | 咪沫妹
姐枚姓 | 妹姓枚
姐妹沫 |
| 仕作左
友在乐 | 又友合
右会石 | 力过这
边功为 | | | | | |
| 4. 妈马姐
奶吗鸟 | 妹鸟妈
吗奶马 | 很的约
沟得狗 | 河狗狗
佯猫的 | 住主往
佳生在 | 它他也
佳世她 | 房衣仄
呢屋厉 | 向间门
回问国 |
| 代以处
多仆外 | 回面而
向四西 | | | | | | |
| 5. 你他也
我找地 | 右左住
石在后 | 呢房仄
厉屋衣 | 了好学
字子予 | 合石后
右古名 | 雨四而
面西回 | 作坐仰
很做故 | 仁在十
什仟木 |
| 会云父
么公个 | | | | | | | |
| 6. 地第低
递弟底 | 第递弟
地他底 | 在作住
开用再 | 父爸爸
夫色吧 | 八六爷
父爸吧 | 是狗的
得约很 | 伟串书
节巾为 | 屋房仄
在衣厉 |
| 买京写
鸟马冢 | 宁子存
么字个 | | | | | | |
| 7. 地他低
也她底 | 门问同
们间风 | 土在右
升左庄 | 前期到
面朋服 | 四回雨
两面再 | 才扛打
林木村 | 环录求
球米绿 | |

3.h Reconocimiento rápido - Ficha B

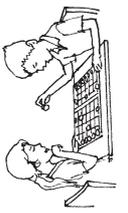
- | | |
|----------------|------------------|
| 1. 弟弟在爸爸的书房写字。 | 2. 妈妈的狗在她房间外面。 |
| 3. 他在车里面看书。 | 4. 你的书在哪儿？ |
| 5. 你在房子后面做什么？ | 6. 我姐姐在左边，妹妹在右边。 |
| 7. 他们在前面打球。 | |

- | | | | | | | | |
|---------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1. 弟底地
第递低 | 底第弟
递地他 | 用住作
在开再 | 色父爷
夫吧爸 | 爸吧六
父爷八 | 约是狗
得的很 | 书节巾
伟串为 | 在屋厌
衣厉房 |
| 豕马买
鸟京写 | 么字宁
子存个 | | | | | | |
| 2. 奶妈姐
吗鸟马 | 鸟吗妈
奶妹马 | 狗很约
的得沟 | 徇河狗
狗猫的 | 生在主
往佳住 | 他也世
佳它她 | 呢屋厌
房厉衣 | 间回门
问国向 |
| 多外处
代以仆 | 而向四
回西面 | | | | | | |
| 3. 我地找
你他也 | 再住用
主在生 | 车什在
举午中 | 电男里
甲理申 | 回面西
而要由 | 看百春
有丢星 | 车书节
为中伟 | |
| 4. 你我吹
她他找 | 德的也
得地约 | 节中书
巾串伟 | 往主在
生再住 | 那陈娜
阵哪部 | 儿饥而
几机九 | | |
| 5. 我找也
你他地 | 左石住
在右后 | 房衣厌
厉呢屋 | 子予学
了好字 | 后右古
合石名 | 四面面
西雨回 | 做很作
坐仰故 | 什仟十
在木仁 |
| 公会云
么父个 | | | | | | | |
| 6. 吹地池
她你我 | 她姐好
姓姐妹 | 妹姨娃
姐妍妈 | 在左住
仕作乐 | 会云工
在生左 | 力这功
刀还边 | 枚姓妹
昧沫姐 | 姓昧枚
沫姐妹 |
| 在仕作
左友乐 | 友合会
右又石 | 边功这
过为力 | | | | | |
| 7. 底地他
也低她 | 问同们
间门风 | 升左土
在右庄 | 朋面期
到服前 | 两回雨
再四面 | 木村扛
打林才 | 求米球
环录绿 | |

3.i Juego de crear riqueza - Ficha A - billetes



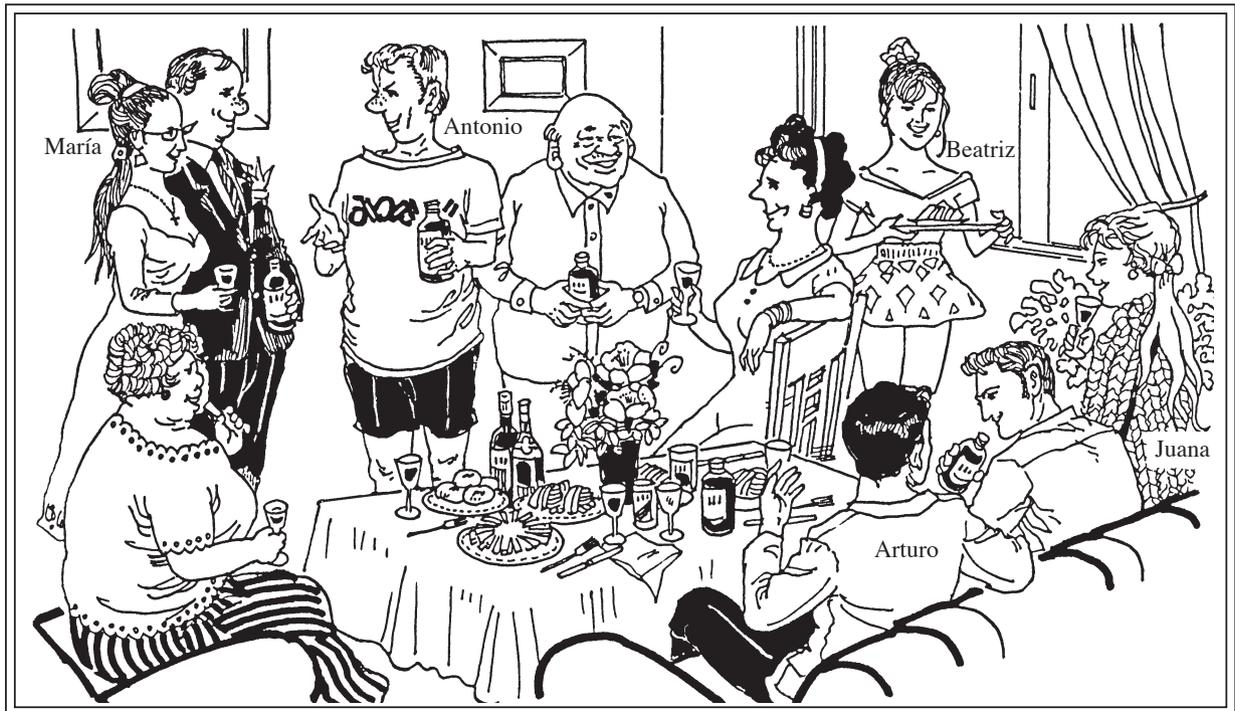
3.i Juego de crear riqueza - Ficha B

她在做什么?  (两元)	他在做什么?  (两元)	他们在做什么?  (三元)	她在做什么?  (四元)	他在哪里?  (两元)	他在哪里?  (两元)	他在哪里?  (三元)		
你晚上几点睡觉? shuìjiào (三元)	Juego de crear riqueza (L1-L3)				你家有几个房间? (一元)			
你几点放学? fàngué (三元)	(一元)	(两元)	你在哪里做功课? gōngkè (两元)	你几点起床? qǐchuáng (两元)	(一元)	你在哪里吃饭? (三元)		
现在几点? (一元)	(一元)	(一元)	你在哪里看电视? diànshì (三元)	今天是不是星期五? (两元)	你的生日是什么时候? shēng rì (两元)	明天是不是六月十号? (两元)	今天是星期几? (一元)	今天是不是几月几号? (两元)

4.c ¿Quiénes son? - Ficha A

Estas personas están en una fiesta, pero no conoces a nadie. No mires la ficha de tu pareja. Pregunta a tu compañero para averiguar sus nombres según la descripción de sus vestidos y apariencia.

Escribe aquí las preguntas que necesitas hacerle:



Describe a las personas de las que has averiguado el nombre:

4.c ¿Quiénes son? - Ficha B

Estas personas están en una fiesta, pero no conoces a nadie. No mires la ficha de tu pareja. Pregunta a tu compañero para averiguar sus nombres según la descripción de sus vestidos y apariencia.

Escribe aquí las preguntas que necesitas hacerle:

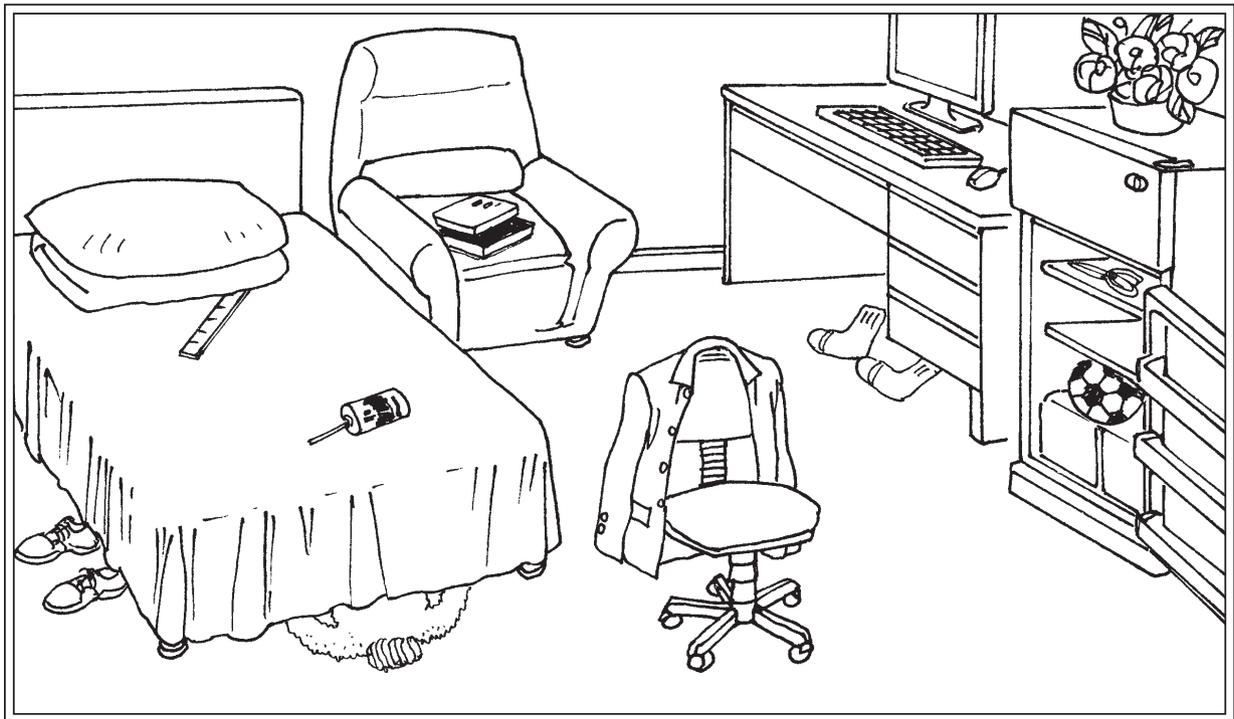


Describe a las personas de las que has averiguado el nombre:

4.d ¿Dónde están? - Ficha A

Has perdido algunos objetos. No mires la ficha de tu pareja. Pregúntale sobre el lugar dónde se encuentran. Los objetos que has perdido son: una cartera del colegio, una camisa y una chaqueta acolchada china.

Escribe aquí las preguntas que quieras hacerle:

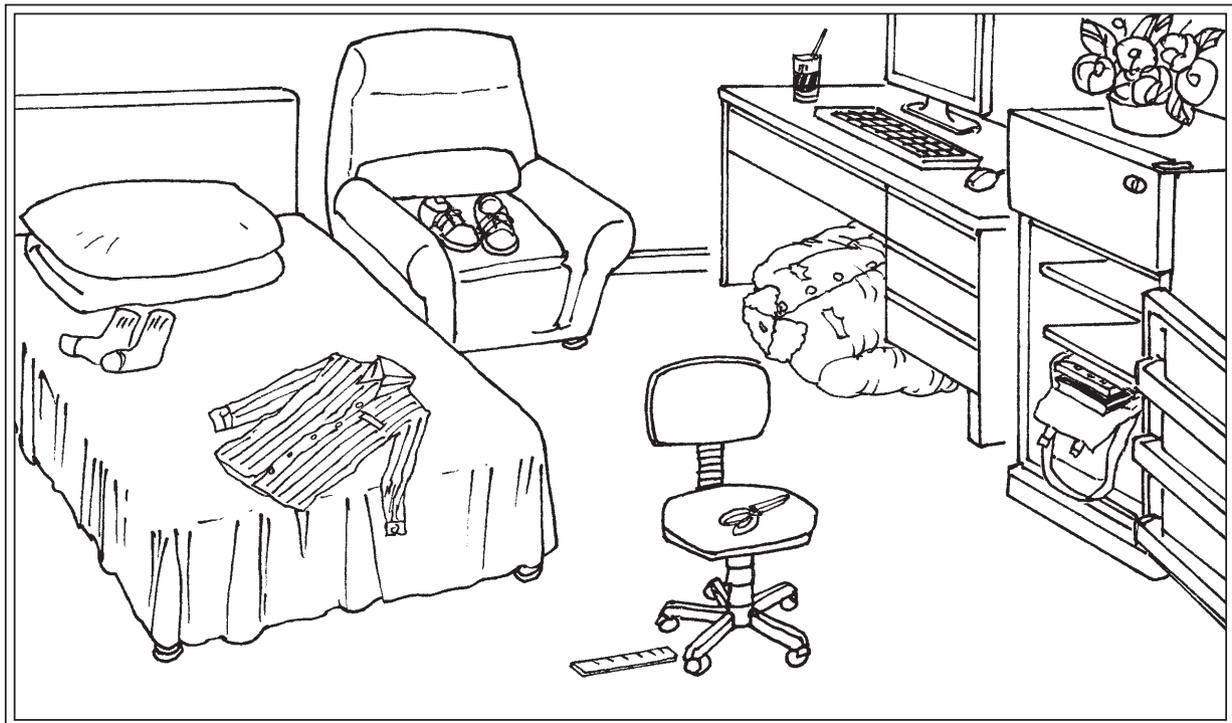


Describe la localización de los objetos perdidos:

4.d ¿Dónde están? - Ficha B

Has perdido algunos objetos. No mires la ficha de tu pareja. Pregúntale sobre el lugar donde se encuentran. Los objetos que has perdido son: una pelota de fútbol, un jersey y unos libros.

Escribe aquí las preguntas que quieras hacerle:



Describe la localización de los objetos perdidos:

4.f Reconocimiento rápido - Ficha A

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. 白先生今天穿什么? | 2. 黄太太喜欢穿红色的衣服。 |
| 3. 你看这件蓝色的怎么样? | 4. 我看那件白色的太小了。 |
| 5. 她穿黑色的很好看。 | 6. 姐姐有很多绿色的衣服。 |

1.	日只自	观先洗	在住王	今合公	干大半	家室穿	十干半	未来么
	百白向	现见友	主生往	个仑令	开太天	窄空宝	什付平	么和私

2.	淹果黄	天太友	不天又	吾圭声	双吹欢	空宝家	幻约绿	吧色已
	演寅课	木先大	太太木	喜垂壹	次又及	窄室穿	仕纪红	包包也
	地也得	以衣求	报朋提					
	的约德	似依球	哪那服					

3.	我你您	眉真看	过还远	牛午干	篮蓝兰	免爸把	约地的	看真手
	也找他	首道眼	这适进	件拌半	览现观	晚色吧	白得百	毛春怎
	公个么	洋洋求						
	合会令	样球杆						

4.	找哦饿	看道春	服哪那	件半牛	日向百	免爸把	地得的	开太天
	我钱线	首眉真	报朋明	什午干	自白回	晚色吧	白百约	并大关
	孙丁小	久子字						
	少儿几	九孙了						

5.	您地找	家穿宝	嘿墨里	吧巴色	早的碍	眼作昨	字你好	首真眉
	她你我	空宠室	嗨海黑	兔爷爷	早约得	跟很根	孙考号	道看直

6.	组姐租	阻组租	友真直	跟根很	岁炒少	求遯球	色芭巴	沟得的
	租姐阻	租姐阻	右眉有	浪琅琅	多尸夕	录禄绿	象吧爸	药百约
	以衣求	那报服						
	一似依	朋哪提						

4.f Reconocimiento rápido - Ficha B

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. 我看那件白色的太小了。 | 2. 姐姐有很多绿色的衣服。 |
| 3. 她穿黑色的很好看。 | 4. 黄太太喜欢穿红色的衣服。 |
| 5. 你看这件蓝色的怎么样？ | 6. 白先生今天穿什么？ |

- | | |
|----|--|
| 1. | 哦钱少
线找我
饿丁儿
首眉看
道春真
九子字
孙久了
哪报那
朋服明
什午件
半牛干
白日百
向自回
把免爸
色晚吧
百约地
白的得
关开天
并太大 |
| 2. | 诅组阻
租祖组
租姐租
求似一
以衣依
眉友有
右真直
浪琅很
狼跟根
炒夕少
多岁尸
绿求录
遶球碌
岂吧巴
象色爸
得约的
药沟百 |
| 3. | 你她您
地找我
家宝空
穿宠室
黑嘿里
墨嗨海
爷巴兔
吧色爸
早早约
的碍得
作跟昨
很眼根
好考号
字孙你
道看真
眉直首 |
| 4. | 演寅黄
淹课果
的约地
也得德
友木大
天先太
以似依
球求衣
大不又
天太木
那朋提
哪报服
壹喜吾
垂圭声
双次又
及吹欢
室宝家
窄空穿
红约幻
仕绿纪
色也己
吧包包 |
| 5. | 找也我
你您他
会令个
公公合
道真眉
看首眼
球洋杆
羊样求
还这适
远过进
半干件
拌牛午
现篮览
蓝兰观
免色晚
爸把吧
地白的
约得百
真春手
毛怎看 |
| 6. | 白自只
百日向
洗现友
见观先
住王生
往在主
仓今合
公个令
大太半
开天干
空家室
穿窄宝
什十干
付平半
么和私
未来么 |

5.a Evaluación (sección A - comprensión auditiva)

Escucha la conversación entre Sam y su hermana Kay, y después contesta las preguntas. Oirás dos veces la audición y se permite tomar notas.

1. ¿A qué hora y día de la semana tuvo lugar esta conversación?
2. ¿Qué iban a hacer Sam y Kay aquel día?
3. ¿Qué estaba buscando Sam?
4. Haz una lista de los lugares en los que Sam había mirado y de los objetos encontrados en cada sitio.

5.a Evaluación (sección B - expresión oral)

Te encuentras con un estudiante chino de intercambio (el maestro actuará como ese estudiante). Hazle 15 preguntas que te ayuden a conocerle, después cuéntale sobre ti. Tus preguntas deben ser relativas a los siguientes aspectos:

1. Información personal como nombre, curso, edad, fecha de cumpleaños y deportes favoritos.
2. Información sobre la familia como familiares, mascotas y la casa en la que viven.
3. Actividad diaria personal.

5.a Evaluación (sección C - comprensión lectora)

Ésta es una entrada del *blog* de Andrés. Lee el texto y contesta las preguntas en español.

去朋友家

今天是星期日。我上午九点十五分起床，十点游泳，十一点在我房间吃早饭，十一点半在客厅沙发上睡觉。我下午两点半去黄乐书家。

黄乐书是我的朋友，也是我的同班同学，他家在我家后面，是楼房。他家不大，后面有一个小游泳池。客厅、厨房、饭厅和车库在楼下；房间在楼上。他家有三个房间。一间是他爸爸的，一间是他姐姐的，一间是黄乐书和他弟弟的。

黄乐书今天穿红色的棉袄，绿色的裤子。他的棉袄太长，裤子太肥，看起来不好看，可是他说穿起来很舒服。黄乐书请我吃生日蛋糕。我祝他生日快乐，可是他说：“今天不是我的生日！这是我爸爸的生日蛋糕。昨天是他的生日，我们买了两个生日蛋糕；我姐姐买了一个，我也买了一个。”

二〇〇八年七月二十五日

1. Di en qué fecha y día de la semana se escribió esta entrada.
2. Haz una lista de lo que hizo Andrés por la mañana, incluyendo dónde y cuándo, si es que lo mencionó.
3. ¿A quién visitó Andrés y cómo lo visitó?
4. Describe en detalle el plano de la casa de la persona que fue a visitar.
5. ¿Qué le ofreció Andrés y cuál fue la confusión?

6.c Ir de compras - Listas de la compra



Lista A				Lista B			
Objetos	Cantidad	Mejor tienda Mejor precio/uni.	Gasto	Objetos	Cantidad	Mejor tienda Mejor precio/uni.	Gasto
bōluó 菠萝	2			píngguǒ 苹果	2 斤		
xiāngjiāo 香蕉	1 斤			lóngyǎn 龙眼	3 斤		
lìzhī 荔枝	3 斤			bōluó 菠萝	2		
bǐ 笔	5			guǒzhī 果汁	1		
一共多少钱?				一共多少钱?			
Lista C				Lista D			
Objetos	Cantidad	Mejor tienda Mejor precio/uni.	Gasto	Objetos	Cantidad	Mejor tienda Mejor precio/uni.	Gasto
pútáo 葡萄	2 斤			cǎoméi 草莓	半斤		
júzi 橘子	3 斤			xīguā 西瓜	1		
zìdiǎn 字典	1			jiǎndāo 剪刀	2		
niúnnǎi 牛奶	2			dìtú 地图	1		
一共多少钱?				一共多少钱?			

6.c Ir de compras - Listas de precios

Supermercado ABC		Supermercado Marca Y	
piña	1,20 € (pieza)	plátano	2,49 € (jin)
lichi	6,85 € (jin)	lichi	5,00 € (jin)
fresa	5,49 € (jin)	fresa	6,99 € (jin)
plátano	0,99 € (jin)	piña	1,45 € (pieza)
sandía	6,25 € (pieza)	mandarina	2,68 € (jin)
manzana	2,50 € (jin)	manzana	1,95 € (jin)
uva	4,80 € (jin)	uva	7,05 € (jin)
longan	3,95 € (jin)	sandía	5,95 € (pieza)
mandarina	3,60 € (jin)	longan	7,20 € (jin)
zumو	0,85 €	zumو	0,69 €
leche	0,68 €	leche	0,94 €
helado	1,24 €	bolígrafo	1,20 €
diccionario	2,49 €	mapa	2,65 €
mapa	2,95 €	tijeras	1,45 €
tijeras	1,40 €	diccionario	4,95 €
bolígrafo	1,50 €		

Supermercado Gran P		Supermercado BMW	
mandarina	3,50 € (jin)	fresa	6,35 € (jin)
plátano	1,29 € (jin)	lichi	6,75 € (jin)
fresa	6,19 € (jin)	longan	4,95 € (jin)
piña	1,25 € (pieza)	sandía	7,50 € (pieza)
manzana	2,90 € (jin)	mandarina	2,05 € (jin)
longan	4,35 € (jin)	plátano	2,99 € (jin)
uva	5,85 € (jin)	piña	1,29 € (pieza)
sandía	6,50 € (pieza)	manzana	1,29 € (jin)
lichi	5,95 € (jin)	uva	4,69 € (jin)
zumو	0,99 €	mapa	2,35 €
leche	0,75 €	leche	0,75 €
tijeras	1,65 €	zumو	0,79 €
bolígrafo	1,35 €	diccionario	2,69 €
mapa	2,65 €	bolígrafo	1,80 €
diccionario	3,50 €	tijeras	1,35 €

6.d Reconocimiento rápido - Ficha A

1. 我不要绿色的, 有没有蓝色的?
2. 昨天爸爸给我五十块。
3. 那个怎么卖?
4. 这件还是大, 有没有更小的?
5. 一共多少钱?
6. 妈妈的衣服贵, 姐姐的衣服更贵。

1. 他你我 木木个 而两要 录求来 免晚色 百的约 有月春 後泳汉
找她饿 林不本 西四面 球绿平 把爸吧 地也得 右朋看 役没渴
月春友 毙篮英 色爸芭 沟狗时
有看右 蓝笪荏 负爷吧 苟的约
2. 作炸昨 天开关 吧晚免 爸负芭 合结给 饿我找 五天车 丁个了
怎张长 大并太 把爸色 爷色吧 分台公 哦他她 开无干 十子干
快决央
筷块市
3. 部都那 不干介 昨作怎 私以从 买头实
陪服哪 木才个 长炸张 分么公 写泻卖
4. 适近进 干开午 不这还 早是免 大六太 右春朋 泳没渴 有右月
文这还 件并牛 进文并 色易足 关天木 看有月 汉後役 春看友
便电皂 小个太 时晌药
界甲更 大穴么 的约沟
5. 二十一 共功公 务多各 个炒少 前金钱
丁工三 开并关 少号岁 孙子小 线厕浅
6. 姐马吗 妈奶吧 助的办 乙衣似 朋期那 喜贵圭 目且姐 真且其
妈好妯 吗妹呢 妯伪约 从一以 朗服哪 更真黄 租祖直 目月姐
伪百的 衣似以 哪期朗 电更男 直喜真
自约妯 为乙从 朋服那 便争叟 更真贵

6.e Juego de rol - De compras



<p>1.a Estás comprando un par de pantalones. Explicas al dependiente que te gustan los azules en lugar de los que te ha mostrado. Después de probarlos, te quedan demasiado grandes. Entonces pides los más pequeños. Utilizas tres billetes de 50 € para pagar.</p>	<p>1.b Eres un dependiente de una tienda de ropa. Saludas a tu cliente y le preguntas qué necesita. Muestra la prenda de negro. Responde a las peticiones del cliente. El precio del artículo es 120 €.</p>
<p>2.a Vas a comprar un diccionario y un mapa. Pides su precio. Das un billete de 50 € al dependiente. Te ha dado el cambio equivocado. Le explicas cuánto sería la cantidad correcta.</p>	<p>2.b Trabajas en una librería. Un cliente compra un diccionario (13,50 €) y un mapa (4,85 €). Has cometido un error dando 5 € menos en el cambio. Pides disculpas por el error y lo corriges.</p>
<p>3.a Vas a una frutería con un billete de 20 €. Preguntas acerca del precio de las fresas. Pruebas una y le dices al vendedor que está demasiado agria. Decides no comprarlas. Preguntas el precio de otras frutas, comentas que algún precio es demasiado alto. Finalmente compras dos <i>jin</i> de uvas y una piña.</p>	<p>3.b Eres un vendedor de una frutería. Siempre alardeas de la calidad de tu fruta y enfatizas lo económica que es. Respondes a las peticiones del cliente. Explicas al cliente cuánto cuestan los artículos. Recoges el dinero y le das el cambio si es necesario.</p>
<p>4.a Vas a una tienda con 50 € en tu bolsillo. Querías comprar un diccionario, una pelota de fútbol y unas tijeras. Primero, pides la disponibilidad. El diccionario que te ha mostrado es demasiado pequeño, pides otro más grande. Tomas la decisión y pagas.</p>	<p>4.b Eres un dependiente en una tienda, que tiene una variedad de productos que puede satisfacer a los clientes. Ayudas a tu cliente con lo que necesite y le das el precio, también le ayudas a tomar la decisión. El gasto total de los tres productos que ha elegido es mayor a 50 €.</p>

7.a Mensajero - Una conversación telefónica



有事出去了；
下午四点半回来

去买生日蛋糕；
十点左右回来

去商店买东西；
下午五点回来

去学校踢足球；
下午六点半回来

去市场买水果；
上午十点左右回来

去买字典；
下午四点左右回来

去服装店买衬衫；
晚上十点半回来

有事出去了；
晚上九点左右回来

去学校打网球；
下午一点左右回来

和朋友去游泳；
大概下午回来吧！

去朋友家；
明天上午回来

不知道去哪里；
不知道什么时候回来

7.b Ser lógico - Dile que me llame



1. 她不在家。您是哪^{wèi}位？

2. 好的。你的电话^{hàomǎ}号码是多少？

3. 我的电话是三八四五六一二七。

4. 我是黄绿，李^{Lǐ}小红的同学。请^{qǐngwèn}问

李小红什么时候回来？

5. 她回来时，请她打电话给我。

6. 她下午四点半左右回来。

7. 请^{qǐngwèn}问，李^{Lǐ}小红在家吗？

7.c Cambiar de sitio - Tarjetas de actividad

✂

wǎngqiú 打网球	chàngē 唱歌	qíchē 骑车
shìchǎng shuǐguǒ 去市场买水果	tiàowǔ 跳舞	shāngdiàn 去商店买衣服
tīng yīnyuè 听音乐	bǎnqiú 打板球	tī zúqiú 踢足球

7.c Cambiar de sitio - Tarjetas de excusa

✂

我要和妈妈 去买东西 dōngxi	我要和E.T.下棋 xiàqí	是我家小狗的生日
我要睡觉 shuìjiào	我要和爸爸 去打板球 bǎnqiú	我要学拿筷子 ná kuàizi
我要在家 看电视 diànshì	我要做功课 gōngkè	我要去朋友家

7.d ¿Cuándo estás libre? - Parte A

Éste es el calendario de las noches que has planificado esta semana. También te gustaría ir al cine. Pregunta a tu compañero para encontrar el día en que ambos estéis libres para ir juntos. Explica por qué el resto de días no estás libre.

星期一		星期五	去朋友家
星期二	去买一件毛衣	星期六	
星期三	做很多功课 <small>gōngkè</small>	星期日	在家看电视 <small>diànshì</small>
星期四			



7.d ¿Cuándo estás libre? - Parte B

Éste es el calendario de las noches que has planificado esta semana. También te gustaría ir al cine. Pregunta a tu compañero para encontrar el día en que ambos estéis libres para ir juntos. Explica por qué el resto de días no estás libre.

星期一	去打网球 <small>wǎngqiú</small>	星期五	
星期二		星期六	
星期三		星期日	在家看电视 <small>diànshì</small>
星期四	去市场买东西 <small>shìchǎng dōngxi</small>		

7.e A la caza de caracteres

Una lista de vocabulario para que el profesor lo lea en clase: 1. 什么时候 2. 您是哪位?
3. 两点左右 4. 你找谁? 5. 不在家 6. 打电话 7. 还没回来 8. 右边 9. 有什么事
吗? 10. 等一会儿 11. 一块儿去 12. 没空 13. 中国城 14. 马上 15. 五块半 16. 可以
17. 请你吃饭 18. 在上面 19. 可是 20. 上学 21. 后面 22. 左边



你	我	中	国	城	吃	回	您	她	话	位
找	最	空	什	会	以	两	点	左	右	城
谁	话	中	么	您	是	哪	位	以	边	国
书	面	打	时	有	么	还	今	面	事	边
说	时	电	候	什	请	没	候	空	有	中
家	有	话	昨	么	说	回	空	狗	在	蓝
年	可	看	饭	事	那	来	请	马	上	学
是	以	等	共	吗	五	快	你	后	面	可
吃	您	我	一	块	儿	去	吃	多	请	空
还	找	要	半	会	说	好	饭	没	要	共
等	不	在	家	左	儿	师	等	六	儿	会

7.f Reconocimiento rápido - Ficha A

- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. 下午两点左右, 可以吗? | 2. 我晚上再打电话找他。 |
| 3. 我爸爸不在家。您是哪位? | 4. 她什么时候回来? |
| 5. 请你等一会儿, 她马上来。 | 6. 我明天下午有空。有什么事吗? |

- | | | | | | | | |
|---------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------|------------|------------|------------|
| 1. 个十上
下卜下

骑妈呢
吗骂马 | 千午十
不干于 | 四西两
面雨肉 | 电占沾
古店点 | 右在作
左坐石 | 有友右
又左佑 | 呵同句
河问可 | 以衣外
仆牙长 |
| 2. 我您他
找你她

也她比
他它地 | 完胞晚
玩塊说 | 干才不
上土工 | 在住再
生有用 | 打机找
切功扑 | 由申男
界电里 | 话古后
话计说 | 我找城
感咸成 |
| 3. 你我找
咸您感

服朋哪
明那期 | 吧爸色
爸爷巴 | 色芭芭
爸巴爷 | 上土工
干才不 | 往王在
住生再 | 穴加完
空家室 | 似你感
您位忘 | 是早早
走起星 |
| 4. 她你您
也李子 | 十时什
欢对付 | 分公力
功么刀 | 是事时
提书对 | 猴后後
作昨候 | 四西回
向同问 | 末平半
木来个 | |
| 5. 真晴请
直有清

上土工
干才不 | 我您他
找你她

未平半
共来步 | 第事笑
争竽等 | 八一七
二个十 | 去分全
会走合 | 几亿入
儿九八 | 也我找
她它蛇 | 吗马妈
玛骂黄 |
| 6. 我成你
她他找

寸十什
对千付 | 那明月
朋哪期

分公工
力么王 | 大于无
天干元

是争喜
等事帝 | 小上下
不个丁

吗骑玛
妈马犸 | 午车于
牛乎于 | 吏真着
右看有 | 穴加完
空家室 | 右看有
石在春 |

7.f Reconocimiento rápido - Ficha B

- | | |
|-------------------|-----------------|
| 1. 我爸爸不在家。您是哪位？ | 2. 请你等一会儿，她马上来。 |
| 3. 我明天下午有空。有什么事吗？ | 4. 下午两点左右，可以吗？ |
| 5. 她什么时候回来？ | 6. 我晚上再打电话找他。 |

1. 您你感 咸我找 期服明 那朋哪	爸爸爸 吧吧色 你位为 付以立	爷色爸 邕巴芭	土上工 干不才	再在往 住王生	完空家 室穴加	您似忘 你感位	早早走 起是星
---------------------------------	--------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

2. 晴请直 真清有 干才上 土工不	找他她 你我您 来步半 未共平	竿笑争 第等事	二一八 个七十	分走会 去全合	儿几九 入八亿	我找它 也她蛇	吗妈妈 骂马黄
---------------------------------	--------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

3. 找成我 她你他 对千寸 十付什	哪期月 那朋明 工分力 么王公	干无天 大于元 等喜事 帝争是	丁下不 个小上 马骑玛 狗吗妈	车牛于 乎午于	有吏着 右真看	完家空 穴加室	石看有 春在右
---------------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	------------	------------	------------	------------

4. 下十卜 个上卜 吗骑骂 妈呢马	不干十 于午千	西肉两 面四雨	店沾电 古占点	在左坐 作右石	友右左 有佑又	可河同 呵问句	仆外衣 长牙以
---------------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

5. 您你子 李也她	什十时 对付欢	刀么分 力公功	提对书 时事是	候猴作 后昨後	同回四 向西问	半平木 个来末
---------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

6. 你找我 您他她 地她他 比也它	胞玩晚 塊说完	上不才 土工干	在生有 住再用	切扑打 功找机	界电申 男由里	古后话 计诘说	感咸找 城我成
---------------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------	------------

7.g Juego de rol - Llamar por teléfono

Juego de rol-1

Eres Felipe. Llamas a Mónica para preguntarle si quiere ir a comprar un diccionario contigo el sábado por la mañana. Tu número es 653-9248.

Escribe aquí lo que necesites explicar:



Eres el padre de Mónica, coges el teléfono. Mónica ha ido con su madre al mercado. Volverán a las 13:30. Pides el nombre, el número de teléfono y el motivo de la llamada.

Escribe aquí lo que necesites explicar:



Juego de rol-2

Eres Miguel. Llamas a Natalia para pedirle que vaya contigo a los grandes almacenes a comprar una camisa y un par de zapatos el domingo por la mañana. Irás a recogerla.

Escribe aquí lo que necesites explicar:



Eres Natalia. Planeas ir a nadar con un amigo el domingo por la mañana, pero el domingo por la tarde tienes tiempo libre.

Escribe aquí lo que necesites explicar:



Eres el travieso hermano de Natalia, Roberto. Estás escuchando la conversación entre Miguel y Natalia por otro teléfono. Interrumpes y preguntas si él es su novio y le aconsejas que venga el domingo por la tarde cuando Natalia está libre.

Escribe aquí lo que necesites explicar:

8.a A la caza de caracteres

Una lista de vocabulario para que el profesor lo lea en clase: 1. 因为, 2. 所以, 3. 晚饭, 4. 出去, 5. 回来, 6. 平常, 7. 吃饭, 8. 不常, 9. 喝茶, 10. 还是, 11. 客气, 12. 常常, 13. 饭馆, 14. 中国城, 15. 米饭, 16. 对了, 17. 点菜, 18. 炒饭, 19. 不错, 20. 中国菜



还会玩电客容人时气得贵回
 是所点飞您气渴更饭平在期
 黑多来菜晚喝茶先馆所太共
 好还话后炒朋错生边以常平
 有好中块晚饭物出去国上常
 买中国菜吃来星午城找对今
 岁黄城米饭常所真茶国喝运
 你中了大板昨馆不为写米回
 看因为写等看各错常点炒那
 快外动老下客分月回未生
 爸书红乐对了天日来生天书

8.b Caracteres tipográficos

Reparte a cada grupo un set de caracteres recortados. Lee el texto siguiente a los alumnos poco a poco para que encuentren los caracteres y los coloquen en el orden correcto. (Si es necesario, se pueden realizar una audición y discusión previas.) Después, pide a los alumnos que lo copien en su libreta.

爸爸平常都吃米饭和中国菜，也喝中国茶。因为今天是他的生日，所以妈妈做了炒饭，做得不太好，可是爸爸很客气，说好吃。



爸	爸	平	常	都	吃	米	饭
和	中	国	菜	也	喝	中	国
茶	因	为	今	天	是	他	的
生	日	所	以	妈	妈	做	了
炒	饭	做	得	不	太	好	可
是	爸	爸	很	客	气	说	好
吃	,	。	,	,	,	,	。

8.c Buscar el acompañante ideal



yóuyǒng
常游泳

lánqiú
不常打篮球

mápó dòufu
不常吃麻婆豆腐

hànbǎobāo
常吃汉堡包

sānmíngzhì
常吃三明治

bǎihuò shāngdiàn
不常去百货商店

xiàqí
常和朋友下棋

diànshì
不常看电视

yóuyǒng
常游泳

lánqiú
不常打篮球

mápó dòufu
不常吃麻婆豆腐

niúpái
常吃牛排

sānmíngzhì
常吃三明治

bǎihuò shāngdiàn
不常去百货商店

xiàqí
不常和朋友下棋

diànshì
常看电视

qíchē
不常骑车

wǎngqiú
常打网球

shizítóu
不常吃狮子头

常吃炒饭

常喝茶

不常打电话

常看书

常去饭馆吃饭

qíchē
不常骑车

wǎngqiú
常打网球

shizítóu
不常吃狮子头

常吃炒饭

niúǎi
常喝牛奶

不常打电话

diànshì
常看电视

常去朋友家吃饭

pǎobù
常跑步

bǎnqiú
不常打板球

chūnjuǎn
常吃春卷

hànbǎobāo
常吃汉堡包

guǒzhī
不常喝果汁

bǎihuò shāngdiàn
不常去百货商店

diànshì
常看电视

gōngkè
不常做功课

pǎobù
常跑步

bǎnqiú
不常打板球

chūnjuǎn
常吃春卷

hànbǎobāo
常吃汉堡包

guǒzhī
不常喝果汁

bǎihuò shāngdiàn
不常去百货商店

diànshì
不常看电视

gōngkè
常做功课

8.d Comer en un restaurante - Ficha A - Camarero

Escribe lo que necesites explicar en las siguientes situaciones, después desarrolla la conversación con un cliente.

1. Da la bienvenida al cliente y entrégale la carta.

2. Pregunta al cliente qué quiere beber.

3. Llévale la bebida y pregúntale qué desea pedir para comer.

4. Explicas al cliente que la carne agridulce está muy buena.

5. Repite las peticiones y pregunta qué sopa le gustaría tomar.

6. Pregunta al cliente si prefiere arroz cocido o frito.

7. Repite la elección del cliente y dile que los platos llegarán pronto.

8. Confirma la petición del cliente.

8.d Comer en un restaurante - Ficha B - Cliente

Escribe lo que necesites explicar en las siguientes situaciones, después desarrolla la conversación con un camarero.

1. Te ha dado la carta.

2. Explica al camarero que te gustaría tomar una soda.

3. Pide al camarero su opinión sobre los platos.

4. Pide dos rollitos de primavera y la carne agridulce.

5. Pide una sopa agria y picante.

6. Explica al camarero que quieres arroz cocido.

7. Pide que no pongan G. M. S. en tu comida.

8. Da las gracias al camarero.

9.a Planificar las vacaciones - Ficha A

Estás planificando las vacaciones de una semana para tu compañero y tú. Tu idea es hacer una actividad por día – hacer ciclismo, jugar al ajedrez, hacer natación, cenar en un restaurante, jugar al tenis, ver la tele. Pregunta a tu compañero, que trabaja en el servicio meteorológico, sobre el pronóstico del tiempo para tener una buena planificación. Escríbelo en tu diario y explica la planificación a tu compañero.

Escribe lo que necesites preguntar a tu compañero aquí:

星期一		星期五	
星期二		星期六	
星期三		星期日	什么都不做
星期四			

Escribe lo que quieras contar a tu compañero:

9.a Planificar las vacaciones - Ficha B

Tu compañero está planificando una semana de vacaciones para vosotros dos. Trabajas en el servicio meteorológico y has conseguido el pronóstico de tiempo para esa semana. Explica a tu compañero el tiempo previsto cada día para que pueda hacer una buena planificación. Después, pregunta a tu compañero sobre el plan que ha hecho y escríbelo en tu diario. Puedes comentar si estás o no de acuerdo con el plan.

Escribe lo que quieras contar a tu compañero aquí:

星期一	Mucho calor	星期五	Fresco
星期二	Lluvia	星期六	Tormenta por la tarde
星期三	Buen tiempo	星期日	什么都不做
星期四	Viento fuerte		

Escribe lo que necesites preguntar a tu compañero aquí:

9.c Caracteres tipográficos

Reparte a cada grupo un set de caracteres recortados. Lee el texto siguiente a los alumnos poco a poco para que encuentren los caracteres y los coloquen en el orden correcto. (Si es necesario, se pueden realizar una audición y discusión previas.) Después, pide a los alumnos que lo copien en su libreta.

这里的冬天很冷，常常下雪；夏天不会太热，可是风很大，也常下雨。
我喜欢春天和秋天。春天天气很好，秋天很凉快。

✂

这	里	的	冬	天	很	冷	常
常	下	雪	夏	天	不	会	太
热	可	是	风	很	大	也	常
下	雨	我	喜	欢	春	天	和
秋	天	春	天	天	气	很	好
秋	天	很	凉	快	,	;	,
,	。	。	,	。			

9.d Reconocimiento rápido - Ficha A

1. 明天风不大，会很凉快。
2. 我最喜欢这儿的春天和秋天。
3. 弟弟不喜欢穿雨衣上学。
4. 北京的夏天又热，又常下雨。
5. 后天的天气：上午阴雨，下午晴。
6. 那里的冬天很冷，可是不常下雪。

- | | | | | | | | | |
|----|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------|------------|------------|
| 1. | 月朋期
明名首

映快情
忻英块 | 天大太
千开关 | 用风门
瓜丙冈 | 小下上
木才不 | 夫父太
天大文 | 会如知
所名到 | 新很跟
亲张长 | 惊京铃
凉冷令 |
| 2. | 他我你
她找称

上工太
下个天 | 吊常最
是昂早

合名和
会如知 | 请春贵
晴嘻嘻

球伙吹
秋求欠 | 还对欢
会付吹

开关天
亚并千 | 设这还
次过近 | 乜几二
儿见九 | 的地自
约得是 | 春奉春
爱看喜 |
| 3. | 递弟韦
他地第

工丁土
上下丁 | 第地伟
弟书写

字孝孛
实家学 | 不寸过
下还丈 | 喜春嘻
晴贵请 | 欢付吹
对时欠 | 第家芽
牙穿才 | 丙两雪
面西雨 | 长衣张
以牙弟 |
| 4. | 比儿北
兆几凡

长张常
带希穿 | 惊凉掠
悦京琼

个大太
上十下 | 的地得
百也德

而西雨
雪面四 | 夏看春
爱着奥 | 大太开
上关天 | 右友又
双又有 | 热抗找
黑烈执 | 又石友
反双又 |
| 5. | 合名各
后候後

面雨肉
鱼西雪 | 开并关
天半干

下干十
十个上 | 的地是
自约得

五午干
物牛无 | 并千关
开个天

情想晴
姐球请 | 汽期气
起吃乞 | 上工下
十王土 | 天五千
午无个 | 月明朋
音阴阳 |
| 6. | 娜明那
朋哪期

取是早
促最足 | 果串甲
界里男

下小米
大木不 | 约伯地
的也得

长带张
唱常希 | 东客多
务冬动

个千工
下上丁 | 千牛太
大天无

雨雪零
彗学录 | 很得根
张跟後 | 会冰冷
今冬各 | 寸对河
可寺呵 |

9.d Reconocimiento rápido - Ficha B

1. 那里的冬天很冷，可是不常下雪。 2. 明天风不大，会很凉快。
 3. 我最喜欢这儿的春天和秋天。 4. 后天的天气：上午阴雨，下午晴。
 5. 弟弟不喜欢穿雨衣上学。 6. 北京的夏天又热，又常下雨。

1.	明朋 娜那哪 最取足 是早促	串里甲 果男界 木小不 大米下	地的得 约也伯 唱张带 常希长	多东动 冬客务 工千上 丁个下	牛太大 天千无 彗学雪 录零雨	後跟根 很得张	今冬会 冰冷各	对呵河 可寺寸
2.	期明名 朋首月 忻英映 快情块	开太关 千天大	冈门瓜 丙用风	不木下 才上小	父文太 大天夫	名所知 会到如	新跟亲 长张很	凉冷京 惊铃令
3.	她他称 你我找 上个工 太天下	最昂吊 常是早 如知和 名会合	贵春晴 嘻请喜 秋欠球 伙吹求	付会对 欢还吹 亚天并 千开关	过近还 这设次	二见九 也儿几	地是约 得自的	春爱看 春奉喜
4.	各後后 候名合 鱼西雨 雪面肉	天开半 并干关 干十上 个下十	自的地 约是得 午牛物 无干五	个天关 千并开 想晴球 请姐情	吃乞汽 期气起	土上王 工十下	无五天 午千个	音月阳 阴朋朋
5.	地弟第 递他韦 工于上 丁土下	弟书地 伟第写 孛实孝 学字家	过下还 不寸丈	晴春贵 喜嘻请	时欢欠 付对吹	牙穿家 第芽才	雪两面 西丙雨	衣以长 牙张弟
6.	凡儿兆 比北几 穿张带 常长希	掠琼悦 京惊凉 大上十 下太个	也得德 地百的 而四西 雨面雪	夏奥看 爱着春	关天太 开大上	有双友 又叉右	执找黑 烈热抗	叉石友 反又双

9.e Juego de crear riqueza

我们明天去中国城, 可以吗? X (三元)	你们常去饭馆吃饭吗? (三元)	昨天的天气怎么样?  (二元)	Por favor, di las cuatro estaciones en chino (四元)	今天凉快吗?  (二元)	昨天最低气温多少度? 5° - 17° (三元)	今天最高气温多少度? 22° - 36° (二元)	
你妈妈做得怎么样? (二元)	Juego de crear riqueza (L7-L9) <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 20px;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: 150px; height: 100px; text-align: center;">(一元)</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: 150px; height: 100px; text-align: center;">(二元)</div> </div>						你今天会去游泳吗? (三元)
你常吃什么中国菜? (三元)							北京的春天天气怎么样? (三元)
你喜欢喝什么汤? (三元)							你看明天会下雪吗? (三元)
你喜欢吃米饭还是炒饭? (二元)							你下雨天穿雨衣吗? (二元)
今天晚上你想吃什么? (二元)	你的手机号码是多少? (四元)	你今天下午有空吗? ✓ (三元)	你的电话号码是多少? (一元)	Juan 什么时候回来? alrededor de las 15:00 (一元)	Pedro 在家吗? X (二元)	开始 ←	

10.a Caracteres tipográficos

Reparte a cada grupo un set de caracteres recortados. Lee el texto siguiente a los alumnos poco a poco para que encuentren los caracteres y los coloquen en el orden correcto. (Si es necesario, se pueden realizar una audición y discusión previas.) Después, pide a los alumnos que lo copien en su libreta.

我上午在家看书，中午和朋友去饭馆吃饭，晚上和姐姐去买衣服。
我买了四件毛衣，两件白色的，两件红色的，看起来还不错。



我	上	午	在	家	看	书	中
午	和	朋	友	去	饭	馆	吃
饭	晚	上	和	姐	姐	去	买
衣	服	我	买	了	四	件	毛
衣	两	件	白	色	的	两	件
红	色	的	看	起	来	还	不
错	,	,	。	,	,	,	。

10.b Reconocimiento rápido - Ficha A

1. 有空请常打电话给我。
2. 您要吃米饭还是炒饭?
3. 黄先生和黄太太常去饭馆吃饭。
4. 我们平常都吃中国菜。
5. 北京的春天天气怎么样?
6. 因为那件衣服太贵了, 所以我不买。

1. 真有友 家室客 情清晴 长衣带 大达打 伸甲坤 话舌刮 蛤格会
直月贿 容穴空 棋请倩 帘张常 搭钉订 神电申 活粘括 给绘云

找划饿
我哦蛾

2. 她您你 耍爱受 咆吹叱 还糸米 馆反攻 远还近 是对早 吵步炒
恁他我 耍妄耍 吧呵吃 光迷先 诉饭服 过进这 早时寸 考多少

反馆饭
攻诉服

3. 界簧要 洗无先 王胜牛 听合会 黄簧簧 下不大 大太下 带觉衣
黄冀冀 武优尤 玉生坐 知和吹 冀界要 太才个 个不才 常张长

走去考 饭吹饮 管官观 咆吃呵 炊板饭
丢老步 板欠炊 馆成馆 叱吧吹 欠服诉

4. 找划饿 住门间 十午平 张帘衣 都着看 吃乞巴 串丰个 区因困
我哦蛾 什问们 千半丫 常长带 春者那 叻叱吧 生中虫 医匡国

草笑菜
菜茶笨

5. 比儿丸 今京凉 的约勺 庄恭奉 干大天 于天大 氛汽纆 诈长怎
北几九 令冷棕 得地泊 重春春 天关禾 丁犬干 乞气吃 点柞感

么么私 氧洋样
云会合 羊佳桂

6. 园团国 切办为 那朋服 见牛现 表牙衣 哪服朋 入个六 贝觉贪
困因烟 刀赤刃 期哪明 什件观 依长张 那取朗 大人太 贵贲质

予丁了 卯软护 众丛卯 我找饿 才木下 为卖英
子予子 所析拆 以似从 俄哦蛾 不太么 头奂买

10.b Reconocimiento rápido - Ficha B

1. 黄先生和黄太太常去饭馆吃饭。
2. 北京的春天天气怎么样?
3. 有空请常打电话给我。
4. 因为那件衣服太贵了, 所以我不买。
5. 我们平常都吃中国菜。
6. 您要吃米饭还是炒饭?

- | | | | | | | | | |
|----|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| 1. | 簧簧界
要冀黄 | 先尤优
洗武无 | 生胜王
牛坐玉 | 会知和
吹合听 | 界黄簧
要冀簧 | 大个太
才下不 | 下才个
大不太 | 常长觉
衣带张 |
| | 老走去
考丢步 | 板欠饮
吹炊饭 | 成信官
馆观管 | 吃呵吧
咆叱吹 | 欠服饭
诉板炊 | | | |
| 2. | 北丸几
九儿比 | 冷今凉
京令棕 | 地泊约
勺得的 | 恭庄重
春奉春 | 关于禾
大天天 | 犬大丁
干于天 | 氛吃汽
气纡乞 | 柞诈点
怎感长 |
| | 云么么
会合私 | 洋洋佳
氧桂样 | | | | | | |
| 3. | 贿有月
直真友 | 室容客
穴家空 | 晴棋请
倩情清 | 帘带常
张衣长 | 钉钉达
大搭打 | 申神坤
电甲伸 | 舌粘刮
栝活话 | 蛤云格
给会绘 |
| | 哦找划
饿蛾我 | | | | | | | |
| 4. | 因园烟
团团国 | 为办刀
忉赤刃 | 哪服明
期那朋 | 牛件现
观什见 | 牙依长
衣张表 | 朗朋那
取哪服 | 大人六
太人个 | 觉贪贵
贝质贵 |
| | 子予予
丁了子 | 软所卯
析护拆 | 以众似
卯丛丛 | 蛾我俄
饿蛾找 | 下木太
才不么 | 卖荚买
头为免 | | |
| 5. | 饿我找
哦蛾划 | 门们什
问问住 | 十平丫
午千半 | 长张带
帘常衣 | 那春都
着看者 | 乞叻吧
叱吃巴 | 丰串生
中个虫 | 医区匡
困国因 |
| | 茱草茶
笑菜笨 | | | | | | | |
| 6. | 她恁您
我他你 | 爱受要
妄耍耍 | 呵叱吃
吧咆吹 | 迷糸光
还米先 | 攻馆服
反饭诉 | 近还过
进这远 | 寸是早
对时旱 | 炒少考
吵步多 |
| | 饭攻服
诉馆反 | | | | | | | |

10.d Evaluación (Prueba A - comprensión auditiva)

Hay un mensaje en chino que alguien ha dejado en tu contestador automático equivocadamente. Escucha el mensaje y contesta las preguntas.

1. ¿Cuál es el motivo de la llamada?
2. ¿A dónde va esta persona y por qué va allí?
3. ¿Qué compró? Incluye las razones de la compra y el importe pagado.
4. ¿Qué haría después y estaría satisfecho? Explica las razones.

10.d Evaluación (Prueba B - expresión oral)

David está comprando ropa en unos grandes almacenes. Intenta invitar a la señora que le atendió a cenar aquella misma noche. Haz un juego de rol con tu compañero. Uno hace de David y el otro hace de la señora. La conversación puede incluir informaciones sobre la disponibilidad de talla, el color y el precio de la ropa que te interesa comprar. También incluye la invitación a un restaurante chino y hablar sobre las experiencias de tomar comida china.

10.d Evaluación (Prueba C - comprensión de lectura)

Ésta es una anotación antigua de un diario escrito por María. Lee el texto y contesta las preguntas.

一九四五年七月二十八日 星期六 天气 大风大雨

今天爸爸和妈妈有事出去。我和弟弟、妹妹三个人在家。上午，妹妹在房间里唱歌和跳舞；弟弟在客厅沙发上打太极拳；我在饭厅做功课。十二点半，弟弟说他想吃苹果，可是我们的冰箱里没有东西。早上妈妈给了我五毛钱，所以我就和弟弟去市场。今天风很大，雨也很大。弟弟穿了雨衣；我拿雨伞，因为我不喜欢穿雨衣。

市场里水果很少。苹果看起来很好吃，可是非常贵，一斤三块半。香蕉看起来也不错，可是也很贵，一斤两块四。菠萝便宜一点儿，一个三毛。我想买菠萝，可是市场里的黄先生说菠萝不酸也不甜。弟弟说他饿了，我也很饿，我们就买了五毛钱的炒饭回家。

1. ¿Cuándo fue escrita la anotación del diario?
2. Describe lo que hizo cada miembro de familia por la mañana.
3. ¿Qué tiempo hacía y qué hicieron?
4. Haz una lista sobre los productos que vieron y compara su calidad y precio.
5. ¿Qué compraron y cuánto les costó? Incluye las razones de la compra.

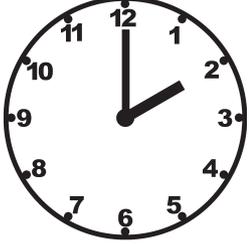
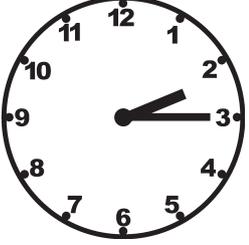
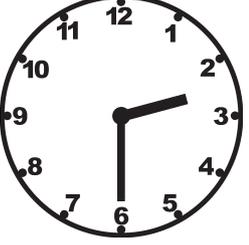
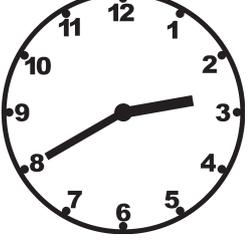


一月	Enero	七月	Julio
二月	Febrero	八月	Agosto
三月	Marzo	九月	Septiembre
四月	Abril	十月	Octubre
五月	Mayo	十一月	Noviembre
六月	Junio	十二月	Diciembre

星期一	Lunes	星期日 / 天	Domingo
星期二	Martes	这个月	este mes
星期三	Miércoles	上个月	el mes pasado
星期四	Jueves	下个月	el mes que viene
星期五	Viernes	这个星期	esta semana
星期六	Sábado	上个星期	la semana pasada

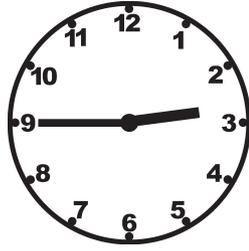
下个星期	la semana que viene	今年	este año
今天	hoy	去年	el año pasado
昨天	ayer	明年	el año que viene
明天	mañana	生日	cumpleaños
前天	anteayer	dàngāo 蛋糕	
后天	pasado mañana	xiàqí 下棋	



<p>chá 喝茶</p>		<p>tiàowǔ 跳舞</p>	
<p>tīng yīnyuè 听音乐</p>		<p>diànhuà 打电话</p>	
<p>chàngē 唱歌</p>		<p>两点</p>	
<p>写字</p>		<p>两点 十五分</p>	
<p>gōngkè 做功课</p>		<p>两点半</p>	
<p>看书</p>		<p>两点 四十分</p>	



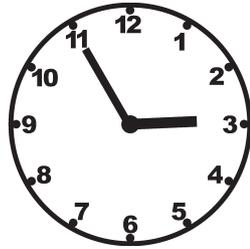
两点
四十五分



fàngxué
放学



快三点



吃晚饭



qǐchuáng
起床



shuǐjiào
睡觉



吃早饭



chē
车



上学



前面



吃午饭



后面

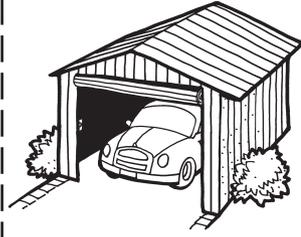




左边		lóufáng 楼房	
右边		píngfáng 平房	
上面		kètīng 客厅	
下面		fàntīng 饭厅	
里面		chúfáng 厨房	
外面		xǐyīfáng 洗衣房	



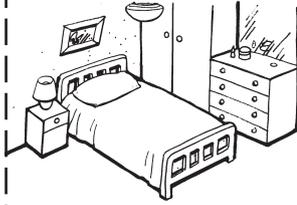
chēkù
车库



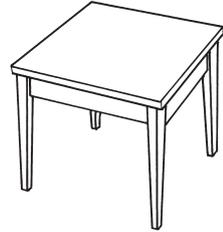
tàijíquán
打太极拳



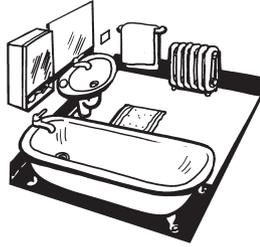
房间



zhuōzi
桌子



yùshì
浴室



yǐzi
椅子



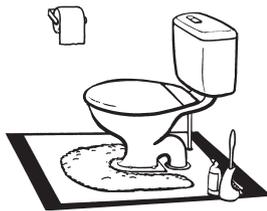
shūfáng
书房



chuáng
床



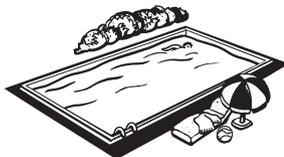
cèsuǒ
厕所



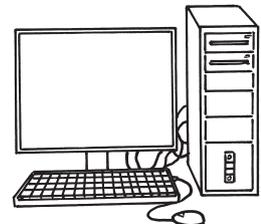
shāfā
沙发



yóuyǒngchí
游泳池

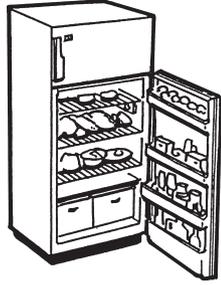


diànnǎo
电脑





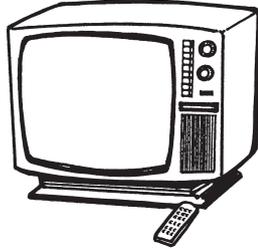
diànbīngxiāng
电冰箱



chènshān
衬衫



diànshìjī
电视机



kùzi
裤子



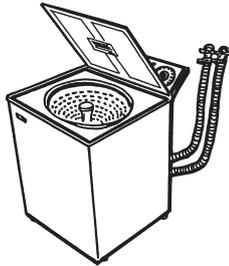
shǒujī
手机



qí páo
旗袍



xǐyījī
洗衣机



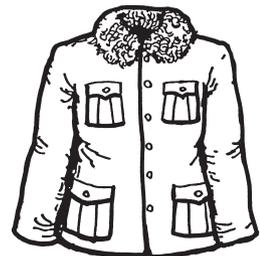
xùshān
T恤衫



xīzhuāng
西装



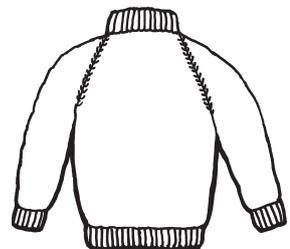
mián'ǎo
棉袄



liányīqún
连衣裙



máoyī
毛衣





qúnzi
裙子



太大了



wàitào
外套



太小了



cháng
太长了



shūfu
很舒服



duǎn
太短了



piàoliang
很漂亮



fēi
太肥了



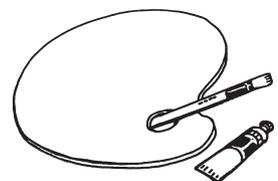
shímáo
很时髦



shòu
太瘦了

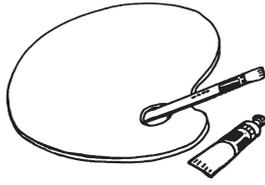


红色

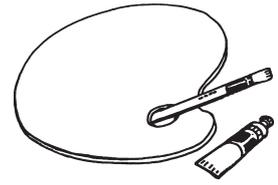




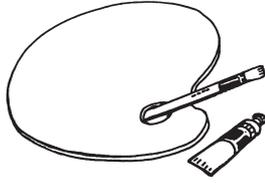
绿色



zǐsè
紫色



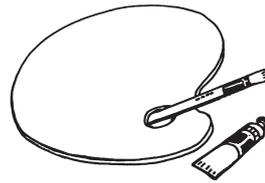
白色



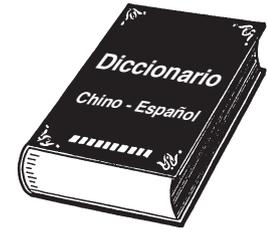
bǎihuò shāngdiàn
百货商店



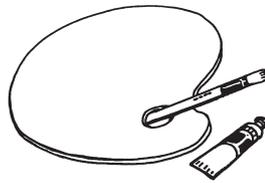
黑色



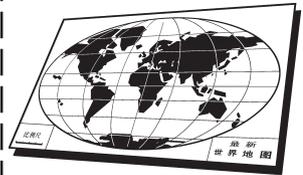
zìdiǎn
字典



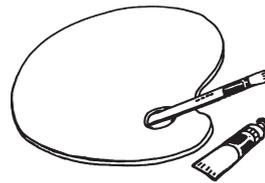
蓝色



dìtú
地图



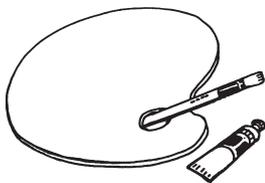
黄色



一块



huīsè
灰色



两块



Fotocopia y luego colorea



五块



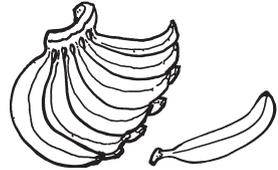
shìchǎng
市场



十块



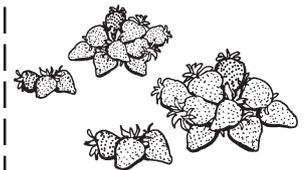
xiāngjiāo
香蕉



bǎi
一百块



cǎoméi
草莓



一毛



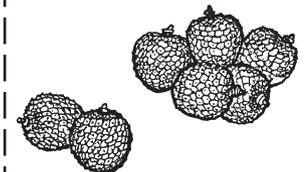
lóngyǎn
龙眼



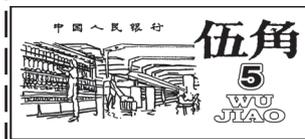
两毛



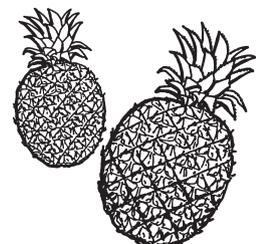
lìzhī
荔枝



五毛



bōluó
菠萝

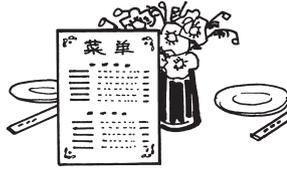




<p>xīguā 西瓜</p>		<p>贵</p>	
<p>pútao 葡萄</p>		<p>便宜</p>	
<p>júzi 橘子</p>		<p>大号</p>	
<p>píngguǒ 苹果</p>		<p>中号</p>	
<p>tián 甜</p>		<p>小号</p>	
<p>suān 酸</p>		<p>chéng 中国城</p>	



càidān
菜单



wèijīng
味精



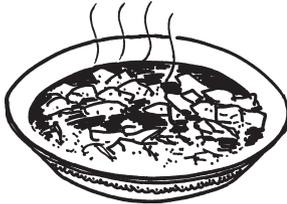
gǔlǎoròu
古老肉



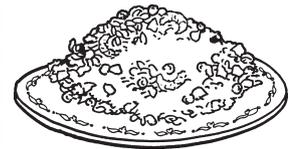
米饭



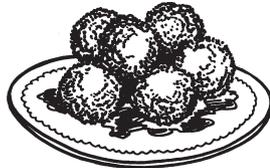
mápo dòufu
麻婆豆腐



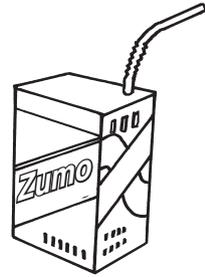
炒饭



shīzitóu
狮子头



guǒzhī
果汁



qīngcài
青菜



qìshuǐ
汽水



suānlàotāng
酸辣汤



饭馆





天气很好



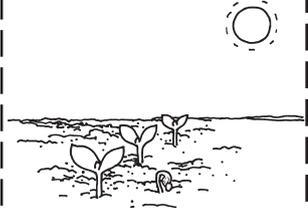
很凉快



风很大



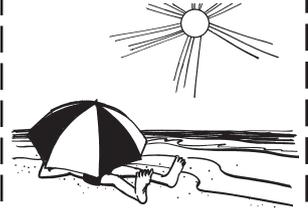
春天



下雨



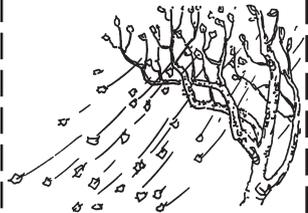
夏天



下雪



秋天



很热



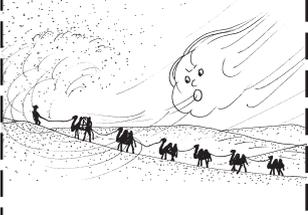
冬天



很冷

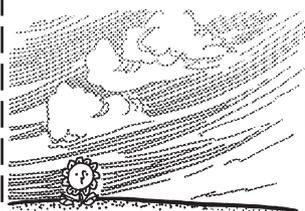


风沙





阴雨



duōyún
多云



晴天



léizhènyǔ
雷阵雨



雨衣



yǔsǎn
雨伞





生

1.一

日

1.二

今

1.三

天

1.四

月

1.五

号

1.六

昨

1.七

明

1.八

对

1.九

错

1.十

星

1.十一

期

1.十二

祝

1.十三

快

1.十四

乐

1.十五

在

2.一

做

2.二

下

2.三

写

2.四

字

2.五

看

2.六

书

2.七

现

2.八

点

2.九



分 2.十	半 2.十一	了 2.十二	早 2.十三
午 2.十四	晚 2.十五	哪 3.一	儿 3.二
车 3.三	前 3.四	面 3.五	后 3.六
左 3.七	边 3.八	右 3.九	里 3.十
外 3.十一	房 3.十二	子 3.十三	间 3.十四
呢 3.十五	衣 4.一	服 4.二	穿 4.三



黄

4. 四

先

4. 五

太

4. 六

怎

4. 七

样

4. 八

件

4. 九

红

4. 十

色

4. 十一

绿

4. 十二

白

4. 十三

黑

4. 十四

蓝

4. 十五

买

6. 一

多

6. 二

少

6. 三

钱

6. 四

块

6. 五

毛

6. 六

共

6. 七

卖

6. 八

要

6. 九

贵

6. 十

便

6. 十一

宜

6. 十二



还	更	给	电
6.十三	6.十四	6.十五	7.一
话	请	您	事
7.二	7.三	7.四	7.五
时	候	回	来
7.六	7.七	7.八	7.九
再	找	等	空
7.十	7.十一	7.十二	7.十三
可	以	城	谢
7.十四	7.十五	8.一	8.二
都	炒	米	客
8.三	8.四	8.五	8.六



气

8.七

馆

8.八

得

8.九

常

8.十

因

8.十一

为

8.十二

所

8.十三

平

8.十四

茶

8.十五

风

9.一

雨

9.二

雪

9.三

热

9.四

冷

9.五

凉

9.六

北

9.七

京

9.八

春

9.九

夏

9.十

秋

9.十一

冬

9.十二

阴

9.十三

最

9.十四

晴

9.十五